

VILLE DE GENÈVE

PROJET DE BUDGET 2017
PAR POLITIQUE PUBLIQUE

TABLE DES MATIÈRES

1	Présentation générale « ville de Genève »	9	1
1.1	Le mot de la magistrate en charge des finances	9	1.1
1.2	chiffres clés et principales évolutions	12	1.2
1.3	Projet de budget par politique publique	30	1.3
1.4	services compétents	42	1.4
2	Projet de budget des départements	53	2
2.1	Autorités	53	2.1
2.2	Finances et logement	65	2.2
2.3	constructions et aménagement	85	2.3
2.4	culture et sport	101	2.4
2.5	environnement urbain et sécurité	125	2.5
2.6	cohésion sociale et solidarité	147	2.6
3	Annexes	176	3
3.1	Projet de délibérations	176	3.1
3.2	Lexique	179	3.2

LISTE DES FIGURES

FIGURE 1	COMPTE DE FONCTIONNEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)	14
FIGURE 2	FINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)	14
FIGURE 3	CHARGES PAR CHAPITRE COMPTABLE (EN %)	16
FIGURE 4	REVENUS PAR CHAPITRE COMPTABLE (EN %)	17
FIGURE 5	ÉVOLUTION DES CENTIMES ADDITIONNELS (EN MILLIERS DE FRANCS)	24
FIGURE 6	ÉVOLUTION DES INVESTISSEMENTS ET DE L'AUTOFINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)	27
FIGURE 7	ÉVOLUTION DU RÉSULTAT ET DU FINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)	27
FIGURE 8	ÉVOLUTION DE LA DETTE (EN MILLIONS DE FRANCS)	29
FIGURE 9	CHARGES PAR POLITIQUE PUBLIQUE (EN %)	32
FIGURE 10	REVENUS PAR POLITIQUE PUBLIQUE (EN %)	33
FIGURE 11	POIDS DES CHARGES PAR CHAPITRE COMPTABLE DANS LES POLITIQUES PUBLIQUES (EN MILLIONS DE FRANCS)	35
FIGURE 12	POIDS DES CHARGES DES POLITIQUES PUBLIQUES DANS LES DÉPARTEMENTS (EN MILLIONS DE FRANCS)	37
FIGURE 13	SUBVENTIONS (MONÉTAIRES ET GRATUITÉS) PAR POLITIQUE PUBLIQUE (EN %)	41

PRÉSENTATION GÉNÉRALE « VILLE DE GENÈVE »

1 PRÉSENTATION GÉNÉRALE « VILLE DE GENÈVE »

1.1 LE MOT DE LA MAGISTRATE EN CHARGE DES FINANCES

comme chaque année, le conseil administratif (CA) dépose un projet de budget à l'équilibre garantissant les mécanismes salariaux du personnel municipal, le développement des prestations à la population et la limite voulue par le conseil municipal (CM) de 130.0 millions pour les investissements. Dans un contexte où les revenus souffrent d'une légère baisse et où les augmentations de charges voulues par la majorité du CM déploient leurs effets, le CA a réussi à contenir au maximum l'augmentation du budget à 0.40%.

Par contre, le CA n'a pas souhaité anticiper les effets de la troisième réforme de l'imposition des entreprises (RIE III) dans l'attente d'un positionnement du parlement cantonal sur cet enjeu. Celle-ci ayant des impacts importants sur les finances cantonales et communales à partir de 2019, une table ronde municipale sera organisée dès que le projet cantonal aura été rendu public. Cet espace de discussion municipale permettra de débattre sereinement des enjeux et de trouver une solution qui garantisse les prestations publiques.

A travers ce projet, le CA a souhaité mettre l'accent sur les domaines où les prestations de la ville sont encore insuffisantes et qui sont largement plébiscitées par les habitantes et habitants.

Poursuivre la politique des familles : en 2017, la famille restera au cœur des préoccupations du CA. Grâce aux efforts consentis ces dernières années, la ville de Genève entend répondre d'ici à 2018 à la quasi-totalité des demandes de places en crèche. 26 places supplémentaires seront créées dans 3 structures d'accueil de la petite enfance subventionnées par la ville de Genève, auxquelles s'ajoutent les 189 nouvelles places créées en 2016 qui déploieront tous leurs effets en 2017. Le CA propose d'augmenter en conséquence la subvention en 2017 de 614'000.- Frs. De plus, afin de couvrir la diminution des prix de pension voulue par le CM dont l'impact total s'élève à 3.9 millions, le CA propose d'augmenter la ligne budgétaire de 1.7 million, le solde ayant été couvert par des compensations en interne.

Améliorer la sécurité de la population : le service d'incendie et de secours (SIS) a l'obligation légale d'intervenir 24h/24, 365j/365 sur l'ensemble du territoire cantonal. L'accroissement de la population, le développement de zones industrielles et d'activités commerciales et la croissance des voies de communication notamment imposent au SIS d'étendre l'ouverture de ses casernes et de revoir à la hausse ses effectifs afin de répondre aux standards de sécurité. Conformément au plan d'action adopté par le CA en 2015, il est prévu d'ici à 2018 que les 3 casernes en ville de Genève soient exploitées 24h/24, 365j/365, contre une seule actuellement. Pour atteindre cet objectif, le CA propose de créer 11 nouveaux postes de sapeurs-pompiers et sapeuses-pompières pour l'exercice budgétaire 2017 (+568'999.- Frs). Par ailleurs, les 11 postes créés en 2016 impactent l'exercice 2017 à hauteur de 1.3 million puisqu'ils couvriront désormais l'année entière contre 0.4 million au budget 2016.

Lutter contre la sous-enchère salariale : les marchés publics représentent pour la ville une dépense annuelle importante. Il est de sa responsabilité de s'assurer que les entreprises qui remportent les marchés et leurs sous-traitants respectent les conventions collectives de travail en vigueur. A cet effet, un mécanisme de responsabilité solidaire a été négocié avec les partenaires sociaux. Celui-ci permet notamment de contrôler que les entreprises et leurs sous-traitants ne pratiquent pas de sous-enchère salariale. Conformément à sa proposition adoptée par le CM en 2016, le CA allouera en conséquence 300'000.- Frs pour financer 2 mandats de surveillant-e-s dans les commissions paritaires qui permettront d'augmenter la capacité de contrôle des marchés publics. A ce montant s'ajoute celui de 300'000.- Frs dont le CA a déjà doté en 2016 le fonds de responsabilité solidaire pour les marchés publics. Le fonds est destiné à offrir des garanties pécuniaires aux salarié-e-s d'entreprises adjudicataires de marchés publics ou de leurs sous-traitants qui ne respectent pas les conventions collectives en vigueur et qui ne leur paient pas les sommes dues.

1.1

soutenir la cohésion sociale et la solidarité internationale : afin d'assurer la cohésion sociale et le bien-être de tous et toutes au sein de la société, il est indispensable de soutenir l'accueil et l'insertion des personnes migrant-e-s. A cet effet, le CA souhaite allouer 0.5 million pour des projets en faveur de l'accueil et de l'insertion sociale des primo-migrant-e-s à Genève. Le CA répond ainsi à une demande du canton de renforcer la participation des communes dans ce domaine. En parallèle, il propose d'augmenter de 0.5 million le fonds dédié à la solidarité internationale (DGVs). Cette hausse permettra de consacrer 0.68% du budget de fonctionnement à la solidarité internationale et de continuer à soutenir les projets toujours plus nombreux et nécessaires en faveur de la réduction de la pauvreté et de renforcer le positionnement de la ville dans la promotion des droits humains. Il est à noter que ces hausses sont entièrement compensées par l'augmentation de revenus liés aux dividendes de la société naxoo.

régulariser les emplois de solidarité (Eds) : en 2017, le CA poursuivra la mise en œuvre de sa politique initiée dès 2012, visant à une sortie progressive et socialement responsable du dispositif des Eds dans l'administration municipale. Le CA propose ainsi de créer 3 postes d'agent-e-s de surveillance au musée d'art et d'histoire (MAH). Ces postes sont nécessaires au fonctionnement du MAH et permettront de stabiliser dans leur emploi des personnes travaillant jusqu'à présent sous le régime des Eds (+255'090.- Frs).

Sandrine Salerno

1.2 CHIFFRES CLÉS ET PRINCIPALES ÉVOLUTIONS

1.2.1 PRÉSENTATION GÉNÉRALE

en francs

COMPTES 2015		BUDGET 2016	
COMPTE ADMINISTRATIF			
charges	revenus	charges	revenus
	1'184'646'093.70		1'152'987'728
1'058'721'427.21		1'062'803'156	
86'408'610.10		82'082'814	
1'145'130'037.31	1'184'646'093.70	1'144'885'970	1'152'987'728
37'749'057.34	37'749'057.34	42'808'657	42'808'657
1'182'879'094.65	1'222'395'151.04	1'187'694'627	1'195'796'385
39'516'056.39		8'101'758	
1'222'395'151.04	1'222'395'151.04	1'195'796'385	1'195'796'385
dépenses	recettes	dépenses	recettes
113'389'683.67	7'703'942.93	100'000'000	
26'819'838.04	271'742.00	30'000'000	
	132'233'836.78		130'000'000
140'209'521.71	140'209'521.71	130'000'000	130'000'000
FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS			
dépenses	recettes	dépenses	recettes
105'685'740.74		100'000'000	
26'548'096.04		30'000'000	
	81'668'011.43		77'738'417
	4'740'598.67		4'344'397
	39'516'056.39		8'101'758
	125'924'666.49		90'184'572
	6'309'170.29		39'815'428
132'233'836.78	132'233'836.78	130'000'000	130'000'000
VARIATION DE FORTUNE			
	24'017'729.31		22'261'583
	21'807'497.37		25'655'603
	-6'309'170.29		-39'815'428
39'516'056.39		8'101'758	
39'516'056.39	39'516'056.39	8'101'758	8'101'758

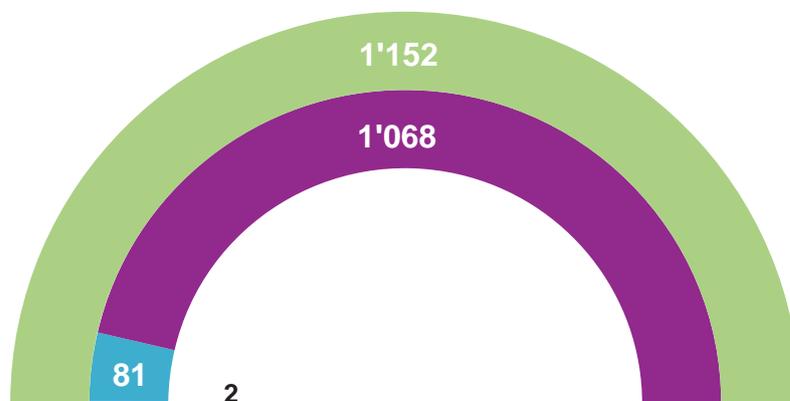
PROJET DE BUDGET 2017

COMPTE ADMINISTRATIF

Fonctionnement	charges	Revenus
revenus		1'151'578'206
charges	1'067'957'369	
Amortissements	81'491'227	
total net des charges et revenus	1'149'448'596	1'151'578'206
imputations internes	41'705'038	41'705'038
total brut des charges et revenus	1'191'153'634	1'193'283'244
excédent de revenus	2'129'610	
	1'193'283'244	1'193'283'244
investissements	dépenses	recettes
investissements du patrimoine administratif	100'000'000	
investissements du patrimoine financier	30'000'000	
investissements nets		130'000'000
	130'000'000	130'000'000
FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS		
	dépenses	recettes
investissements nets du patrimoine administratif	100'000'000	
investissements nets du patrimoine financier	30'000'000	
Amortissements du patrimoine administratif		78'212'118
Amortissements du patrimoine financier		3'279'109
excédent de revenus de fonctionnement		2'129'610
Autofinancement		83'620'837
insuffisance de financement		46'379'163
	130'000'000	130'000'000
VARIATION DE FORTUNE		
Augmentation du patrimoine administratif		21'787'882
Augmentation du patrimoine financier		26'720'891
insuffisance de financement		-46'379'163
Augmentation de la fortune	2'129'610	
	2'129'610	2'129'610

en tenant compte des résultats des budgets 2016 et 2017, la fortune au 31 décembre 2017 est estimée à CHF 1'015'894'148.

FIGURE 1 : COMPTE DE FONCTIONNEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)



- AMORTISSEMENTS
- CHARGES (HORS IMPUTATIONS INTERNES)
- REVENUS (HORS IMPUTATIONS INTERNES)
- EXCÉDENT DE REVENUS

FIGURE 2 : FINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)



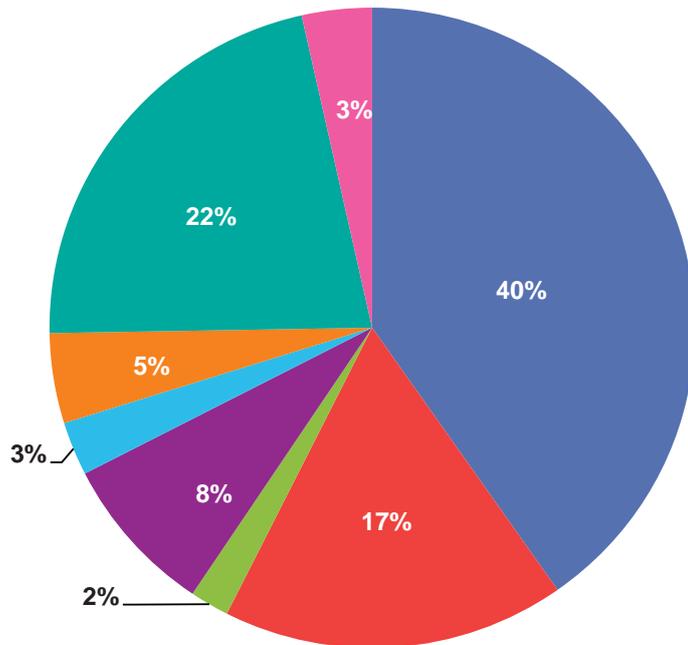
- INVESTISSEMENTS NETS
- INSUFFISANCE DE FINANCEMENT
- FINANCEMENT PROPRE

1.2.2 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR CHAPITRE

en milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
CHARGES	1'191'154	1'187'695	3'459	0%	1'182'879
30 charges de personnel	478'434	474'605	3'829	1%	471'517
31 biens, services et marchandises	204'132	202'577	1'555	1%	207'594
32 intérêts passifs	23'345	24'405	-1'061	-4%	23'286
33 Amortissements	96'000	96'592	-592	-1%	101'480
330 Amortissements ordinaires du PF	3'279	4'344	-1'065	-25%	4'741
331 Amortissements ordinaires du PA	78'212	77'738	474	1%	81'668
334 pertes sur débiteurs	14'509	14'509	-	-	15'071
34 contributions à d'autres collectivités	32'232	34'257	-2'025	-6%	33'091
35 dédommagements à des collectivités publiques	54'005	53'475	530	1%	55'677
36 subventions accordées	258'550	256'225	2'325	1%	245'786
360 subventions accordées - confédération	503	503	-	-	503
361 subventions accordées - cantons	12'025	11'023	1'003	9%	11'094
362 subventions accordées - communes	92	85	7	8%	37
363 subventions accordées - propres établissements	6'266	6'261	6	0%	6'274
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	1'505	1'825	-320	-18%	1'994
365 subventions accordées - institutions privées	215'367	214'526	840	0%	203'692
366 subventions accordées - personnes physiques	16'815	16'528	287	2%	16'751
367 subventions accordées - étranger	5'976	5'473	503	9%	5'443
37 subventions redistribuées	2'750	2'750	-	-	6'421
38 Attribution aux financements spéciaux	-	-	-	-	278
39 imputations internes	41'705	42'809	-1'104	-3%	37'749
REVENUS	1'193'283	1'195'796	-2'513	-0%	1'222'395
40 impôts	877'903	882'370	-4'467	-1%	897'009
400 impôts sur le revenu et la fortune	575'486	583'871	-8'385	-1%	602'126
401 impôts sur le bénéfice et le capital	176'700	165'206	11'494	7%	155'723
406 impôts sur les chiens	300	300	-	-	355
408 Fonds de péréquation (personnes morales)	20'392	17'993	2'399	13%	18'796
409 taxe professionnelle communale	105'025	115'000	-9'975	-9%	120'010
42 revenus des biens	178'425	177'078	1'347	1%	178'515
43 revenus divers	44'418	41'298	3'120	8%	57'126
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	4'202	7'253	-3'051	-42%	1'905
45 dédommagements de collectivités publiques	31'014	30'230	785	3%	30'697
46 subventions acquises	12'865	12'009	857	7%	12'934
47 subventions à redistribuer	2'750	2'750	-	-	6'421
48 Prélèvements sur les financements spéciaux	-	-	-	-	39
49 imputations internes	41'705	42'809	-1'104	-3%	37'749

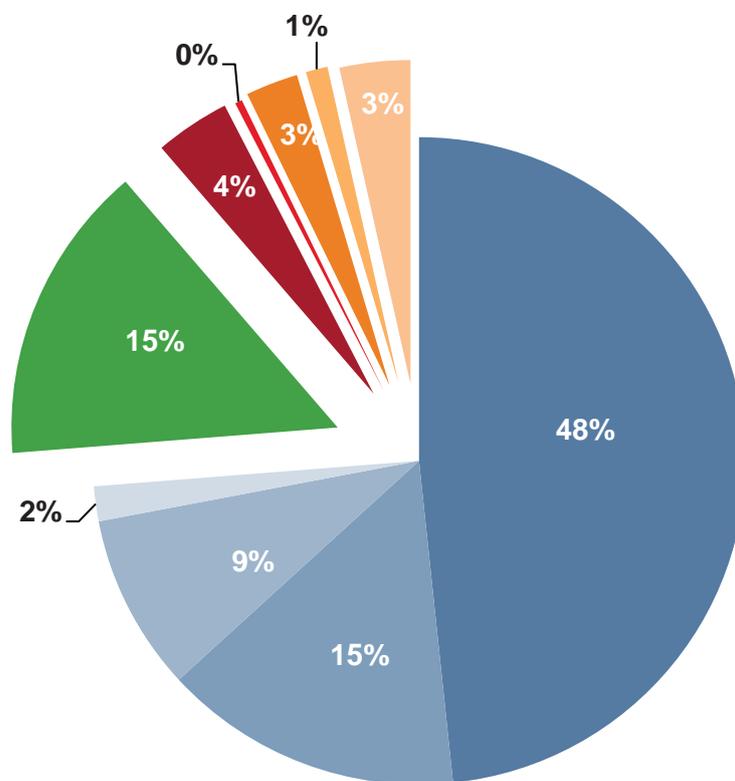
1.2

FIGURE 3 : CHARGES PAR CHAPITRE COMPTABLE (EN %)



- 30 CHARGES DE PERSONNEL
- 31 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES
- 32 INTÉRÊTS PASSIFS
- 33 AMORTISSEMENTS
- 34 CONTRIBUTIONS À D'AUTRES COLLECTIVITÉS
- 35 DÉDOMMAGEMENTS À DES COLLECTIVITÉS PUBLIQUES
- 36 SUBVENTIONS ACCORDÉES
- 39 IMPUTATIONS INTERNES

FIGURE 4 : REVENUS PAR CHAPITRE COMPTABLE (EN %)



- 40 IMPÔTS PERSONNES PHYSIQUES
- 40 IMPÔTS PERSONNES MORALES
- 40 TAXE PROFESSIONNELLE
- 40 AUTRES IMPÔTS
- 42 REVENUS DES BIENS
- 43 REVENUS DIVERS
- 44 PARTS ET CONTRIBUTIONS
- 45 DÉDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITÉS PUBLIQUES
- 46 SUBVENTIONS ACQUISES
- 49 IMPUTATIONS INTERNES

1.2.3 ANALYSE DES PRINCIPAUX ÉCARTS

CHIFFRES GLOBAUX

conformément aux articles 30 alinéa 1 lettre a) et 48 lettre c) de la loi sur l'administration des communes (ci-après LAC), le conseil administratif présente au conseil municipal de la ville de Genève le projet de budget 2017 dont les chiffres globaux sont les suivants :

	En francs
Budget de fonctionnement (hors imputations internes)	
revenus nets	1'151'578'206
charges nettes	1'149'448'596
résultat de fonctionnement	2'129'610
Budget des investissements	
investissements nets présumés	130'000'000
Financement des investissements	
investissements nets présumés	130'000'000
Autofinancement total	83'620'837
insuffisance de financement	46'379'163

Évolution entre les comptes 2015, le budget 2016 et le projet de budget 2017 (par chapitre)

(en millions de francs)		PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
revenus nets								
impôts	(chapitre 40)	877.9	882.4	897.0	- 4.5	- 0.5%	- 19.1	- 2.1%
revenus des biens	(chapitre 42)	178.4	177.1	178.5	+ 1.3	+ 0.8%	- 0.1	- 0.1%
revenus divers	(chapitre 43)	44.4	41.3	57.1	+ 3.1	+ 7.6%	- 12.7	- 22.2%
parts et contributions	(chapitre 44)	4.2	7.3	1.9	- 3.1	- 42.1%	+ 2.3	+ 120.6%
dédommagements de coll. publiques	(chapitre 45)	31.0	30.2	30.7	+ 0.8	+ 2.6%	+ 0.3	+ 1.0%
subventions et allocations	(chapitre 46)	12.9	12.0	12.9	+ 0.9	+ 7.1%	- 0.1	- 0.5%
subventions à redistribuer	(chapitre 47)	2.8	2.8	6.4	0.0	0.0%	- 3.7	- 57.2%
total		1'151.6	1'153.0	1'184.6	- 1.4	- 0.1%	- 33.1	- 2.8%
charges de fonctionnement								
charges de personnel	(chapitre 30)	478.4	474.6	471.5	+ 3.8	+ 0.8%	+ 6.9	+ 1.5%
biens, services et marchandises	(chapitre 31)	204.1	202.6	207.6	+ 1.5	+ 0.8%	- 3.5	- 1.7%
intérêts passifs	(chapitre 32)	23.3	24.4	23.3	- 1.1	- 4.3%	+ 0.1	+ 0.3%
pertes sur débiteurs	(chapitre 33)	14.5	14.5	15.1	0.0	0.0%	- 0.6	- 3.7%
contributions à d'autres collectivités	(chapitre 34)	32.2	34.3	33.1	- 2.0	- 5.9%	- 0.9	- 2.6%
dédommagements à des coll. publ.	(chapitre 35)	54.0	53.5	55.7	+ 0.5	+ 1.0%	- 1.7	- 3.0%
subventions et allocations à des tiers	(chapitre 36)	258.5	256.2	245.8	+ 2.3	+ 0.9%	+ 12.8	+ 5.2%
subventions redistribuées	(chapitre 37)	2.8	2.8	6.4	0.0	0.0%	- 3.7	- 57.2%
total		1067.9	1062.8	1058.7	+ 5.1	+ 0.5%	+ 9.2	+ 0.9%
Amortissements et investissements								
Amortissements ordinaires		81.5	82.1	86.4	- 0.6	- 0.7%	- 4.9	- 5.7%
investissements nets		130.0	130.0	132.2	0.0	0.0%	- 2.2	- 1.7%
comptes de fonctionnement et de financement								
excédent/déficit du compte de fonctionnement		2.1	8.1	39.5	-	-	-	-
excédent/insuffisance de financement		-46.4	-39.8	-6.3	-	-	-	-

PRINCIPAUX ÉCARTS DES CHARGES

chapitre 30 : charges de personnel (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
478.4	474.6	471.5	+ 3.8	+ 0.8%	+ 6.9	+ 1.5%

1.2

dans le détail, les principaux groupes de ce chapitre ont évolué dans les proportions suivantes :

	PB 2017	(B 2016)	(C 2015)
300 Autorités et commissions	1.8	- 0.3	+ 0.2
301 traitement du personnel	376.0	+ 3.4	+ 3.4
303 Assurances sociales	34.6	+ 0.5	+ 2.1
304 caisse de pensions et prévoyance	48.0	+ 0.8	+ 1.5
305 Assurances maladie et accident	7.8	- 0.2	- 0.1
306 prestations en nature	2.5	- 0.1	+ 0.1
307 prestations aux pensionnés	2.7	- 0.2	+ 0.2
308 personnel intérimaire	0.6	- 0.1	- 1.3
309 autres charges de personnel	4.5	+ 0.1	+ 1.0

ce chapitre enregistre la progression annuelle liée aux mécanismes salariaux ordinaires étant précisé que l'indexation des salaires des employé-e-s de la ville a été estimée pour 2017 à 0.0%.

Le gel des postes vacants est budgété à hauteur de -15.0 mios, identique à 2016.

relevons les variations notables suivantes (par rapport au budget 2016) :

- mécanismes salariaux : + 5.6 mios
- 17.6 nouveaux postes et augmentation de taux d'activité : +1.0 mio
- postes créés partiellement en 2016 : + 0.9 mio
- variations liées au mouvement de personnel : -3.7 mios

chapitre 31 : biens, services et marchandises (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
204.1	202.6	207.6	+ 1.5	+ 0.8%	- 3.5	- 1.7%

dans le détail, les principaux groupes de ce chapitre ont évolué dans les proportions suivantes :

	PB 2017	(B 2016)	(C 2015)
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	9.1	+ 0.3	- 0.8
311 mobilier, machines, véhicules, matériel	6.0	- 0.0	+ 0.3
312 eau, énergie, combustibles	23.0	+ 1.2	+ 0.3
313 Achats de fournitures et autres marchandises	13.9	-0.3	+ 0.4
314 entretien des immeubles par des tiers	68.9	-0.4	- 0.0
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	9.9	- 0.0	+ 0.6
316 loyers, fermages et redevances d'utilisation	12.5	-0.1	+ 0.3
317 dédommagements	2.9	+ 0.0	+ 0.5
318 honoraires et prestations de services	55.5	+ 0.5	- 5.7
319 frais divers	2.4	+ 0.2	+ 0.5

en comparaison avec le budget 2016, les charges de biens, services et marchandises s'inscrivent en hausse de 1.5 mio.

relevons les variations notables suivantes (par rapport au budget 2016) :

- Énergie et eau : + 1.2 mio
- frais de surveillance : +0.7 mio
- impôt immobilier complémentaire : +0.5 mio
- primes d'assurance : -0.9 mio

chapitre 32 : intérêts passifs (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
23.3	24.4	23.3	- 1.1	- 4.3%	+ 0.1	+ 0.3%

La politique instillée par le conseil administratif en matière de gestion de la dette continue de porter ses fruits. La stratégie définie prévoit en effet qu'un tiers de l'encours de la dette est basé sur les taux courts. cette stratégie trouve sa logique dans le fait qu'il existe une corrélation historique entre le niveau des taux courts et la situation conjoncturelle et/ou l'inflation. Au moment où les perspectives conjoncturelles sont mitigées, la charge de la dette continue de diminuer. Le conseil administratif a ainsi profité des taux à très long terme extrêmement bas pour émettre des emprunts publics sur des échéances longues. Le taux moyen de la dette devrait ainsi être proche de 1.4%.

chapitre 33 : Amortissements (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
81.5	82.1	86.4	- 0.6	- 0.7%	- 4.9	- 5.7%

Les amortissements sont en légère diminution par rapport au budget 2016. Leurs montants sont déterminés objet par objet conformément aux dispositions légales en matière d'amortissements, notamment la loi sur l'administration des communes et son règlement d'application.

1.2

groupe 334 : pertes sur débiteurs (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
14.5	14.5	15.1	+ 0.0	+ 0.0%	- 0.6	- 3.7%

La majeure partie de ces pertes attendues (12.0 mios) concerne le budget des pertes sur débiteurs relatives aux centimes additionnels, budget déterminé en fonction du niveau moyen des pertes y relatives constatées ces dernières années.

chapitre 34 : contributions à d'autres collectivités (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
32.2	34.3	33.1	- 2.0	- 5.9%	- 0.9	- 2.6%

Le chapitre 34 enregistre la compensation financière versée aux communes frontalières. cette contribution diminue quelque peu par rapport au budget 2016. Elle s'inscrit désormais dans la continuité des comptes 2015.

chapitre 35 : dédommagements à des collectivités publiques (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
54.0	53.5	55.7	+ 0.5	+ 1.0%	- 1.7	- 3.0%

L'entrée en vigueur de la nouvelle péréquation intercommunale en 2010 a sonné le glas des dispositions transitoires des lois 9679 et 10077. Le retour à la normale en matière de frais de perception intervenu cette année-là a entraîné une diminution du montant budgété de près de 12 mios de francs de 2009 à 2015. ces charges pour 2017 s'inscrivent en droite ligne de celles budgétées en 2016. L'augmentation s'explique par la hausse de la cotisation au GIAP, cotisation en progression de 0.4 mio de francs.

Les « frais de police » dus par la ville de Genève au canton en application de la convention relative aux « frais de routes » sont budgétés à hauteur de 15.0 mios de francs.

chapitre 36 : transferts à des tiers : subventions et allocations (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
258.5	256.2	245.8	+ 2.3	+ 0.9%	+ 12.8	+ 5.2%
-42.5	-41.3	-43.0	- gratuités			
216.0	214.9	202.8	+ 1.1	+ 0.5%	+ 13.2	+ 6.5%

hors gratuités, les subventions prévues par la ville de Genève en 2017 s'inscrivent globalement en augmentation de 1.1 mio par rapport à 2016.

relevons les variations notables suivantes (par rapport au budget 2016) :

- nouveau barème des pensions petite enfance : +1.7 mio
- mécanismes salariaux petite enfance : + 1.6 mio
- gratuités : + 1.2 mio
- subvention délégation Genève solidaire - solidarité internationale : + 0.5 mio
- subvention délégation Genève solidaire - accueil des primo-migrant-e-s à Genève: + 0.5 mio
- nouvelles places de crèches : +0.2 mio
- subvention ligne TPG 32 : - 0.3 mio
- revenus pensions petite enfance : -0.7 mio
- subvention Fonds chômage : -3.6 mios

PRINCIPAUX ÉCARTS DES REVENUS

chapitre 40 : impôts (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
877.9	882.4	897.0	- 4.5	- 0.5%	- 19.1	- 2.1%

Les rentrées fiscales estimées pour 2017 s'inscrivent à nouveau dans un environnement conjoncturel contrasté. L'économie suisse continue de souffrir du renchérissement du franc suisse par rapport à l'euro consécutivement à l'abandon du taux plancher, dans un contexte européen et mondial de reprise de la croissance très graduelle. Les perspectives sont également rendues plus incertaines que jamais avec la récente détermination du peuple britannique en faveur de la sortie du royaume uni de l'union européenne.

donnant suite aux demandes de la ville de Genève, à l'instar de l'année précédente, le département cantonal des finances a communiqué avec diligence les premières estimations budgétaires pour 2017, ainsi que les premiers éléments correctifs pour 2015. En sus de sa propre appréciation de la situation, le conseil administratif a ainsi pu prendre en compte également ces informations dans le cadre de l'élaboration du projet de budget 2017.

Le conseil administratif a établi dans un premier temps ses propres estimations. une des difficultés principales, lors de l'élaboration du projet de budget, consiste à évaluer le revenu de l'imposition des personnes physiques réellement produit les années précédentes. Pour cela, le département des finances et du logement dispose de l'estimation de la production des exercices 2014 et 2015 figurant aux comptes et des impôts partiellement produits les années antérieures. Afin d'établir une projection de ces revenus pour 2017, il convient d'estimer également la production pour 2016. cet exercice, désormais facilité par la nette amélioration de la qualité des informations transmises par le canton, demeure toutefois aléatoire.

Il convient également de relever que l'introduction du système postnumerando a induit l'obligation de procéder à des correctifs dont l'importance est allée au-delà des prévisions. Aussi, la neutralisation de ces correctifs pour chaque exercice comptable est indispensable afin d'appréhender convenablement la réalité. L'évaluation des revenus fiscaux 2017 est donc basée sur les comptes 2015, diminués des

effets des correctifs des années 2001 à 2015, et corrigés des premières estimations de correctifs communiquées par le département cantonal des finances.

Ajoutons à cela que les prévisions fiscales tiennent également compte des recommandations du groupe de perspectives économiques en matière d'évolution des principales variables économiques (PIB et inflation essentiellement). ces recommandations découlent notamment d'enquêtes menées auprès de divers instituts de prévisions économiques et d'établissements bancaires du pays, adaptées à la réalité genevoise grâce à une expertise minutieuse des membres du groupe, issus de différents domaines professionnels.

s'agissant de la taxe professionnelle, les estimations sont réalisées sur la base des productions fiscales 2014 et 2015. ces dernières tiennent compte des différents taux et des reconductions de taxations. un tassement du niveau de production de la taxe professionnelle est attendu pour 2017, consécutivement à la baisse du taux d'imposition des sociétés du groupe 15B (banques, sociétés financières, chiffre des affaires « commissions et autres produits »), qui est passé de 6.0‰ à 4.1‰.

Le conseil administratif a choisi de retenir les prévisions cantonales pour l'imposition des personnes physiques et des personnes morales.

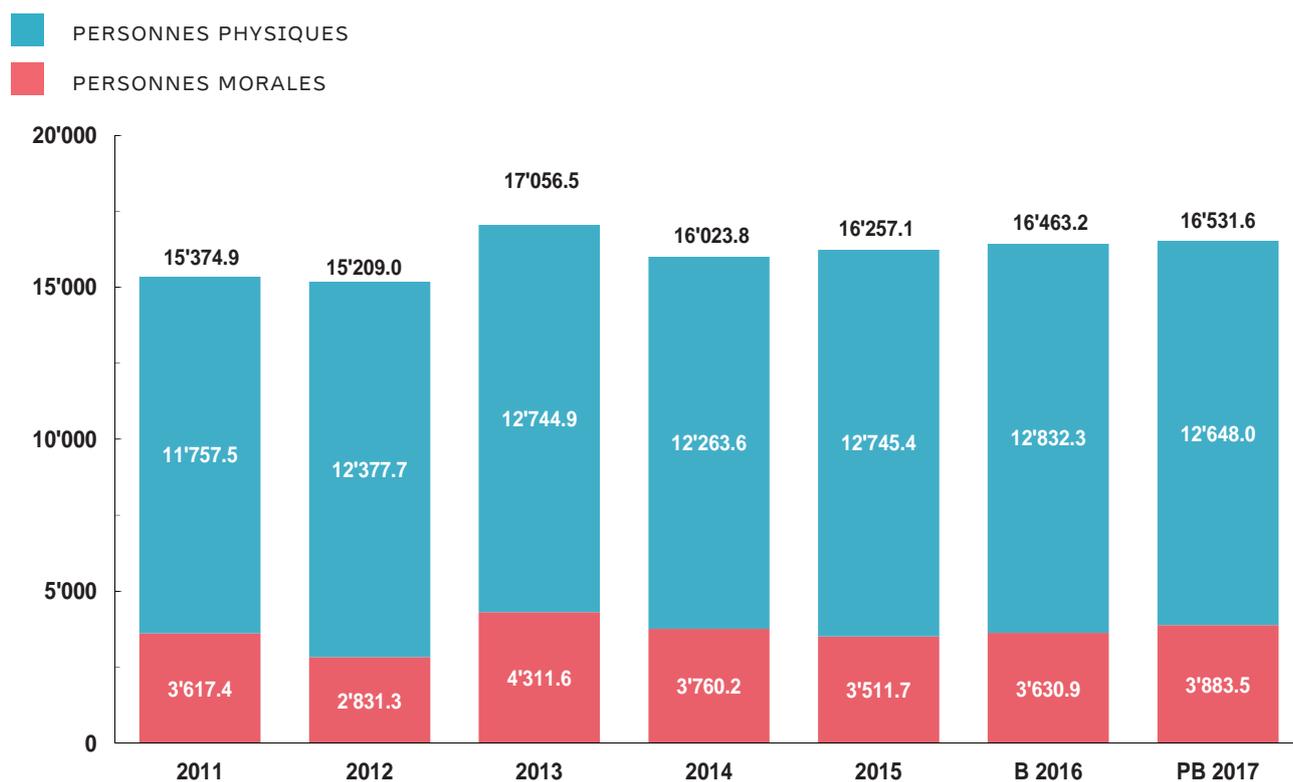
Au final, les revenus des impôts s'inscrivent en diminution de près de 4.5 millions en comparaison avec le budget 2016.

ESTIMATION DE LA VALEUR DU CENTIME ADDITIONNEL 2017

Année (en milliers de francs)	Personnes physiques	Personnes morales	total
2015			
production comptabilisée	13'234	3'422	16'656
+/- rectification ¹	- 848	+ 118	- 730
production rectifiée	12'386	3'540	15'926
2016			
P.P. croissance + 0.0%	+ 8		+ 8
P.M. croissance + 6.5%		+ 230	+ 230
production prévisionnelle	12'394	3'770	16'164
2017			
P.P. croissance + 2.0%	+254		+ 254
P.M. croissance + 3.0%		+ 114	+ 114
production prévisionnelle	12'648	3'884	16'532

¹ La rectification relative aux personnes physiques pour 2015 tient compte de la neutralisation des correctifs pour 37.4 mios liés aux années 2000 à 2014 ainsi que de la première révision 2015, estimée à -1.2 mio. quant à la rectification de la production des personnes morales, elle neutralise la correction à hauteur de -3.4 mios pour les années précédentes, ainsi qu'une première révision 2015 estimée à +1.9 mio.

FIGURE 5 : ÉVOLUTION DES CENTIMES ADDITIONNELS (EN MILLIERS DE FRANCS)



chapitre 42 : revenus des biens (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
178.4	177.1	178.5	+ 1.3	+ 0.8%	- 0.1	- 0.1%
-39.9	-38.4	-39.8	- revenus des gratuités			
138.5	138.6	138.7	- 0.1	- 0.1%	- 0.2	- 0.1%

1.2

hors gratuités, les revenus des biens s'inscrivent en stabilité par rapport au budget 2016 et aux comptes 2015. Les revenus des biens sont composés des revenus de location des immeubles du patrimoine administratif et financier, des redevances d'utilisation du domaine public, de taxes ainsi que des bénéfices sur autres placements du patrimoine financier.

relevons les variations notables suivantes (par rapport au budget 2016) :

- redevance d'utilisation du domaine public : +2.3 mios
- gratuités : +1.4 mio
- dividendes : +1.2 mio
- intérêts intercalaires : +0.5 mio
- taxe chantier : -1.0 mio
- dividendes SIG (PL 11471) : -3.8 mios

chapitre 43 : revenus divers (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
44.4	41.3	57.1	+ 3.1	+ 7.6%	- 12.7	- 22.2%
-2.5	-2.8	-3.1	- revenus des gratuités			
41.9	38.5	54.0	+ 3.4	+ 8.9%	- 12.1	- 22.5%

Les revenus divers s'inscrivent en hausse par rapport à 2016.

relevons les variations notables suivantes (par rapport au budget 2016) :

- prestations du personnel en faveur des investissements : +2.5 mios
- billets d'entrée (sport et musées) : +0.4 mio
- gratuités : - 0.3 mio

chapitre 44 : parts et contributions (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
4.2	7.3	1.9	- 3.1	- 42.1%	+ 2.3	+ 120.6%

sur ce chapitre est budgété la rétrocession de l'assurance incendie au service d'incendie et de secours (1.5 mio) ainsi que la part à des recettes cantonales de divers impôts pour 0.3 mio. ces revenus sont présumés en stabilité par rapport à 2016.

La péréquation intercommunale instituée par la LRPI génère en 2017 un revenu de 2.4 mios de francs, en lieu et place d'un revenu de 5.6 mios de francs en 2016. cette diminution de contribution explique l'écart constaté entre le projet de budget 2017 et le budget 2016.

chapitre 45 : dédommagements de collectivités publiques (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
31.0	30.2	30.7	+ 0.8	+ 2.6%	+ 0.3	+ 1.0%

ce groupe de comptes comprend les participations des communes au SIS et aux bibliobus, ainsi qu'une écriture consécutive à l'application de la convention relative aux frais de routes.

L'assemblée générale de l'ACG a accepté de relever sa participation aux frais de fonctionnement du SIS, dans un premier temps pour 2016 de 2.0 mios, puis 0.8 mio de plus en 2017 et en 2018. A terme, l'objectif est de voir les communes financer le SIS à hauteur de la quote-part des interventions les concernant.

chapitre 46 : subventions acquises (en millions de francs)

PB 2017	B 2016	C 2015	ÉCART PB17-B16		ÉCART PB17-C15	
12.9	12.0	12.9	+ 0.9	+ 7.1%	- 0.1	- 0.5%

La subvention versée par le canton prévue dans l'accord portant sur les frais d'entretien des routes a désormais atteint son niveau cible conventionnel de 8.0 mios de francs par année.

Les autres revenus de ce chapitre concernent la participation du Fonds intercommunal à la création de place de crèches, la dîme du livre ainsi que la part sur les bénéfices du sport-toto. L'écart constaté cette année provient de subventions à la création de places de crèches pour 0.7 mio et de l'augmentation de la dîme du livre pour 0.2 mio.

1.2.5 PLAN DE FINANCEMENT INVESTISSEMENTS

	PB 2017		B 2016	
	en millions de francs	en %	en millions de francs	en %
patrimoine financier	30.0	23.1	30.0	23.1
patrimoine administratif	100.0	76.9	100	76.9
total	130.0	100.0	130.0	100.0

Le conseil administratif a décidé de maintenir l'enveloppe annuelle des investissements de 130 mios, dont 100 mios pour le patrimoine administratif et 30.0 mios pour le patrimoine financier.

FIGURE 6 : ÉVOLUTION DES INVESTISSEMENTS ET DE L'AUTOFINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)

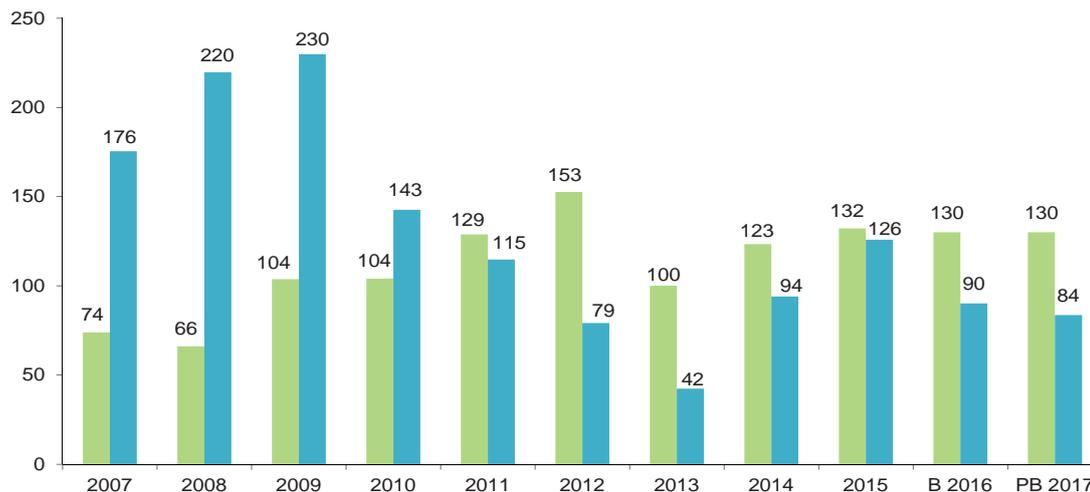
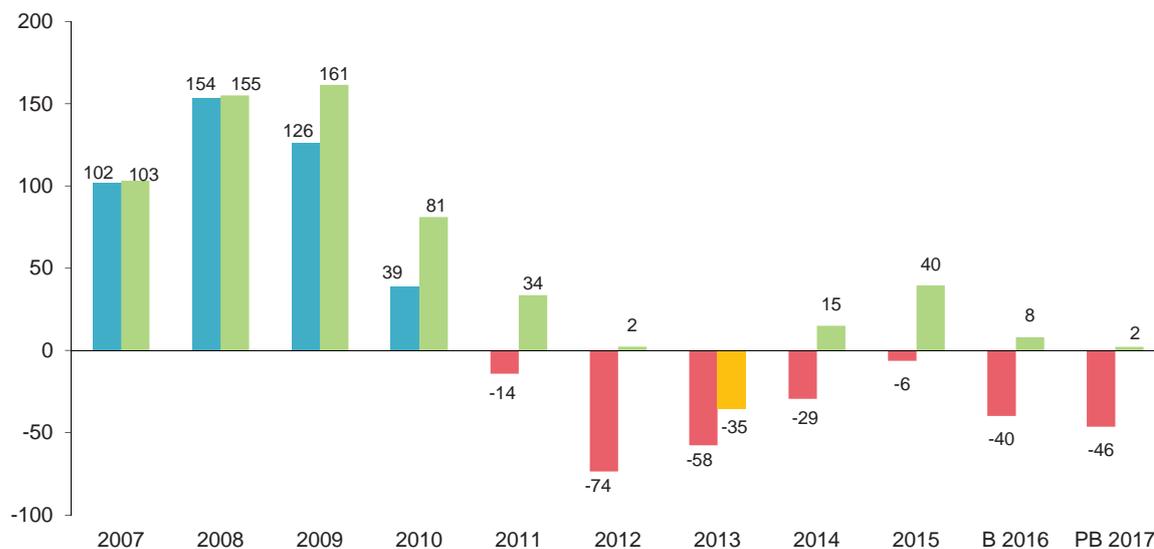


FIGURE 7 : ÉVOLUTION DU RÉSULTAT ET DU FINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)



FINANCEMENT

(En millions de francs)

A. emplois des fonds

investissements totaux		130.0
total des décaissements		130.0

B. sources des fonds

Annuités d'amortissements réglementaires (autofinancement)	81.5	
excédent de revenus du budget de fonctionnement	2.1	
Autofinancement net	83.6	
déficit d'emplois de fonds	46.4	

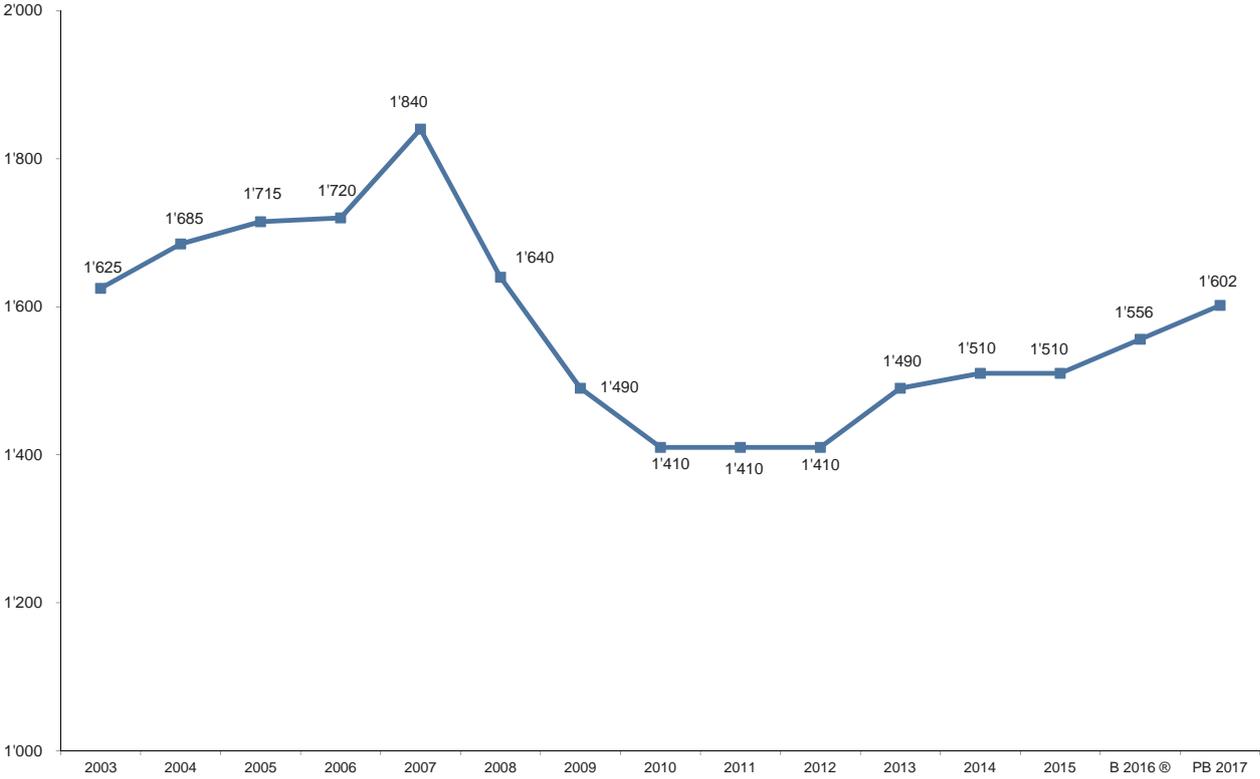
Le tableau présenté ci-après permet de comparer le mode de financement des investissements entre le budget 2016 et le projet de budget 2017.

(En millions de francs)

	PB 2017	B 2016
investissements nets	130.0	130.0
Autofinancement	83.6	90.2
(Insuffisance de financement) / excédent	(46.4)	(39.8)
Autofinancement en %	64.3%	69.4%

Le taux d'autofinancement prévisionnel des investissements pour 2017 est de 64.3%, en légère baisse par rapport à l'exercice budgétaire précédent.

FIGURE 8 : ÉVOLUTION DE LA DETTE (EN MILLIONS DE FRANCS)



® : Rectifié

1.3 PROJET DE BUDGET PAR POLITIQUE PUBLIQUE

1.3.1 CHARGES

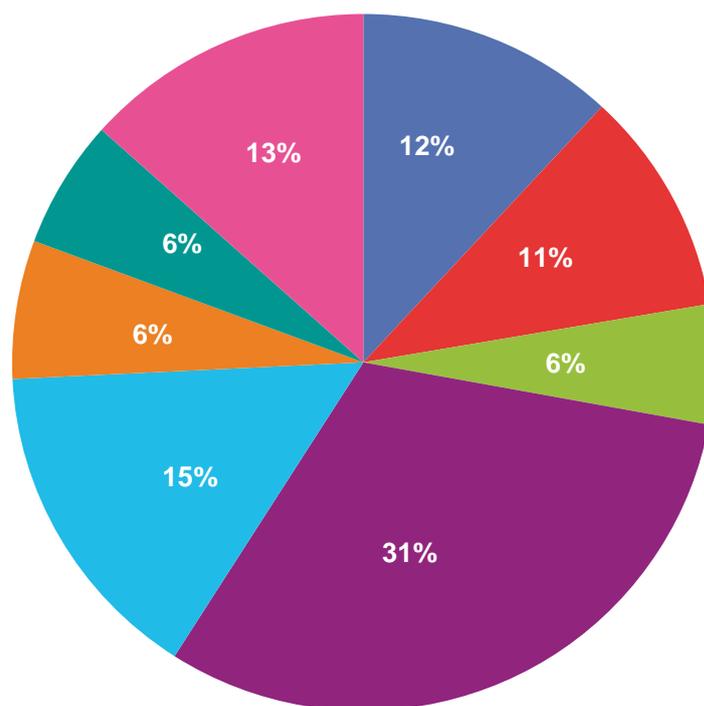
en milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0	Administration générale	141'584	139'661	1'923	1%	146'360
01	CONSEIL MUNICIPAL	2'552	2'937	-385	-13%	2'234
02	CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT	2'011	1'975	36	2%	2'627
05	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	120'596	117'962	2'633	2%	125'060
08	IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)	13'735	13'932	-197	-1%	13'914
09	DIVERS (NON VENTILABLES)	2'690	2'854	-164	-6%	2'525
1	sécurité publique	124'329	122'189	2'140	2%	120'633
10	PROTECTION JURIDIQUE	9'854	9'758	95	1%	11'170
11	SÉCURITÉ MUNICIPALE	57'653	57'451	202	0%	55'066
14	INCENDIE ET SECOURS	52'823	50'848	1'975	4%	50'132
16	PROTECTION CIVILE	3'999	4'131	-132	-3%	4'265
2	enseignement et formation	66'033	66'554	-521	-1%	63'338
21	ÉCOLES PUBLIQUES	66'033	66'554	-521	-1%	63'338
3	culture et loisirs	371'176	370'536	640	0%	379'024
30	ENCOURAGEMENT À LA CULTURE	258'836	258'637	199	0%	270'984
33	PARCS ET PROMENADES	36'982	37'170	-188	-1%	35'742
34	SPORTS	51'279	51'941	-662	-1%	49'336
35	AUTRES LOISIRS	24'079	22'788	1'290	6%	22'962
5	Prévoyance sociale	181'148	180'501	647	0%	169'663
54	INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE	125'677	121'571	4'106	3%	113'025
58	AIDE SOCIALE	55'471	58'930	-3'459	-6%	56'638
6	Trafic	76'563	77'500	-937	-1%	75'619
62	ROUTES COMMUNALES	75'679	76'296	-617	-1%	74'279
65	TRAFIC RÉGIONAL	884	1'204	-320	-27%	1'340
7	protection et aménagement de l'environ.	70'977	67'453	3'524	5%	69'840
71	APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX	8'976	6'673	2'302	35%	8'463
72	TRAITEMENT DES DÉCHETS	35'025	34'551	475	1%	35'347
74	CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES	11'489	11'306	183	2%	11'562
78	AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.	8'143	7'285	858	12%	7'013
79	AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE	7'344	7'638	-294	-4%	7'455
9	Finances et impôts	159'343	163'301	-3'958	-2%	158'402
90	IMPÔTS	68'223	70'154	-1'932	-3%	65'515
92	ENTRE COMMUNES	-	-	-	-	2'010
94	CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX	23'963	25'043	-1'080	-4%	23'880
95	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	67'157	68'103	-946	-1%	66'997
TOTAL		1'191'154	1'187'695	3'459	0%	1'182'879

1.3.2 REVENUS

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0	Administration générale	40'559	37'387	3'173	8%	40'911
01	CONSEIL MUNICIPAL	-	-	-	-	3
02	CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT	70	70	-	-	320
05	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	15'130	13'674	1'456	11%	16'714
08	IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)	25'359	23'643	1'716	7%	23'874
1	sécurité publique	62'001	60'063	1'937	3%	58'230
10	PROTECTION JURIDIQUE	36'491	35'185	1'306	4%	33'986
11	SÉCURITÉ MUNICIPALE	3'191	3'334	-143	-4%	3'877
14	INCENDIE ET SECOURS	21'723	20'941	782	4%	19'697
16	PROTECTION CIVILE	596	604	-8	-1%	669
2	enseignement et formation	4'362	4'355	7	0%	4'226
21	ÉCOLES PUBLIQUES	4'362	4'355	7	0%	4'226
3	culture et loisirs	31'446	29'710	1'737	6%	38'786
30	ENCOURAGEMENT À LA CULTURE	20'019	19'108	911	5%	27'683
33	PARCS ET PROMENADES	990	753	237	31%	1'498
34	SPORTS	9'662	9'073	589	6%	8'776
35	AUTRES LOISIRS	776	776	-	-	829
5	Prévoyance sociale	10'854	10'103	751	7%	10'520
54	INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE	8'780	8'100	680	8%	8'188
58	AIDE SOCIALE	2'074	2'002	71	4%	2'332
6	Trafic	25'573	25'314	258	1%	26'893
62	ROUTES COMMUNALES	25'573	25'314	258	1%	26'893
7	protection et aménagement de l'environ.	11'718	10'859	859	8%	11'307
71	APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX	5'073	4'460	613	14%	4'991
72	TRAITEMENT DES DÉCHETS	1'585	1'415	170	12%	1'502
74	CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES	4'943	4'943	-	-	4'711
78	AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.	-	-	-	-	18
79	AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE	117	41	76	184%	86
9	Finances et impôts	1'006'770	1'018'005	-11'235	-1%	1'031'523
90	IMPÔTS	877'903	882'370	-4'467	-1%	898'106
92	ENTRE COMMUNES	2'440	5'571	-3'131	-56%	-
94	CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX	28'705	32'812	-4'108	-13%	26'262
95	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	97'722	97'252	470	0%	107'155
TOTAL		1'193'283	1'195'796	-2'513	-0%	1'222'395

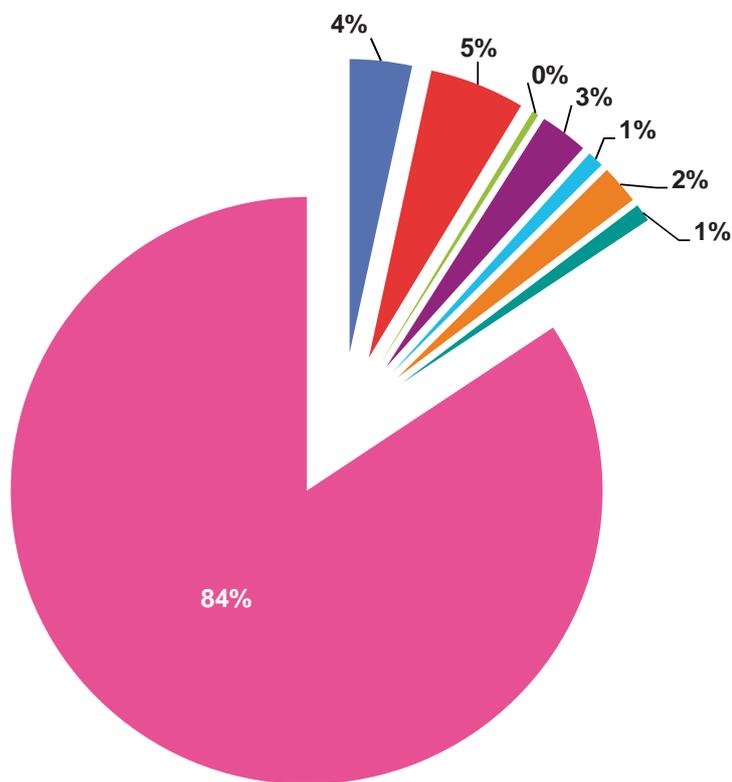
1.3

FIGURE 9 : CHARGES PAR POLITIQUE PUBLIQUE (EN %)



- 0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE
- 1 SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION
- 3 CULTURE ET LOISIRS
- 5 PRÉVOYANCE SOCIALE
- 6 TRAFIC
- 7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
- 9 FINANCES ET IMPÔTS

FIGURE 10 : REVENUS PAR POLITIQUE PUBLIQUE (EN %)

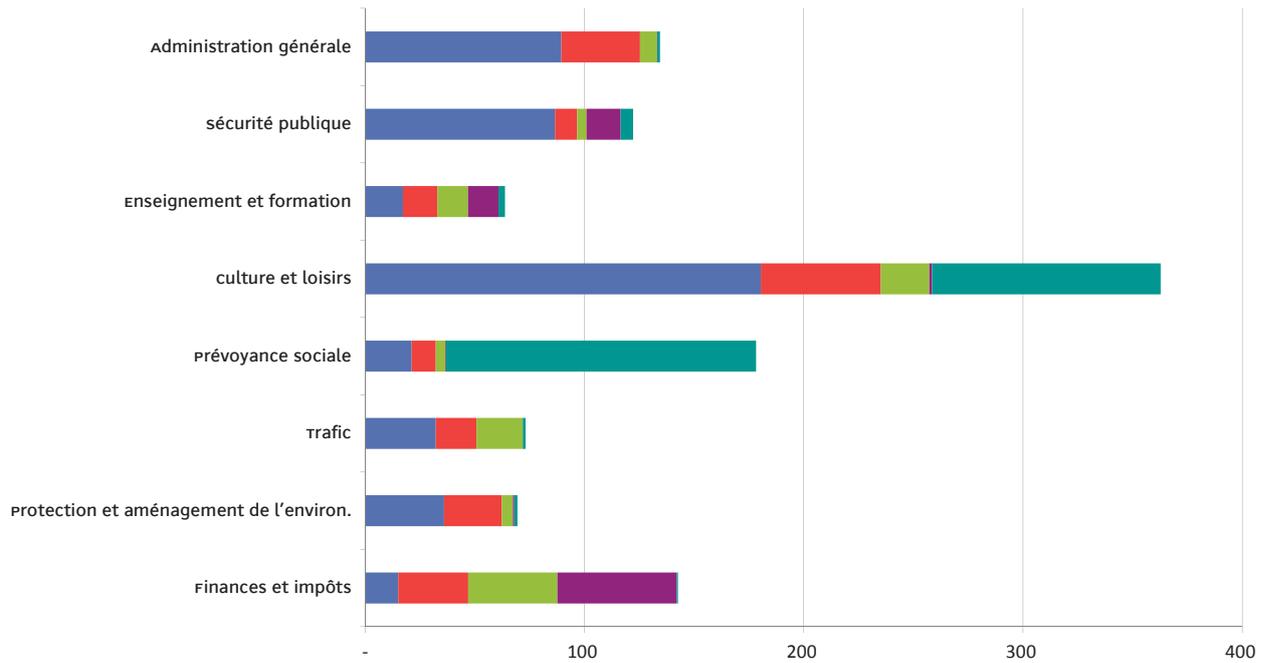


- 0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE
- 1 SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION
- 3 CULTURE ET LOISIRS
- 5 PRÉVOYANCE SOCIALE
- 6 TRAFIC
- 7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
- 9 FINANCES ET IMPÔTS

1.3.3 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR POLITIQUE PUBLIQUE ET CHAPITRE COMPTABLE

En milliers de francs	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	SÉCURITÉ PUBLIQUE	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	CULTURE ET LOISIRS	PRÉVOYANCE SOCIALE	TRAFIC	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	FINANCES ET IMPÔTS	RÉSULTAT
charges	141'584	124'329	66'033	371'176	181'148	76'563	70'977	159'343	1'191'154
30 charges de personnel	89'476	86'603	17'260	180'454	21'266	32'244	36'010	15'121	478'434
31 biens, services et marchandises	35'880	10'077	15'736	54'721	10'974	18'585	26'302	31'857	204'132
32 intérêts passifs	-	-	-	-	-	-	-	23'345	23'345
33 amortissements	7'811	4'255	13'953	22'107	4'349	21'111	5'052	17'363	96'000
34 contributions à d'autres collectivités	-	-	-	-	-	-	-	32'232	32'232
35 dédommagements à des collectivités publiques	57	15'590	13'901	1'235	347	-	670	22'206	54'005
36 subventions accordées	1'244	5'649	2'948	104'226	141'316	1'229	1'389	550	258'550
37 subventions redistribuées	250	-	-	2'500	-	-	-	-	2'750
39 imputations internes	6'867	2'155	2'237	5'933	2'896	3'393	1'554	16'671	41'705
revenus	40'559	62'001	4'362	31'446	10'854	25'573	11'718	1'006'770	1'193'283
40 impôts	-	-	-	-	-	-	-	877'903	877'903
42 revenus des biens	20'562	34'649	4'078	15'067	7'308	-	4'780	91'982	178'425
43 revenus divers	11'680	10'825	76	10'386	399	1'653	6'698	2'700	44'418
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	280	1'482	-	-	-	-	-	2'440	4'202
45 dédommagements de collectivités publiques	324	14'057	206	1'262	165	15'000	-	-	31'014
46 subventions acquises	170	220	-	593	2'982	8'900	-	-	12'865
47 subventions à redistribuer	250	-	-	2'500	-	-	-	-	2'750
49 imputations internes	7'293	768	2	1'638	-	20	240	31'745	41'705
RÉSULTAT	-101'025	-62'328	-61'671	-339'729	-170'294	-50'990	-59'259	847'427	2'130

**FIGURE 11 : POIDS DES CHARGES PAR CHAPITRE COMPTABLE DANS LES POLITIQUES PUBLIQUES
(EN MILLIONS DE FRANCS)**



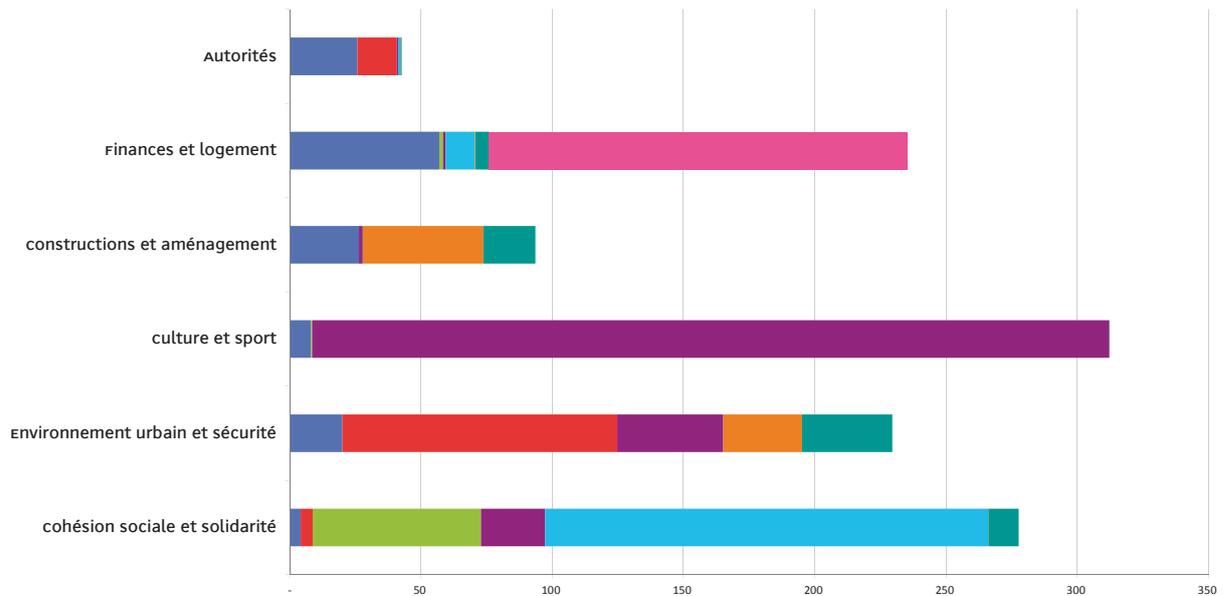
1.3

- 30 CHARGES DE PERSONNEL
- 31 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES
- 32 ET 33 INTÉRÊTS ET AMORTISSEMENTS
- 34 ET 35 CONTRIBUTIONS ET DÉDOMMAGEMENTS À D'AUTRES COLLECTIVITÉS PUBLIQUES
- 36 SUBVENTIONS ACCORDÉES

1.3.4 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR POLITIQUE PUBLIQUE ET DÉPARTEMENT

En milliers de francs	AUTORITÉS	FINANCES ET LOGEMENT	CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT	CULTURE ET SPORT	ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ	COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ	RÉSULTAT
Administration générale	-24'669	-24'153	-20'451	-7'632	-19'936	-4'183	-101'025
charges	25'830	56'985	26'426	8'093	20'068	4'183	141'584
revenus	1'161	32'831	5'975	461	132	-	40'559
sécurité publique	-15'000	-	-	-	-44'562	-2'766	-62'328
charges	15'000	-	-	-	104'710	4'619	124'329
revenus	-	-	-	-	60'148	1'852	62'001
enseignement et formation	-	-1'500	-	-479	-	-59'692	-61'671
charges	-	1'500	-	479	-	64'054	66'033
revenus	-	-	-	-	-	4'362	4'362
culture et loisirs	-527	-889	-1'392	-276'243	-37'033	-23'644	-339'729
charges	527	891	1'392	303'583	40'364	24'418	371'176
revenus	-	2	-	27'340	3'331	774	31'446
prévoyance sociale	-1'124	-11'167	-98	-	-15	-157'889	-170'294
charges	1'124	11'167	98	-	15	168'743	181'148
revenus	-	-	-	-	-	10'854	10'854
trafic	14'741	-231	-35'400	-	-29'960	-140	-50'990
charges	259	231	45'902	-	30'031	140	76'563
revenus	15'000	-	10'502	-	71	-	25'573
protection et aménagement de l'environ.	-	-5'262	-14'610	-63	-32'772	-6'553	-59'259
charges	-	5'262	19'800	63	34'358	11'495	70'977
revenus	-	-	5'190	-	1'585	4'943	11'718
finances et impôts	-	847'371	-	35	6	15	847'427
charges	-	159'343	-	-	-	-	159'343
revenus	-	1'006'714	-	35	6	15	1'006'770
RÉSULTAT	-26'580	804'168	-71'951	-284'382	-164'273	-254'853	2'130

FIGURE 12 : POIDS DES CHARGES DES POLITIQUES PUBLIQUES DANS LES DÉPARTEMENTS
(EN MILLIONS DE FRANCS)



1.3

- 0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE
- 1 SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION
- 3 CULTURE ET LOISIRS
- 5 PRÉVOYANCE SOCIALE
- 6 TRAFIC
- 7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
- 9 FINANCES ET IMPÔTS

1.3.5 RESSOURCES HUMAINES

Politiques publiques	Fixes 301180 (ETP)							Auxiliaires 301190 (Frs)		
	B 2016	NOUVEAUX POSTES	Augmentations de taux	Transferts	Extrait CA	variation Par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	Écart
	0 Administration générale	542.4	-	-	1.9	-	10.1	554.4	3'708'840	3'815'882
05 Administration générale	521.7	-	-	1.9	-	10.1	533.7	3'688'640	3'795'682	-107'042
08 Immeubles du patrimoine administratif (non ventilables)	20.7	-	-	-	-	-	20.7	20'200	20'200	-
1 sécurité publique	616.3	11.0	-	-1.0	-	-2.1	624.2	376'610	356'610	20'000
10 protection juridique	27.1	-	-	-	-	0.3	27.4	156'610	156'610	-
11 sécurité municipale	296.5	-	-	-1.0	-	0.2	295.7	60'000	60'000	-
14 incendie et secours	277.7	11.0	-	-	-	-1.6	287.1	160'000	140'000	20'000
16 protection civile	15.0	-	-	-	-	-1.0	14.0	-	-	-
2 enseignement et formation	142.8	-	-	-	-	5.5	148.3	134'950	134'950	-
21 Écoles publiques	142.8	-	-	-	-	5.5	148.3	134'950	134'950	-
3 culture et loisirs	1'268.0	3.0	0.4	-1.9	-	-6.5	1'263.0	4'636'146	4'467'489	168'657
30 Encouragement à la culture	879.3	3.0	0.4	-0.2	-	-8.2	874.3	3'338'099	3'099'442	238'657
33 Parcs et promenades	205.0	-	-	-1.0	-	-0.5	203.5	255'000	255'000	-
34 sports	175.3	-	-	-0.7	-	1.2	175.8	1'031'727	1'031'727	-
35 Autres loisirs	8.4	-	-	-	-	1.0	9.4	11'320	81'320	-70'000
5 Prévoyance sociale	129.9	-	0.2	-	-	-0.4	129.7	1'070'561	1'176'280	-105'719
54 institutions pour la jeunesse	58.5	-	-	-	-	-0.3	58.2	227'085	227'085	-
58 Aide sociale	71.4	-	0.2	-	-	-0.1	71.5	843'476	949'195	-105'719
6 trafic	273.2	-	-	-1.0	-	4.0	276.2	224'500	224'500	-
62 routes communales	273.2	-	-	-1.0	-	4.0	276.2	224'500	224'500	-
7 Protection et aménagement de l'environnement	258.8	3.0	-	2.0	-	-12.0	251.8	1'243'103	915'400	327'703
71 Approv.en eau,protection et correction des eaux	35.2	-	-	-	-	-15.2	20.0	-	-	-
72 traitement des déchets	124.4	3.0	-	-	-	2.4	129.8	260'000	230'000	30'000
74 cimetières et crématoires	51.8	-	-	2.0	-	-0.1	53.7	71'700	71'700	-
78 Autres tâches de protection de l'environnement	17.4	-	-	-	-	-	17.4	731'403	433'700	297'703
79 Aménagement du territoire	30.0	-	-	-	-	0.9	30.9	180'000	180'000	-
9 Finances et impôts	120.3	-	-	-	-	0.6	120.9	263'298	263'298	-
95 Immeubles du patrimoine financier	120.3	-	-	-	-	0.6	120.9	263'298	263'298	-
total	3'351.7	17.0	0.6	-	-	-0.8	3'368.5	11'658'008	11'354'409	303'598

Ne sont pas comprises dans la rubrique 301190 les charges sociales estimées à 22.917%

DB: disponible budgétaire

ETP: Équivalent temps plein

1.3.6 NOUVEAUX POSTES AU PROJET DE BUDGET 2017

EN FRANCS

culture et sport				Au prorata	Annualisé
30	encouragement à la culture	3.0	Agent-e-s de surveillance	255'090	255'090
nombre de nouveaux postes demandés		3.0	montant y.c. charges sociales	255'090	255'090

environnement urbain et sécurité				Au prorata	Annualisé
14	incendie et secours	11.0	sapeur-euse-s pompier-ère-s (dès le 01.09.2017)	412'799	1'238'397
72	traitement des déchets	3.0	chauffeurs - internalisation collecte écopoints	274'276	274'276
nombre de nouveaux postes demandés		14.0	montant y.c. charges sociales	687'075	1'512'673

total postes demandés		17.0	montant total	942'165	1'767'763
------------------------------	--	-------------	----------------------	----------------	------------------

Le montant inscrit dans la colonne « au prorata » correspond au montant inscrit au projet de budget 2017. Il prend en compte la date à partir de laquelle le poste est occupé (par exemple : sapeur-euse-s pompier-ère-s (dès le 01.09.2017)). La colonne « annualisé » indique le coût du poste pour l'année entière.

1.3.7 AUGMENTATIONS DE TAUX D'ACTIVITÉ

EN FRANCS

finances et logement				Au prorata	Annualisé
58	Aide sociale	0.2	Administrateur pour le fonds chômage	26'834	26'834
nombre de nouveaux postes demandés		0.2	montant y.c. charges sociales	26'834	26'834

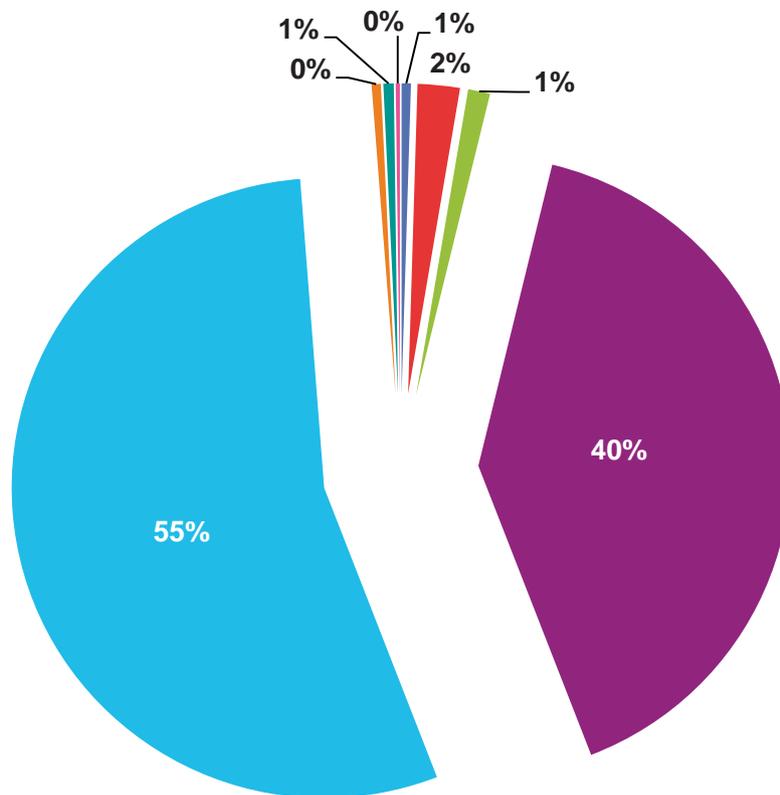
culture et sport				Au prorata	Annualisé
30	encouragement à la culture	0.2	collaborateur scientifique	29'000	29'000
30	encouragement à la culture	0.1	Adjoint scientifique	17'000	17'000
30	encouragement à la culture	0.1	informaticienne de gestion	12'000	12'000
nombre de nouveaux postes demandés		0.4	montant y.c. charges sociales	58'000	58'000

total postes demandés		0.6	montant total	84'834	84'834
------------------------------	--	------------	----------------------	---------------	---------------

1.3.8 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
subventions monétaires	216'073	214'948	1'124	1%	202'834
0 Administration générale	68	67	1	2%	37
1 sécurité publique	42	42	-	-	42
2 enseignement et formation	2'388	2'608	-220	-8%	1'014
3 culture et loisirs	81'518	80'465	1'053	1%	78'984
5 Prévoyance sociale	129'810	129'510	301	0%	120'119
6 trafic	998	1'318	-320	-24%	1'447
7 Protection et aménagement de l'environ.	1'248	938	310	33%	1'193
gratuités	42'477	41'277	1'201	3%	42'952
0 Administration générale	1'176	1'013	162	16%	1'124
1 sécurité publique	5'606	5'606	1	0%	7'459
2 enseignement et formation	559	619	-60	-10%	536
3 culture et loisirs	22'708	21'769	939	4%	21'744
5 Prévoyance sociale	11'506	11'382	124	1%	11'136
6 trafic	231	231	-	-	231
7 Protection et aménagement de l'environ.	142	107	35	32%	171
9 Finances et impôts	550	550	-	-	550
total	258'550	256'225	2'325	1%	245'786

FIGURE 13 : SUBVENTIONS (MONÉTAIRES ET GRATUITÉS) PAR POLITIQUE PUBLIQUE (EN %)



- 0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE
- 1 SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION
- 3 CULTURE ET LOISIRS
- 5 PRÉVOYANCE SOCIALE
- 6 TRAFIC
- 7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
- 9 FINANCES ET IMPÔTS

1.4 SERVICES COMPÉTENTS

1.4.1 DFIN - ASSURANCES

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		3'600.8	4'301.5	-700.7	-16.3	4'255.7
318	HONORAIRES ET PRESTATIONS DE SERVICE	3'343.2	4'271.5	-928.2	-21.7	4'217.0
318100	C-ASS Primes d'assurances incendie	1'853.3	2'503.5	-650.1	-26.0	2'546.0
318110	C-ASS Primes d'assurances dégâts d'eau	435.8	580.0	-144.2	-24.9	594.7
318120	C-ASS Primes d'assurances bris de glaces	337.9	530.0	-192.1	-36.2	537.8
318130	C-ASS Primes d'assurances rc générale	133.9	126.0	7.9	6.3	116.2
318140	C-ASS Primes d'assurances rc véhicules	223.1	210.0	13.1	6.2	206.0
318150	C-ASS Primes d'assurances casco	11.9	10.0	1.9	18.6	7.0
318160	C-ASS Primes d'assurances vol	119.5	84.0	35.5	42.3	79.3
318170	C-ASS Primes d'assurances transports	200.9	200.0	0.9	0.5	104.1
318180	C-ASS Primes d'assurances protection juridique	26.8	28.0	-1.2	-4.3	26.0
319	Frais divers	257.6	30.0	227.6	758.6	38.7
319010	C-ASS Franchises	257.6	30.0	227.6	758.6	38.7

COMMENTAIRE :

suite à un nouvel appel d'offre sur les contrats d'assurances, économie substantielle réalisée sur les primes moyennant une augmentation sensible des franchises.

1.4.2 DFIN - CENTRALE MUNICIPALE D'ACHAT ET D'IMPRESSION

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		830.2	671.6	158.6	23.6	699.1
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	532.6	381.9	150.7	39.5	458.4
310011	C-CMAI Achats de fournitures de bureau	224.5	162.8	61.7	37.9	201.3
310511	C-CMAI Impressions diverses	255.1	167.2	87.9	52.6	206.7
310571	C-CMAI Frais de reliure et restauration de livres	53.1	51.9	1.2	2.2	50.4
311	Mobilier, machines, véhicules et matériel	168.3	165.0	3.3	2.0	129.0
311010	C-CMAI Achats de mobilier et machines de bureau	153.0	150.0	3.0	2.0	118.3
311201	C-CMAI Achats de matériel d'atelier et outillage	15.3	15.0	0.3	2.1	10.8
313	Achats de fournitures et autres marchandises	15.3	15.0	0.3	2.1	17.9
313201	C-CMAI Achats de fournitures pour ateliers	15.3	15.0	0.3	2.1	17.9
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	52.0	51.0	1.0	2.0	35.2
315011	C-CMAI Entretien du mobilier et machines de bureau	15.3	15.0	0.3	2.1	12.4
315111	C-CMAI Entretien mat.équip/nettoyage bât.par tiers	1.0	1.0	0.0	2.0	3.7
315201	C-CMAI Entretien matériel d'ateliers par des tiers	35.7	35.0	0.7	2.0	19.1
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	57.1	54.0	3.1	5.8	56.2
316161	C-CMAI Location d'autres équipements et divers	57.1	-	57.1	-	-
316201	C-CMAI Location de matériel d'ateliers et outilla.	0.0	54.0	-54.0	-100.0	56.2
318	Honoraires et prestations de service	4.8	4.7	0.1	1.4	2.3
318251	C-CMAI Transports effectués par des tiers	3.8	3.7	0.0	1.3	1.3
318551	C-CMAI Prestations pour services divers	1.0	1.0	0.0	2.0	1.1

1.4

1.4.3 DIRECTION DU PATRIMOINE BÂTI

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		35'899.7	35'899.7	-	-	38'045.8
314	Entretien des immeubles par des tiers	34'684.2	34'479.7	204.5	0.6	36'367.2
314031	C-DPBA entretien autres terrains, emplace.	216.8	10.0	206.8	2'068.0	216.7
314041	C-DPBA Entretien clôtures et barrières	139.0	100.0	39.0	39.0	139.5
314091	C-DPBA Entretien des ouvrages PCI.	200.0	100.0	100.0	100.0	230.7
314160	C-DPBA Maintien propreté ville de Genève	420.0	450.0	-30.0	-6.7	392.8
314200	C-DPBA Entretien bâtiments administratifs	3'203.0	3'380.0	-177.0	-5.2	3'345.2
314250	C-DPBA contrats bâtiments administratifs	630.0	550.0	80.0	14.5	625.2
314301	C-DPBA Entretien des bâtiments publics	13'123.2	13'015.7	107.5	0.8	13'067.2
314304	C-DPBA Entr. logts de fonction dans bât. publics	5.0	30.0	-25.0	-83.3	3.7
314351	C-DPBA contrats bâtiments publics	2'000.0	2'000.0	-	-	2'155.9
314500	C-DPBA Entretien bâtiments locatifs	12'535.0	12'630.0	-95.0	-0.8	14'002.0
314550	C-DPBA contrats bâtiments locatifs	1'700.0	1'700.0	-	-	1'796.8
314600	C-DPBA Entretien bâtiments industriels	150.0	12.0	138.0	1'150.0	131.8
314650	C-DPBA contrats bâtiments industriels	12.0	12.0	-	-	11.5
314700	C-DPBA Entretien homes pour personnes âgées	50.0	80.0	-30.0	-37.5	29.3
314801	C-DPBA Entretien locaux de tiers	190.2	300.0	-109.8	-36.6	106.0
314851	C-DPBA contrats locaux de tiers	110.0	110.0	-	-	113.0
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	50.0	50.0	-	-	53.9
315162	C-DPBA Entretien d'autre matériel par des tiers	50.0	50.0	-	-	53.9
318	Honoraires et prestations de service	1'165.5	1'370.0	-204.5	-14.9	1'624.8
318221	C-DPBA Frais de surveillance et d'interventions	155.0	250.0	-95.0	-38.0	343.8
318222	C-DPBA contrats de surveillance	343.0	400.0	-57.0	-14.3	355.7
318223	C-DPBA contrats d'ouverture & fermeture bât. public	222.5	450.0	-227.5	-50.6	364.7
318381	C-DPBA Expertises par des tiers - immeubles	220.0	140.0	80.0	57.1	236.8
318391	C-DPBA Honoraires divers - immeubles	225.0	130.0	95.0	73.1	323.7

1.4.4 DIRECTION DES SYSTÈMES D'INFORMATION ET DE COMMUNICATION

en milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		10'578.8	10'589.8	-11.0	-0.1	9'162.8
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	12.3	15.0	-2.7	-18.0	7.3
310032	C-DSIC Achats de fournitures informatiques	12.3	15.0	-2.7	-18.0	7.3
311	meublement, machines, véhicules et matériel	799.7	800.0	-0.3	0.0	525.7
311030	C-DSIC Achats matériel et logiciels informatiques	512.6	500.0	12.6	2.5	438.2
311041	C-DSIC Achats de matériel de communication	287.1	300.0	-12.9	-4.3	87.4
314	Entretien des immeubles par des tiers	774.1	876.3	-102.2	-11.7	709.4
314192	C-DSIC Entretien,réseaux fibre optique hors immeub	153.8	170.0	-16.2	-9.5	121.1
314261	C-DSIC Entretien informat. et télécomm. bât. admin.	563.9	706.3	-142.4	-20.2	539.7
314561	C-DSIC Entretien informatique télécom bât. locatifs	56.4	-	56.4	-	48.6
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	5'197.2	5'342.6	-145.4	-2.7	4'756.8
315031	C-DSIC Entr.matériel inform.et logiciels par tiers	4'428.3	4'542.6	-114.3	-2.5	4'132.1
315041	C-DSIC Entret.matériel de communicat.par des tiers	768.9	800.0	-31.1	-3.9	624.7
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	854.7	779.2	75.6	9.7	836.7
316031	C-DSIC location appareils multifonctions	763.6	763.7	-0.1	0.0	827.4
316032	C-DSIC location de logiciels	75.6	-	75.6	-	-
316042	C-DSIC Location matériel de télécom.et transmiss.	15.5	15.5	-	-	9.3
318	honoraires et prestations de service	2'940.8	2'776.7	164.1	5.9	2'326.9
318271	C-DSIC Travaux informatiques par des tiers	1'443.6	1'195.2	248.4	20.8	923.7
318431	C-DSIC Liaisons inform.,radio,tv,internet	153.8	238.0	-84.2	-35.4	138.1
318450	C-DSIC téléphones	1'343.4	1'343.5	-0.1	0.0	1'265.1

1.4

1.4.5 ÉNERGIE

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		23'193.4	21'923.4	1'270.0	5.8	22'991.8
312	Eau, énergie, combustible	21'956.2	20'655.0	1'301.2	6.3	21'517.8
312020	C-ENE BOIS	117.0	120.0	-3.0	-2.5	195.6
312030	C-ENE Electricité	8'963.3	8'472.0	491.3	5.8	8'624.0
312040	C-ENE Eau	6'719.6	6'244.0	475.6	7.6	7'350.5
312060	C-ENE chauffage	898.0	250.0	648.0	259.2	246.5
312070	C-ENE Gaz	4'082.3	3'186.0	896.3	28.1	2'945.6
312080	C-ENE Huile de chauffage	1'176.0	2'383.0	-1'207.0	-50.7	2'178.8
312999	C-ENE écarts d'inv.rebus, dim.prix	-	-	-	-	-23.2
314	Entretien des immeubles par des tiers	1'237.1	1'268.4	-31.2	-2.5	1'474.0
314201	C-ENE Entretien bâtiments administratifs	104.0	108.2	-4.2	-3.9	113.8
314251	C-ENE contrats bâtiments administratifs	80.0	81.6	-1.6	-2.0	75.4
314302	C-ENE Entretien des bâtiments publics	325.0	331.7	-6.7	-2.0	447.3
314352	C-ENE contrats bâtiments publics	236.1	241.5	-5.4	-2.2	334.5
314501	C-ENE Entretien bâtiments locatifs	332.0	340.4	-8.3	-2.4	386.1
314551	C-ENE contrats bâtiments locatifs	160.0	165.0	-5.0	-3.0	116.7
314701	C-ENE Entretien homes pour personnes âgées	-	-	-	-	0.2

COMMENTAIRE :

Groupe 312 :

Les prévisions de dépenses ont été réactualisées et les répartitions budgétaires adéquates ont été opérées en tenant compte notamment des hausses tarifaires intervenues sur l'eau et l'électricité. L'adaptation du budget compétent est couverte par une recette supplémentaire de 1.3 mio liée (art.32 L516) résultant de l'augmentation de la redevance annuelle pour l'utilisation du domaine public (SEEP).

1.4.6 GÉRANCE IMMOBILIÈRE MUNICIPALE

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		1'068.4	1'142.8	-74.4	-6.5	1'241.1
312	Eau, énergie, combustible	1'068.4	1'142.8	-74.4	-6.5	1'241.1
312061	C-GIM chauffage	1'068.4	1'142.8	-74.4	-6.5	1'241.1

1.4.7 RESSOURCES HUMAINES

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	c 2015
total charges		475'888.5	471'789.5	4'099.0	0.9	467'455.8
300	Autorités et commissions	1'756.6	2'061.6	-305.0	-14.8	1'603.7
300161	C-DRH Jetons de présence CM (compétence DRH)	1'708.2	2'008.2	-300.0	-14.9	1'527.7
300921	C-DRH Jetons de présence autres commissions	48.4	53.4	-5.0	-9.4	76.0
301	traitements du personnel	375'904.9	372'482.1	3'422.9	0.9	372'481.8
301020	C-DRH Allocations de naissance	50.0	50.0	-	-	55.0
301180	C-DRH salaires fonctionnaires	331'267.7	328'893.2	2'374.5	0.7	307'368.3
301190	C-DRH salaires personnel auxiliaire	11'658.0	11'354.4	303.6	2.7	17'226.2
301200	C-DRH salaires des stagiaires	400.0	400.0	-	-	395.4
301210	C-DRH salaires des apprentis	1'620.3	1'620.3	-	-	1'536.8
301240	C-DRH salaires des civilistes	320.0	320.0	-	-	272.5
301250	C-DRH salaires des jeunes durant l'été	250.0	250.0	-	-	248.3
301270	C-DRH heures supplémentaires	1'192.1	1'204.1	-12.0	-1.0	2'086.2
301300	C-DRH prime de fidélité	27'945.3	27'424.1	521.2	1.9	26'753.4
301301	C-DRH indemnités de départ	-	-	-	-	142.1
301310	C-DRH prime de mise à la retraite	830.0	711.7	118.3	16.6	645.2
301331	C-DRH prime professionnelle et de fonction	2'152.7	2'162.7	-10.0	-0.5	2'290.3
301340	C-DRH service supplémentaire (indemnité)	1'022.6	1'014.6	8.0	0.8	1'217.4
301350	C-DRH indemnités de nuisance	7'197.5	7'187.5	10.0	0.1	7'956.5
301360	C-DRH prime de fin d'étude	19.5	19.5	-	-	9.5
301500	C-DRH traitement divers - réadapt. professionnelle	900.0	950.0	-50.0	-5.3	196.7
301510	C-DRH réduction pour postes vacants	-15'000.0	-15'000.0	-	-	-
301600	C-DRH Allocations pour enfants	4'079.3	3'920.0	159.3	4.1	4'082.1
303	Assurances sociales	34'559.7	34'062.1	497.6	1.5	32'483.7
303350	C-DRH Assurance maternité part ADM	159.4	158.2	1.2	0.8	150.1
303360	C-DRH cotisations AVS, AI, APG	20'024.0	19'869.8	154.2	0.8	18'853.7
303380	C-DRH cotisations assurance chômage	4'082.6	4'051.1	31.5	0.8	3'930.4
303390	C-DRH part aux frais administratifs AVS	567.7	563.3	4.4	0.8	533.4
303400	C-DRH cotisations allocations familiales	9'526.0	9'259.7	266.3	2.9	8'777.4
303520	C-DRH contributions pour civilistes	200.0	160.0	40.0	25.0	238.8
304	caisses de pensions et de prévoyance	47'963.0	47'202.6	760.4	1.6	46'482.8
304410	C-DRH cotisat. caisse assurance du personnel (CAP)	48'573.5	47'783.1	790.4	1.7	46'405.7
304450	C-DRH caisse assurance du personnel 57/62 ans	365.0	395.0	-30.0	-7.6	-
304510	C-DRH cotisations autres caisses	12.0	12.0	-	-	69.5

1.4

RESSOURCES HUMAINES - SUITE

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	c 2015
304532	C-DRH Frais administratifs CAP	12.5	12.5	-	-	7.7
304535	C-DRH Ajustement global cotisations CAP	-1'000.0	-1'000.0	-	-	-
305	Assurance maladie et accidents	7'799.1	8'006.7	-207.6	-2.6	7'920.7
305530	C-DRH cotisat.assurance accidents professionnels	8'259.1	8'191.4	67.7	0.8	2'877.4
305535	C-DRH Ajustement global cotisations ass.acc. prof	-500.0	-500.0	-	-	-
305540	C-DRH cotisat.assurance accidents non profession.	-	-	-	-	4'764.0
305580	C-DRH Particip. caisse maladie pers. fixe et temp.	35.0	75.4	-40.3	-53.5	109.7
305631	C-DRH cotisations assurances hors LAA	5.0	240.0	-235.0	-97.9	169.6
306	prestations en nature	693.1	711.5	-18.4	-2.6	791.6
306640	C-DRH Indemnités de repas	333.6	333.0	0.6	0.2	393.9
306650	C-DRH Indemnités de vêtements	359.5	378.5	-19.0	-5.0	397.1
306670	C-DRH frais de lunettes	-	-	-	-	0.5
307	prestations aux pensionnés	2'690.0	2'854.0	-164.0	-5.7	2'524.8
307670	C-DRH Pension du conseil Administratif	1'400.0	1'400.0	-	-	1'233.0
307680	C-DRH Pension SIS	1'160.0	1'354.0	-194.0	-14.3	1'189.7
307690	C-DRH Rentes complémentaires	130.0	100.0	30.0	30.0	102.1
308	personnel interimaire	590.0	595.0	-5.0	-0.8	194.9
308750	C-DRH Personnel interimaire	590.0	595.0	-5.0	-0.8	194.9
309	Autres charges du personnel	3'151.0	3'100.4	50.6	1.6	2'286.5
309770	C-DRH Annonces et frais pour la recherche de pers.	220.0	220.0	-	-	219.9
309810	C-DRH cours formation, instructions, perfectionn.	2'400.0	2'400.0	-	-	1'817.3
309830	C-DRH Frais de visites médicales	225.0	175.0	50.0	28.6	74.1
309900	C-DRH Fonds de décès	186.0	185.4	0.6	0.3	175.3
309940	C-DRH Indemnités au décès	120.0	120.0	-	-	-
317	dédommagements	781.0	713.5	67.5	9.5	657.6
317021	C-DRH Indemnités de téléphone du personnel	-	-	-	-	1.2
317050	C-DRH Débours des autorités	68.9	68.9	-0.0	0.0	67.5
317060	C-DRH Indemnités de fonction	-	414.6	-414.6	-100.0	229.1
317071	C-DRH Frais dépl. et repas de travail du personnel	431.9	20.0	411.9	2'059.4	141.0
317080	C-DRH Indemn.utilisation transports publics gen.	280.3	210.0	70.3	33.5	218.7

RESSOURCES HUMAINES - SUITE

En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
318	Honoraires et prestations de service	-	-	-	-	26.3
318432	C-DRH Liaisons inform.,radio,TV,Internet du CM	-	-	-	-	21.9
318451	C-DRH Téléphones	-	-	-	-	0.6
318511	C-DRH Frais réception pour tiers	-	-	-	-	3.7
319	Frais divers	-	-	-	-	1.4
319061	C-DRH Autres frais	-	-	-	-	1.4

1.4

COMMENTAIRES :

Groupe 300 :
Ajustement au réel de l'enveloppe destinée au paiement des jetons de présence du conseil municipal.

Groupe 301 :
Augmentation due aux mécanismes salariaux, à la création de 17 nouveaux postes (3 au DCS, 14 au DEUS) et à l'augmentation de taux d'activité au DCS, notamment. L'effet de ces créations de postes est atténué par l'effet de noria résultant des mouvements de personnel.

Groupe 303 :
Augmentation des charges sociales liées aux mécanismes salariaux, aux postes créés et à l'augmentation de taux d'activité.

Groupe 304 :
Ajustement au réel du budget des cotisations CAP.

Groupe 305 :
Ajustement au réel du budget des cotisations LAA, modification du cercle de bénéficiaires de l'assurance complémentaire accident, les primes inhérentes aux bénévoles et épouses de concierges demeurant à la charge de la ville.

1.4.8 LOGISTIQUE ET MANIFESTATIONS

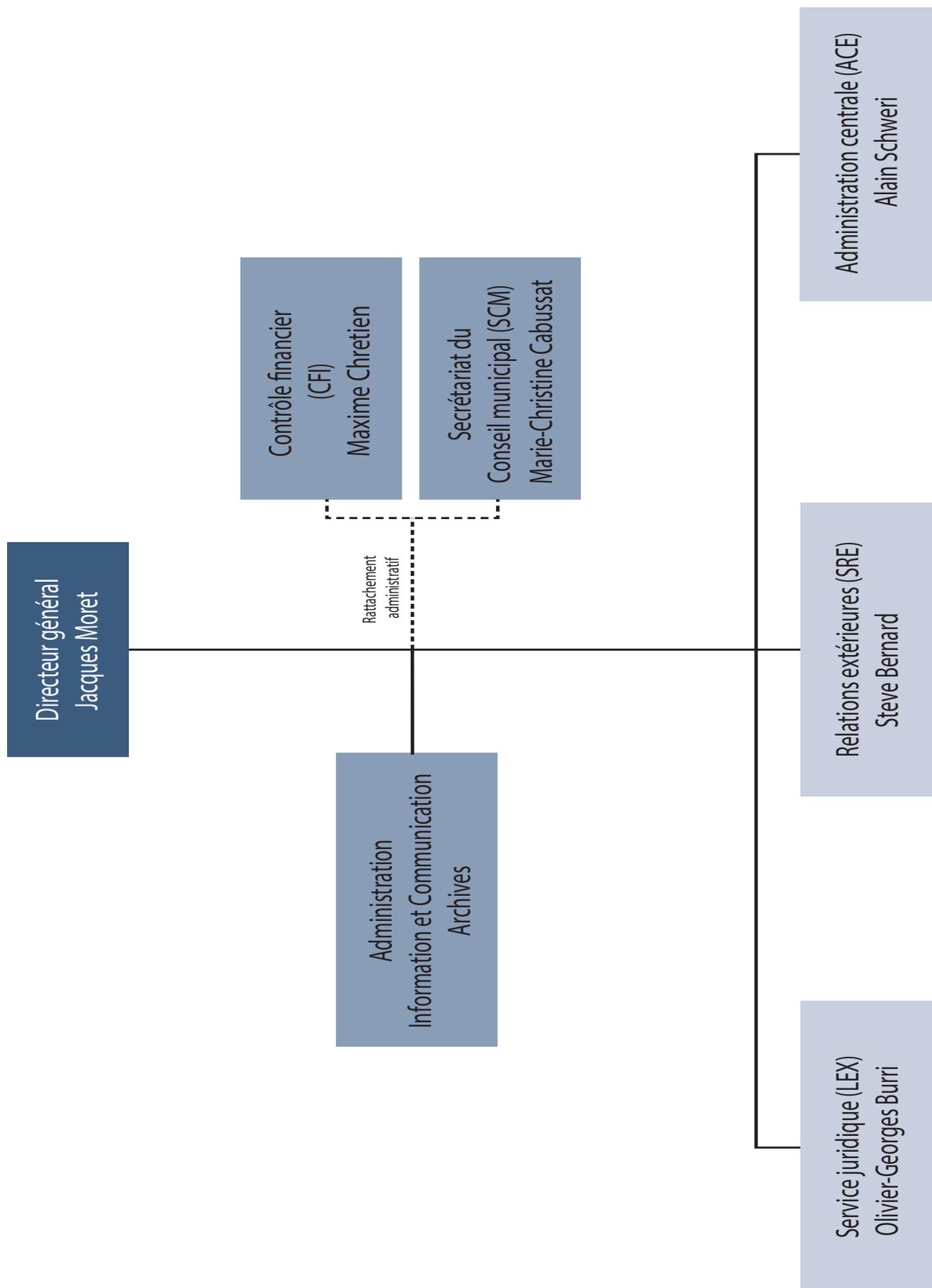
En milliers de francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
total charges		1'621.7	1'621.7	-	-	1'804.3
313	Achats de fournitures et autres marchandises	1'063.9	1'063.9	0.0	0.0	1'242.2
313521	C-LOM Achats carburant	1'063.9	1'063.9	0.0	0.0	1'264.6
313599	C-LOM Ecart stock carburant	-	-	-	-	-22.4
318	Honoraires et prestations de service	557.8	557.8	-0.0	0.0	562.1
318091	C-LOM impôts taxes sur véhicules à moteur	557.8	557.8	-0.0	0.0	562.1

PROJET DE BUDGET DES DÉPARTEMENTS

2 PROJET DE BUDGET DES DÉPARTEMENTS

2.1 AUTORITÉS

2.1.1 ORGANIGRAMME



2.1.2 MISSION

Le département des autorités apporte son soutien au conseil administratif, au conseil municipal et à ses commissions ainsi qu'à l'Administration municipale dans l'accomplissement de leurs missions. Dans ce cadre, il assiste et conseille les autorités politiques dans les domaines juridique, administratif, budgétaire et logistique. Il organise le suivi des décisions du conseil administratif et du conseil municipal. Il organise également les réceptions et événements du conseil administratif.

Par ailleurs, le département met en œuvre les relations extérieures de la ville de Genève, tant au niveau régional que national et international. Il veille notamment à promouvoir et renforcer les contacts privilégiés que noue la ville de Genève, en tant que ville internationale, avec l'extérieur.

De plus, le département élabore l'information et la communication de la ville de Genève autant à l'interne de l'Administration, qu'à l'externe, à l'attention de ses partenaires et de la population.

cette démarche passe par la définition d'une véritable politique d'information auprès des médias et de la population.

Le département apporte également son conseil juridique aux autorités et gère les dossiers juridiques ayant trait tant aux domaines du droit privé que du droit public.

Enfin, le département sélectionne, gère et conserve les documents issus de l'ensemble de l'Administration municipale. Ces fonds documentaires sont mis à disposition des chercheurs et du public à des fins d'information et de recherche. Ces archives constituent une part importante du patrimoine historique de la ville.

Parallèlement, la direction générale assure la coordination entre les départements et préside de nombreuses commissions interdépartementales, dont le CODIR, la COMIN et le COATTRIM.

2.1.3 PRIORITÉS ET PERSPECTIVES

La priorité permanente du département des autorités consiste à anticiper les besoins de l'Administration municipale et mettre à disposition les ressources nécessaires pour répondre aux diverses sollicitations afin de garantir aux autorités un bon fonctionnement de l'administration en toutes circonstances.

Les autres perspectives pour l'année 2017 concernent plusieurs domaines :

Pour le département des autorités

a) La communication

Sur ce terrain, la priorité consistera à poursuivre l'amélioration de la communication de l'Administration municipale avec la population genevoise et les médias. Cette perspective se concrétisera par la mise en ligne du nouveau site internet de la ville contenant environ 5'000 pages. Ce remodelage du site internet complétera, dans le domaine multimédia, la refonte globale du magazine vivre à Genève déjà effectuée en 2016.

Cet objectif sera complété au niveau interne par la création d'un programme de formation au nouvel outil de gestion à l'attention de tous les contributeurs et contributrices du site internet, multipliant ainsi les capacités de valorisation et la couverture médiatique des nombreux événements organisés par la ville.

b) Les ressources humaines

Au niveau des ressources humaines, l'accent sera mis sur le développement de l'apprentissage de métiers sous représentés selon leur genre. Cet objectif répond aux thématiques de parité 2015-2020 du département des autorités, s'inscrivant dans le cadre de la mise en œuvre du règlement pour la réalisation de l'égalité entre femmes et hommes au sein de l'Administration accepté par le conseil administratif.

Dans ce même esprit, un deuxième objectif RH visera à favoriser le temps partiel pour les hommes (de 50% à 89%).

c) La Genève internationale

L'année 2017 sera également consacrée au renforcement des liens entre la Genève internationale et la Genève municipale, notamment par l'organisation de visites d'organisations internationales et d'ONG pour les membres du conseil municipal de la ville.

Parallèlement, le contrôle financier (CFI) achèvera sa réorganisation dans le domaine des ressources humaines et formalisera sa documentation méthodologique.

Finalement, le département continuera à développer une approche transversale au niveau de ses services et unités ainsi qu'au niveau de l'Administration municipale dans son ensemble.

pour la direction générale

Le CODIR poursuivra ses travaux de supervision des différents projets de réforme de l'Administration, notamment le projet d'évaluation des fonctions, l'analyse et description des fonctions-type et l'évaluation des entités organisationnelles.

Parallèlement, il poursuivra l'implémentation du système de contrôle interne (SCI) et l'analyse consolidée des risques dans l'ensemble de l'Administration municipale.

Conjointement, le COATTRIM finalisera les projets de gestion des édifices publics et du patrimoine administratif et poursuivra sa politique de réduction du coût des locations externes.

Finalement, la COMIN poursuivra l'élaboration de nouveaux outils de monitoring des investissements en vue de proposer des arbitrages au CA. Ces outils sont dédiés au suivi de l'enveloppe des investissements décidée par le CA et validée par le CM.

2.1.4 OBJECTIFS

DÉVELOPPER L'APPROCHE TRANSVERSALE ET OPTIMISER LE FONCTIONNEMENT DE L'ADMINISTRATION			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Mettre en ligne le nouveau site internet de la ville (5'000 pages)	nombre de pages mises en ligne	100%	80%
Mettre à jour les directives de gestion administratives (DGA)	taux d'actualisation des DGA	100%	80%
Développer l'apprentissage des métiers sous représentés selon le genre	nombre d'apprenti-e-s	2	1
Favoriser le temps partiel pour les hommes (50-89%)	nombre de nouveaux temps partiels	2	1
Renforcer les liens entre la Genève internationale et la Genève municipale	nombre de visites aux OI et ONG	3	1
Finaliser la réorganisation du CFI	taux de réalisation de la documentation	100%	90%

2.1.5 CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs	DG	ACE	LEX	SRE	SCM	CM	CA	CFI	total
Administration générale	5'211	4'512	2'141	3'873	2'405	2'552	2'816	2'318	25'830
sécurité publique	-	-	-	-	-	-	15'000	-	15'000
culture et loisirs	-	-	-	-	-	-	527	-	527
prévoyance sociale	-	6	-	119	-	-	999	-	1'124
trafic	-	-	-	-	-	-	259	-	259
total	5'211	4'519	2'141	3'992	2'405	2'552	19'602	2'318	42'740

2.1.6 REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs	DG	ACE	LEX	SRE	SCM	CM	CA	CFI	total
Administration générale	68	1'018	4	-	-	-	70	-	1'161
trafic	-	-	-	-	-	-	15'000	-	15'000
total	68	1'018	4	-	-	-	15'070	-	16'161

2.1.7 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

AUTORITÉS	CHARGES	42'740'218	42'720'462	19'756	0%	44'235'022
	REVENUS	16'160'550	16'129'550	31'000	0%	18'883'443
en francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
01 CONSEIL MUNICIPAL						
CHARGES		2'552'129	2'937'021	-384'892	-13%	2'234'058
30 charges de personnel		1'847'630	2'167'639	-320'009	-15%	1'595'140
300	Autorités et commissions	1'728'210	2'028'210	-300'000	-15%	1'538'881
303	Assurances sociales	114'509	133'664	-19'155	-14%	53'956
305	Assurance maladie et accidents	4'911	5'765	-854	-15%	2'303
31 biens, services et marchandises		641'860	671'433	-29'573	-4%	569'332
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	80'180	86'200	-6'020	-7%	65'697
311	meublier, machines, véhicules et matériel	-	-	-	-	956
313	Achats de fournitures et autres marchandises	1'540	5'000	-3'460	-69%	260
314	entretien des immeubles par des tiers	-	-	-	-	362
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	39'270	56'197	-16'927	-30%	36'288
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	1'030	-	1'030	-	1'000
317	dédommagements	188'210	197'200	-8'990	-5%	144'088
318	honoraires et prestations de service	323'620	315'036	8'584	3%	312'063
319	frais divers	8'010	11'800	-3'790	-32%	8'618
33 Amortissements		55'000	92'500	-37'500	-41%	45'251
331	Amortissements ordinaires du PA	55'000	92'500	-37'500	-41%	45'251
36 subventions accordées		2'000	2'000	-	-	2'000
365	subventions accordées - institutions privées	2'000	2'000	-	-	2'000
39 imputations internes		5'639	3'449	2'190	63%	22'336
390	Intérêts répartis	980	-	980	-	662
392	Autres prestations internes	4'659	3'449	1'210	35%	21'674
REVENUS		-	-	-	-	3'400
43 revenus divers		-	-	-	-	3'400
435	ventes	-	-	-	-	3'400
02 CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT						
CHARGES		2'011'040	1'975'304	35'736	2%	2'627'151
30 charges de personnel		1'409'094	1'408'459	635	0%	1'389'272
301	traitements du personnel	1'269'616	1'269'616	-	-	1'269'615
303	Assurances sociales	112'195	111'560	635	1%	108'355
305	Assurance maladie et accidents	27'043	27'043	0	0%	11'061
309	autres charges du personnel	240	240	-	-	240
31 biens, services et marchandises		548'440	548'345	95	0%	960'887
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	3'500	3'500	-	-	9'135

en francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
311	meubler, machines, véhicules et matériel	-	-	-	-	1'791
313	Achats de fournitures et autres marchandises	2'200	2'200	-	-	1'185
314	entretien des immeubles par des tiers	-	-	-	-	3
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	2'380	6'034	-3'654	-61%	4'291
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	13'000	13'000	-	-	11'776
317	dédommagements	166'490	166'500	-10	-0%	175'080
318	Honoraires et prestations de service	265'070	253'111	11'959	5%	643'332
319	Frais divers	95'800	104'000	-8'200	-8%	114'294
33	Amortissements	12'800	-	12'800	-	-
331	Amortissements ordinaires du PA	12'800	-	12'800	-	-
37	subventions redistribuées	-	-	-	-	250'000
375	subventions redistribuées - institutions privées	-	-	-	-	250'000
39	imputations internes	40'706	18'500	22'206	120%	26'992
391	Mise à disposition de locaux	25'500	-	25'500	-	11'664
392	Autres prestations internes	15'206	18'500	-3'294	-18%	15'328
REVENUS		70'000	70'000	-	-	319'513
42	revenus des biens	-	-	-	-	500
429	Autres revenus	-	-	-	-	500
43	revenus divers	70'000	70'000	-	-	69'013
436	dédommagements de tiers	70'000	70'000	-	-	69'013
47	subventions à redistribuer	-	-	-	-	250'000
472	subventions à redistribuer - communes	-	-	-	-	250'000
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
CHARGES		21'266'406	20'847'493	418'912	2%	20'331'912
30	charges de personnel	13'867'348	13'587'845	279'503	2%	12'998'219
301	traitements du personnel	11'160'103	10'923'576	236'527	2%	10'414'116
303	Assurances sociales	977'385	951'647	25'738	3%	901'206
304	caisses de pensions et de prévoyance	1'451'089	1'438'461	12'628	1%	1'404'210
305	Assurance maladie et accidents	235'821	231'163	4'658	2%	153'433
306	prestations en nature	37'910	37'910	-	-	22'234
309	Autres charges du personnel	5'040	5'088	-48	-1%	103'019
31	biens, services et marchandises	5'993'273	5'985'220	8'053	0%	5'974'357
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	745'030	744'475	555	0%	950'028
311	meubler, machines, véhicules et matériel	32'700	40'620	-7'920	-19%	37'608
312	eau, énergie, combustible	119'160	128'083	-8'923	-7%	130'240
313	Achats de fournitures et autres marchandises	911'820	893'000	18'820	2%	861'736
314	entretien des immeubles par des tiers	155'801	128'568	27'233	21%	162'324
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	276'520	284'925	-8'405	-3%	261'669

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	118'680	118'550	130	0%	156'952
317 Dédommagements	135'440	134'340	1'100	1%	74'222
318 honoraires et prestations de service	2'650'478	2'665'989	-15'511	-1%	2'526'386
319 Frais divers	847'644	846'670	974	0%	813'192
33 Amortissements	148'962	159'042	-10'080	-6%	146'479
331 Amortissements ordinaires du PA	148'962	159'042	-10'080	-6%	124'374
334 pertes sur débiteurs	-	-	-	-	22'105
35 Dédommagements à des collectivités publiques	25'000	25'000	-	-	18'483
351 Dédommagements à des collect. publiques - cantons	25'000	25'000	-	-	18'483
37 subventions redistribuées	80'000	80'000	-	-	84'500
376 personnes physiques	80'000	80'000	-	-	84'500
39 imputations internes	1'151'823	1'010'387	141'436	14%	1'109'873
390 Intérêts répartis	5'136	7'348	-2'212	-30%	10'114
391 mise à disposition de locaux	773'620	667'792	105'828	16%	722'069
392 Autres prestations internes	373'067	335'247	37'820	11%	377'690
REVENUS	1'090'550	1'059'550	31'000	3%	1'387'576
42 revenus des biens	8'000	8'000	-	-	11'729
427 Immeubles du patrimoine administratif	2'000	2'000	-	-	6'395
429 Autres revenus	6'000	6'000	-	-	5'335
43 revenus divers	1'002'550	971'550	31'000	3%	1'289'197
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	-	-	-	-	540
435 ventes	930'200	914'200	16'000	2%	868'975
436 Dédommagements de tiers	12'350	12'350	-	-	128'479
439 Autres contributions	60'000	45'000	15'000	33%	291'203
46 subventions acquises	-	-	-	-	2'150
469 Autres subventions	-	-	-	-	2'150
47 subventions à redistribuer	80'000	80'000	-	-	84'500
471 subventions à redistribuer - cantons	80'000	80'000	-	-	84'500
1 SÉCURITÉ PUBLIQUE					
11 SÉCURITÉ MUNICIPALE					
CHARGES	15'000'000	15'000'000	-	-	17'172'954
35 Dédommagements à des collectivités publiques	15'000'000	15'000'000	-	-	17'172'954
351 Dédommagements à des collect. publiques - cantons	15'000'000	15'000'000	-	-	17'172'954
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	527'162	577'162	-50'000	-9%	575'823
36 subventions accordées	527'162	577'162	-50'000	-9%	575'823
361 subventions accordées - cantons	11'600	11'600	-	-	-4'000

en francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
363	subventions accordées - propres établissements	4'400	4'400	-	-	-
365	subventions accordées - institutions privées	511'162	561'162	-50'000	-9%	579'823
34	SPORTS					
	CHARGES	-	-	-	-	8'000
36	subventions accordées	-	-	-	-	8'000
365	subventions accordées - institutions privées	-	-	-	-	8'000
5	PRÉVOYANCE SOCIALE					
54	INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE					
	CHARGES	23'200	23'200	-	-	23'200
36	subventions accordées	23'200	23'200	-	-	23'200
365	subventions accordées - institutions privées	23'200	23'200	-	-	23'200
58	AIDE SOCIALE					
	CHARGES	1'100'982	1'100'982	-	-	1'005'110
36	subventions accordées	1'100'982	1'100'982	-	-	1'005'110
365	subventions accordées - institutions privées	850'982	850'982	-	-	740'110
367	subventions accordées - étranger	250'000	250'000	-	-	265'000
6	TRAFIC					
62	ROUTES COMMUNALES					
	REVENUS	15'000'000	15'000'000	-	-	17'172'954
45	dédommagements de collectivités publiques	15'000'000	15'000'000	-	-	17'172'954
451	cantons	15'000'000	15'000'000	-	-	17'172'954
65	TRAFIC RÉGIONAL					
	CHARGES	259'300	259'300	-	-	250'000
36	subventions accordées	259'300	259'300	-	-	250'000
361	subventions accordées - cantons	259'300	259'300	-	-	250'000
7	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
72	TRAITEMENT DES DÉCHETS					
	CHARGES	-	-	-	-	6'532
31	biens, services et marchandises	-	-	-	-	6'532
318	honoraires et prestations de service	-	-	-	-	6'532
9	FINANCES ET IMPÔTS					
94	CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
	CHARGES	-	-	-	-	282
32	intérêts passifs	-	-	-	-	282
320	engagements courants	-	-	-	-	282

2.1.8 RESSOURCES HUMAINES

PP	AUTORITÉS Libellé politiques publiques	Fixes							Auxiliaires		
		301180 (ETP)							301190 (Frs)		
		B 2016	Nouveaux postes	Augmentations de taux	Transferts	Extrait CA	variation par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	écart
05	Administration générale	78.1	-	-	-	-	0.1	78.2	929'471	869'471	60'000
	TOTAL	78.1	-	-	-	-	0.1	78.2	929'471	869'471	60'000

ne sont pas comprises dans la rubrique 301190 les charges sociales estimées à 22.917%

DB: disponible budgétaire

ETP: Équivalent temps Plein

Autorités

2.1

2.1.9 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	c 2015
subventions monétaires	1'175	1'225	-50	-4%	1'149
0 Administration générale	2	2	-	-	2
3 culture et loisirs	338	388	-50	-13%	417
5 Prévoyance sociale	576	576	-	-	480
6 trafic	259	259	-	-	250
gratuités	738	738	-	-	715
3 culture et loisirs	189	189	-	-	167
5 Prévoyance sociale	549	549	-	-	549
total	1'913	1'963	-50	-3%	1'864

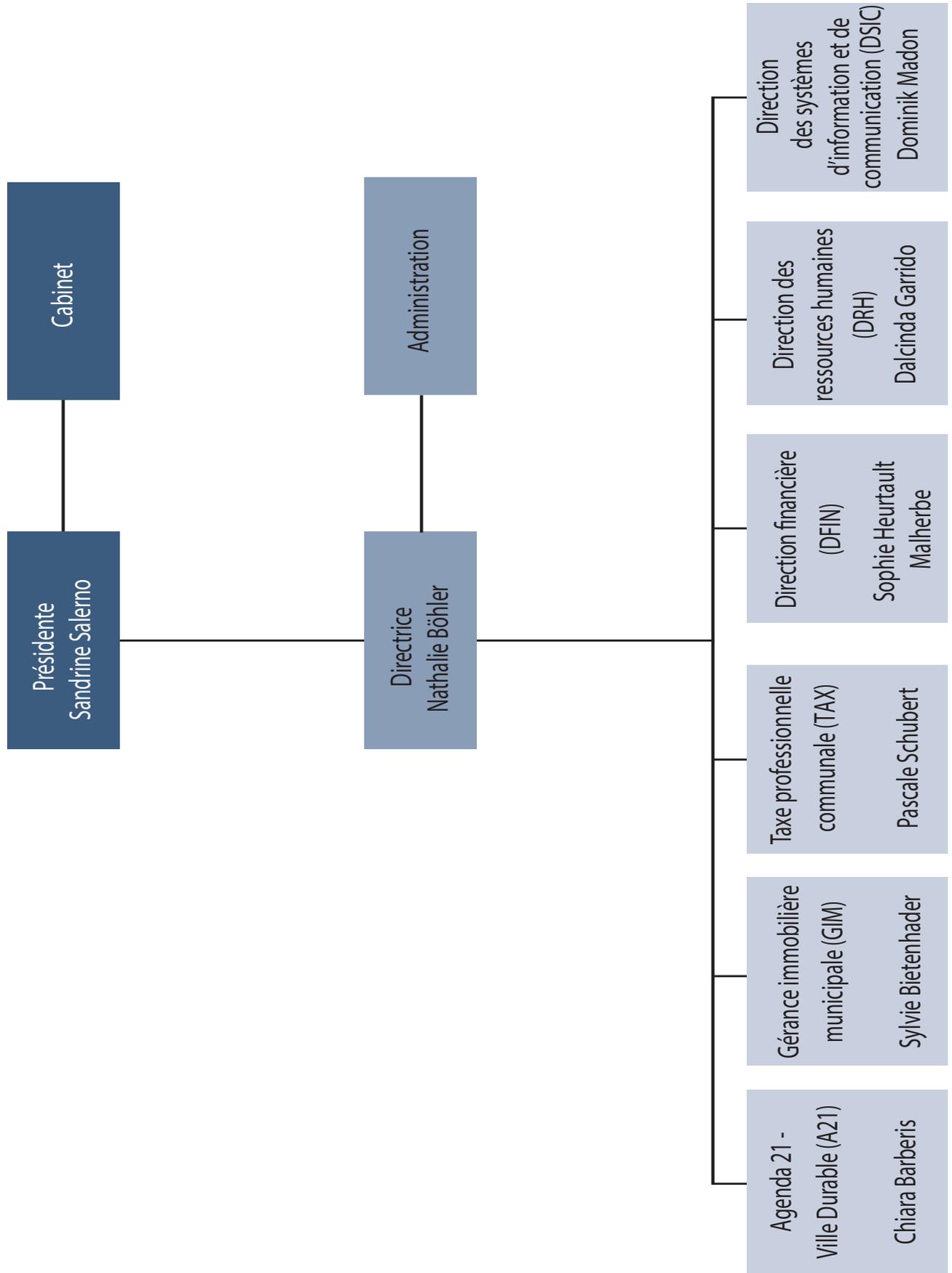
2.1.10 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	PB 2017	B 2016	Écart
A Autorités	1'174'800	1'224'800	-50'000
01 conseil municipal	2'000	2'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	2'000	2'000	-
amicale des anciens conseillers municipaux	2'000	2'000	-
30 encouragement à la culture	337'850	387'850	-50'000
365 subventions accordées - institutions privées	337'850	387'850	-50'000
commémoration du bicentenaire de l'adhésion de Genève à la confédération	-	50'000	-50'000
rencontres internationales de Genève	22'700	22'700	-
subventions et allocations diverses et imprévues	60'150	60'150	-
TV Léman bleu	255'000	255'000	-
54 institutions pour la jeunesse	23'200	23'200	-
365 subventions accordées - institutions privées	23'200	23'200	-
coordination, accueil et renseignements-CAR	23'200	23'200	-
58 Aide sociale	552'450	552'450	-
365 subventions accordées - institutions privées	302'450	302'450	-
communauté genevoise d'action syndicale - CGAS	6'200	6'200	-
divers projets pour la Genève internationale	70'000	70'000	-
Fondation GIPRI	25'800	25'800	-
rassemblement E/F politique sociale logement	20'000	20'000	-
subventions et allocations diverses et imprévues	180'450	180'450	-
367 subventions accordées - étranger	250'000	250'000	-
Fds municipal d'aide humanitaire p/collectivités publ.	250'000	250'000	-
65 trafic régional	259'300	259'300	-
361 subventions accordées - cantons	259'300	259'300	-
compagnie générale de navigation sur le lac Léman	259'300	259'300	-

2.1.11 GRATUITÉS

En francs	PB 2017	B 2016	Écart
A Autorités	737'844	737'844	-
30 encouragement à la culture	189'312	189'312	-
361 subventions accordées - cantons	11'600	11'600	-
gratuités salles comm. accordées par CA	11'600	11'600	-
363 subventions accordées - propres établissements	4'400	4'400	-
gratuités salles comm. accordées par CA	4'400	4'400	-
365 subventions accordées - institutions privées	173'312	173'312	-
Fond. conserv. maison Général Bufour	152'312	152'312	-
gratuités salles comm. accordées par CA	21'000	21'000	-
58 Aide sociale	548'532	548'532	-
365 subventions accordées - institutions privées	548'532	548'532	-
Centre Henry Dunant (villa Plantamour)	226'428	226'428	-
villa Moynier	322'104	322'104	-

2.2 FINANCES ET LOGEMENT
2.2.1 ORGANIGRAMME



2.2.2 MISSION

Le département des finances et du logement (DFL) est un département stratégique, dont l'activité profite à l'ensemble de l'administration municipale.

Il gère les ressources financières et humaines de la ville de Genève, établit les budgets et les comptes municipaux, centralise les demandes d'achats et d'impressions de tous les services. Par ailleurs, il met en œuvre une politique sociale du logement, soutient le développement économique local et promeut l'égalité, la diversité, le développement durable et la solidarité internationale. Finalement, il gère les systèmes d'information et de communication de la ville de Genève.

2.2.3 PRIORITÉS ET PERSPECTIVES

soutenir la solidarité internationale

En matière de solidarité internationale, les fonds sont augmentés d'un demi-million de francs afin d'atteindre le 0,7% du budget de fonctionnement de la ville de Genève d'ici 2018 et poursuivre le soutien aux nombreux projets portés par les associations et les écoles genevoises. En parallèle, un demi-million de francs est alloué pour des projets en faveur de l'accueil des primo-migrants à Genève. Cette ligne ne peut soutenir que des actions ponctuelles.

stimuler l'innovation sociétale

Le DFL apportera une aide spécifique à l'innovation sociétale grâce à la consolidation du programme G'innove. Lancé en 2016, il doit permettre l'émergence et le soutien de projets innovants qui vont au-delà des réponses apportées par les politiques publiques classiques. Un accent particulier sera mis sur la visibilité de ce programme en interne de l'administration, afin de stimuler l'innovation dans les projets et les prestations de service public.

Lutter contre les discriminations

Le département réaffirmera son attachement à la lutte contre toute forme de discrimination. Pour ce

faire, il poursuivra, en collaboration avec plusieurs services municipaux et les réseaux associatifs, son travail de valorisation de la diversité et de sensibilisation aux stéréotypes en lien avec le genre et l'orientation sexuelle. En parallèle, il continuera à développer la mise en réseau national et international de la ville sur les questions LGBT et de diversité.

Assurer des finances municipales saines

Garantir des finances saines aux Genevois-e-s constitue une priorité pour le DFL. En 2017 comme par le passé, il s'agira de continuer à travailler pour être financièrement et socialement responsable. Dans ce cadre, le département sera très attentif à l'évolution des projets de réformes fiscales en cours aux différents échelons institutionnels. Le DFL suivra attentivement les discussions de mise en œuvre de la RIE III et lancera une table ronde avec les groupes politiques municipaux.

veiller à une juste répartition des tâches et des compétences

La réforme de la répartition des tâches et des compétences entre le canton et les communes genevoises est un dossier clé, dans lequel le DFL s'investit depuis 2015. Au sein de l'Association des communes genevoises, le département continuera

à défendre une position unifiée et à plaider pour une augmentation des compétences communales. dans le cadre de la mise en œuvre de cette réforme, le DFL mettra notamment en place un suivi des impacts budgétaires des transferts de tâches.

offrir des outils performants à l'administration municipale

En charge de tous les grands services transversaux, le DFL continuera à mettre à disposition de l'ensemble de l'administration municipale des outils performants. Il poursuivra ainsi la mise en œuvre du modèle comptable harmonisé MCH2. En matière de ressources humaines, le catalogue des fonctions-types sera validé par le conseil administratif d'ici fin 2016. son adoption permettra de démarrer, dès 2017, la phase de collocation de l'ensemble des postes de l'administration, travail qui s'échelonnera sur plusieurs années et qui débutera par les fonctions pénibles et particulièrement pénibles. un nouvel outil de planification des ressources humaines sera également mis en place. cet outil pourra être interfacé avec le portail RH et sera compatible avec les appareils mobiles tels que les téléphones portables. Le département

effectuera aussi une refonte du site web de la ville de Genève pour le rendre plus adapté aux besoins d'une administration moderne. enfin, dans le but d'inscrire l'informatique de la municipalité dans une perspective de développement durable, les serveurs informatiques de la ville seront renouvelés afin de réduire leur consommation électrique.

soutenir les entreprises communales dans la formation d'apprenti-e-s

2017 constituera la première année de mise en œuvre par le département du Fonds d'apprentissage, qui sera lancé en automne 2016. Le dispositif permettra de soutenir financièrement les entreprises qui forment des apprenti-e-s et de leur proposer, en partenariat avec l'office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue (OFPC), un coaching adapté à leurs besoins.

2.2.4 OBJECTIFS

POURSUIVRE LA MISE EN ŒUVRE DU STATUT DU PERSONNEL DE LA VILLE DE GENEVE			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Procéder à la collocation des postes de l'administration municipale par département	nombre de départements effectués	2	1

SOUTENIR LES ENTREPRISES DANS LA FORMATION D'APPRENTI-E-S			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Mettre en œuvre le fonds d'apprentissage	nombre d'entreprises soutenues par le fonds	200	100

POURSUIVRE LE DEVELOPPEMENT DE LA POLITIQUE DE SOLIDARITE INTERNATIONALE DE LA VILLE DE GENEVE			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
consacrer 0,7% du budget de fonctionnement de la ville de Genève à la solidarité internationale	part des dépenses de fonctionnement consacrée à la solidarité internationale	0.7%	0.6%

RENFORCER LE DISPOSITIF « LA VILLE EST A VOUS » ET SON ANCRAGE DANS LES QUARTIERS			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Pérenniser la manifestation «la ville est à vous» par la mise en œuvre des 10 recommandations formulées dans le rapport d'analyse effectué en 2016	nombre de recommandations mises en œuvre	8	5

METTRE EN ŒUVRE LA LOI SUR LA REPARTITION DES TACHES			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Effectuer le suivi des impacts budgétaires des transferts de tâches dans le cadre de la loi sur la répartition des tâches entre canton et communes	délai de mise en place d'outils de suivi	1er trimestre 2017	1er trimestre 2017

2.2.5 CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs

	DFL	DFIN	GIM	DRH	A21	DSIC	TAX	total
Administration générale	3'100	11'573	13'734	3'322	-	22'021	3'235	56'985
enseignement et formation	-	-	-	-	1'500	-	-	1'500
culture et loisirs	-	-	42	-	849	-	-	891
prévoyance sociale	-	-	1'262	-	9'905	-	-	11'167
trafic	-	-	231	-	-	-	-	231
protection et aménagement de l'environ.	-	-	-	-	5'262	-	-	5'262
Finances et impôts	-	91'602	65'956	-	-	-	1'785	159'343
total	3'100	103'175	81'226	3'322	17'516	22'021	5'020	235'379

Finances et logement

2.2

2.2.6 REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs

	DFL	DFIN	GIM	DRH	A21	DSIC	TAX	total
Administration générale	337	8'121	18'611	5'545	-	-	218	32'831
culture et loisirs	-	-	-	-	2	-	-	2
Finances et impôts	-	806'243	95'406	-	-	-	105'065	1'006'714
total	337	814'365	114'017	5'545	2	-	105'283	1'039'547

2.2.7 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

FINANCES ET LOGEMENT		CHARGES	235'378'990	237'536'945	-2'157'955	-1%	239'947'929
		REVENUS	1'039'547'459	1'049'185'689	-9'638'230	-1%	1'060'178'017
en francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015	
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
CHARGES			41'719'464	41'298'049	421'415	1%	49'188'594
30	charges de personnel		28'286'344	28'152'184	134'159	0%	38'768'452
300	Autorités et commissions		-	-	-	-	1'100
301	traitements du personnel		18'485'468	18'334'615	150'852	1%	30'581'505
303	Assurances sociales		3'185'409	3'116'078	69'332	2%	2'898'903
304	caisses de pensions et de prévoyance		3'169'090	3'075'978	93'112	3%	3'733'311
305	Assurance maladie et accidents		225'820	457'805	-231'985	-51%	641'774
306	prestations en nature		43'700	40'900	2'800	7%	20'418
308	personnel interimaire		200'000	200'000	-	-	194'923
309	Autres charges du personnel		2'976'856	2'926'808	50'048	2%	696'519
31	biens, services et marchandises		9'743'699	8'139'857	1'603'842	20%	5'323'053
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité		719'989	579'900	140'089	24%	587'408
311	meublier, machines, véhicules et matériel		1'005'336	1'002'410	2'926	0%	183'174
312	eau, énergie, combustible		283'814	313'190	-29'376	-9%	315'067
313	Achats de fournitures et autres marchandises		72'754	71'450	1'304	2%	42'352
314	entretien des immeubles par des tiers		1'229'062	1'325'170	-96'108	-7%	429'931
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers		1'645'860	1'221'537	424'323	35%	886'926
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation		918'866	838'655	80'211	10%	325'652
317	dédommagements		418'455	353'570	64'885	18%	302'594
318	Honoraires et prestations de service		3'048'317	2'258'575	789'742	35%	2'076'937
319	Frais divers		401'246	175'400	225'846	129%	173'011
33	Amortissements		1'700'084	3'065'045	-1'364'961	-45%	2'436'174
330	Amortissements ordinaires du PF		-	-	-	-	603'560
331	Amortissements ordinaires du PA		1'700'084	3'065'045	-1'364'961	-45%	1'825'657
334	Pertes sur débiteurs		-	-	-	-	6'957
36	subventions accordées		7'300	4'800	2'500	52%	4'800
361	subventions accordées - cantons		4'800	4'800	-	-	4'800
365	subventions accordées - institutions privées		2'500	-	2'500	-	-
39	imputations internes		1'982'037	1'936'162	45'875	2%	2'656'115
390	Intérêts répartis		39'663	7'502	32'161	429%	703'197
391	Mise à disposition de locaux		1'728'640	1'735'640	-7'000	-0%	1'729'405
392	Autres prestations internes		213'734	193'020	20'714	11%	223'513
REVENUS			7'471'769	7'535'472	-63'703	-1%	4'844'378
42	revenus des biens		20'000	20'000	-	-	33'479
429	Autres revenus		20'000	20'000	-	-	33'479
43	revenus divers		5'526'357	5'723'457	-197'100	-3%	2'858'020
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service		285'457	285'457	-	-	267'963

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
435 ventes	-	-	-	-	769
436 dédommagements de tiers	5'240'400	5'437'500	-197'100	-4%	2'588'886
439 Autres contributions	500	500	-	-	402
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	280'000	200'000	80'000	40%	303'158
441 parts à des recettes cantonales	280'000	200'000	80'000	40%	303'158
45 dédommagements de collectivités publiques	324'000	339'435	-15'435	-5%	328'693
451 cantons	64'000	79'435	-15'435	-19%	52'492
452 communes	260'000	260'000	-	-	276'201
49 imputations internes	1'321'412	1'252'580	68'832	5%	1'321'027
492 autres prestations internes	1'321'412	1'252'580	68'832	5%	1'321'027
o8 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)					
CHARGES	13'735'093	13'932'141	-197'048	-1%	13'913'662
30 charges de personnel	1'977'356	2'003'257	-25'901	-1%	1'901'325
301 traitements du personnel	1'601'891	1'622'579	-20'688	-1%	1'548'336
303 Assurances sociales	139'853	140'551	-698	-0%	135'014
304 caisses de pensions et de prévoyance	180'624	184'293	-3'668	-2%	177'794
305 Assurance maladie et accidents	34'189	35'030	-841	-2%	26'866
306 prestations en nature	20'000	20'000	-	-	12'518
309 autres charges du personnel	799	804	-5	-1%	798
31 biens, services et marchandises	4'747'982	5'019'016	-271'034	-5%	6'171'063
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	5'000	5'500	-500	-9%	-
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	97'840	109'500	-11'660	-11%	27'345
312 eau, énergie, combustible	440'349	439'989	360	0%	484'995
313 achats de fournitures et autres marchandises	38'670	41'000	-2'330	-6%	31'030
314 entretien des immeubles par des tiers	3'429'199	3'579'323	-150'124	-4%	3'440'370
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	16'500	19'700	-3'200	-16%	17'355
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	274'031	249'600	24'431	10%	271'033
318 honoraires et prestations de service	428'173	544'404	-116'231	-21%	1'878'541
319 frais divers	18'220	30'000	-11'780	-39%	20'395
33 Amortissements	3'867'777	3'830'706	37'070	1%	3'822'579
331 amortissements ordinaires du PA	3'862'777	3'825'706	37'070	1%	3'870'260
334 pertes sur débiteurs	5'000	5'000	-	-	-47'681
35 dédommagements à des collectivités publiques	3'500	3'500	-	-	-
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	3'500	3'500	-	-	-
36 subventions accordées	1'168'572	1'008'628	159'944	16%	1'119'468
360 subventions accordées - confédération	387'780	387'780	-	-	387'780
361 subventions accordées - cantons	2'000	16'000	-14'000	-88%	1'830
363 subventions accordées - propres établissements	-	12'000	-12'000	-100%	-
365 subventions accordées - institutions privées	769'792	589'848	179'944	31%	720'258
366 subventions accordées - personnes physiques	9'000	3'000	6'000	200%	9'600

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
39 imputations internes	1'969'906	2'067'034	-97'128	-5%	899'226
390 intérêts répartis	553'783	624'934	-71'151	-11%	850'929
391 mise à disposition de locaux	15'420	15'420	-	-	15'420
392 autres prestations internes	1'400'703	1'426'680	-25'977	-2%	32'877
REVENUS	25'359'308	23'642'821	1'716'487	7%	23'873'964
42 revenus des biens	20'523'913	18'786'605	1'737'308	9%	19'249'745
426 participations permanentes du PA	6'748'500	5'596'500	1'152'000	21%	5'569'479
427 immeubles du patrimoine administratif	13'775'413	13'190'105	585'308	4%	13'680'254
429 autres revenus	-	-	-	-	12
43 revenus divers	34'031	33'000	1'031	3%	89'396
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	3'181	3'000	181	6%	3'181
435 ventes	-	-	-	-	1'557
436 dédommagements de tiers	30'850	30'000	850	3%	84'658
49 imputations internes	4'801'364	4'823'216	-21'852	-0%	4'534'822
491 mise à disposition de locaux	4'751'364	4'773'216	-21'852	-0%	4'479'322
492 autres prestations internes	50'000	50'000	-	-	55'500
09 DIVERS (NON VENTILABLES)					
CHARGES	1'530'000	1'500'000	30'000	2%	1'328'401
30 charges de personnel	1'530'000	1'500'000	30'000	2%	1'328'401
307 prestations aux pensionnés	1'530'000	1'500'000	30'000	2%	1'328'401
2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION					
21 ÉCOLES PUBLIQUES					
CHARGES	1'500'000	1'500'000	-	-	-
36 subventions accordées	1'500'000	1'500'000	-	-	-
365 subventions accordées - institutions privées	1'500'000	1'500'000	-	-	-
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	46'840	-	46'840	-	-
36 subventions accordées	46'840	-	46'840	-	-
365 subventions accordées - institutions privées	46'840	-	46'840	-	-
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	844'461	916'515	-72'054	-8%	866'082
30 charges de personnel	292'959	373'745	-80'786	-22%	271'233
301 traitements du personnel	222'156	303'003	-80'846	-27%	220'598
303 assurances sociales	19'632	26'414	-6'782	-26%	19'282
304 caisses de pensions et de prévoyance	46'295	37'782	8'513	23%	27'567
305 assurance maladie et accidents	4'732	6'403	-1'671	-26%	3'642
309 autres charges du personnel	144	144	-	-	144
31 biens, services et marchandises	51'670	48'000	3'670	8%	47'443
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	2'350	7'000	-4'650	-66%	2'862
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	-	-	-	-	3'308
313 achats de fournitures et autres marchandises	-	-	-	-	782

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	1'530	1'000	530	53%	74
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	20'120	25'000	-4'880	-20%	13'928
317 Dédommagements	1'000	1'000	-	-	832
318 Honoraires et prestations de service	26'670	14'000	12'670	91%	25'618
319 Frais divers	-	-	-	-	40
36 subventions accordées	288'988	288'988	-	-	288'988
365 subventions accordées - institutions privées	288'988	288'988	-	-	288'988
39 imputations internes	210'844	205'782	5'062	2%	258'417
391 mise à disposition de locaux	3'000	3'000	-	-	-
392 Autres prestations internes	207'844	202'782	5'062	2%	258'417
REVENUS	2'000	2'000	-	-	8'730
43 revenus divers	2'000	2'000	-	-	8'730
436 Dédommagements de tiers	2'000	2'000	-	-	8'730
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
54 INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE					
CHARGES	580'000	580'000	-	-	570'207
36 subventions accordées	580'000	580'000	-	-	570'207
365 subventions accordées - institutions privées	580'000	580'000	-	-	570'207
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	10'586'988	9'784'300	802'689	8%	11'184'065
30 charges de personnel	502'264	416'917	85'348	20%	420'942
300 Autorités et commissions	10'600	10'600	-	-	6'765
301 traitements du personnel	396'153	326'657	69'496	21%	335'493
303 Assurances sociales	34'672	29'213	5'459	19%	29'188
304 caisses de pensions et de prévoyance	52'194	43'174	9'021	21%	42'432
305 Assurance maladie et accidents	8'357	7'081	1'276	18%	6'856
309 Autres charges du personnel	288	192	96	50%	208
31 biens, services et marchandises	134'433	135'000	-567	-0%	53'237
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	5'000	-	5'000	-	50
317 Dédommagements	631	15'000	-14'369	-96%	-
318 Honoraires et prestations de service	128'802	120'000	8'802	7%	53'187
33 Amortissements	-	422	-422	-100%	-
331 Amortissements ordinaires du PA	-	422	-422	-100%	-
36 subventions accordées	9'943'401	9'221'481	721'920	8%	10'702'995
365 subventions accordées - institutions privées	3'684'081	3'459'761	224'320	6%	5'073'781
366 subventions accordées - personnes physiques	558'320	560'720	-2'400	-0%	535'143
367 subventions accordées - étranger	5'701'000	5'201'000	500'000	10%	5'094'071
39 imputations internes	6'890	10'480	-3'590	-34%	6'890
392 Autres prestations internes	6'890	10'480	-3'590	-34%	6'890

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	230'990	230'990	-	-	230'990
36 subventions accordées	230'990	230'990	-	-	230'990
360 subventions accordées - confédération	115'495	115'495	-	-	115'495
361 subventions accordées - cantons	115'495	115'495	-	-	115'495
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT					
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	5'262'032	4'493'867	768'165	17%	4'270'710
30 charges de personnel	2'339'242	1'913'188	426'054	22%	1'758'347
301 traitements du personnel	1'887'051	1'542'794	344'257	22%	1'391'254
303 Assurances sociales	165'433	134'274	31'160	23%	120'684
304 caisses de pensions et de prévoyance	244'308	201'044	43'263	22%	185'490
305 Assurance maladie et accidents	39'874	32'548	7'326	23%	22'014
306 prestations en nature	2'000	2'000	-	-	1'833
309 Autres charges du personnel	576	528	48	9%	37'071
31 biens, services et marchandises	795'330	795'479	-149	-0%	445'661
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	71'190	61'200	9'990	16%	61'142
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	-	-	-	-	4'795
312 eau, énergie, combustible	5'849	6'300	-451	-7%	6'752
313 achats de fournitures et autres marchandises	-	-	-	-	10
314 entretien des immeubles par des tiers	30'640	21'000	9'640	46%	29'140
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	32'760	23'145	9'615	42%	33'166
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	-	-	-	-	10'371
317 dédommagements	9'170	9'200	-30	-0%	8'095
318 honoraires et prestations de service	614'841	643'634	-28'793	-4%	261'737
319 frais divers	30'880	31'000	-120	-0%	30'452
33 Amortissements	1'000'034	1'000'188	-154	-0%	1'000'188
331 Amortissements ordinaires du PA	1'000'034	1'000'188	-154	-0%	1'000'188
36 subventions accordées	855'356	510'800	344'556	67%	803'985
365 subventions accordées - institutions privées	855'356	510'800	344'556	67%	803'985
39 imputations internes	272'070	274'212	-2'142	-1%	262'530
390 Intérêts répartis	43'635	51'997	-8'362	-16%	71'562
391 Mise à disposition de locaux	151'836	143'812	8'024	6%	144'001
392 Autres prestations internes	76'599	78'403	-1'804	-2%	46'968
REVENUS	-	-	-	-	3'211
43 revenus divers	-	-	-	-	211
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	211
46 subventions acquises	-	-	-	-	3'000
461 subventions acquises - cantons	-	-	-	-	3'000

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
9 FINANCES ET IMPÔTS					
90 IMPÔTS					
CHARGES	68'222'580	70'154'310	-1'931'730	-3%	65'514'692
33 Amortissements	13'785'000	13'785'000	-	-	12'097'784
334 pertes sur débiteurs	13'785'000	13'785'000	-	-	12'097'784
34 contributions à d'autres collectivités	32'232'000	34'257'000	-2'025'000	-6%	31'080'644
346 compensation financière aux communes françaises	32'232'000	34'257'000	-2'025'000	-6%	31'080'644
35 dédommagements à des collectivités publiques	22'205'580	22'112'310	93'270	0%	22'336'265
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	22'205'580	22'112'310	93'270	0%	22'336'265
REVENUS	877'903'000	882'370'000	-4'467'000	-1%	898'105'556
40 impôts	877'903'000	882'370'000	-4'467'000	-1%	897'009'410
400 impôts sur le revenu et la fortune	575'486'000	583'871'000	-8'385'000	-1%	602'125'888
401 impôts sur le bénéfice et le capital	176'700'000	165'206'000	11'494'000	7%	155'722'742
406 impôts sur les chiens	300'000	300'000	-	-	355'045
408 fonds de péréquation (personnes morales)	20'392'000	17'993'000	2'399'000	13%	18'795'529
409 taxe professionnelle communale	105'025'000	115'000'000	-9'975'000	-9%	120'010'206
42 revenus des biens	-	-	-	-	1'096'146
429 autres revenus	-	-	-	-	1'096'146
92 ENTRE COMMUNES					
CHARGES	-	-	-	-	2'010'389
34 contributions à d'autres collectivités	-	-	-	-	2'010'389
341 contributions à communes - contrib. de péréquation	-	-	-	-	2'010'389
REVENUS	2'440'496	5'571'435	-3'130'939	-56%	-
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	2'440'496	5'571'435	-3'130'939	-56%	-
444 contributions cantonales	2'440'496	5'571'435	-3'130'939	-56%	-
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	23'963'124	25'043'384	-1'080'260	-4%	23'873'369
31 biens, services et marchandises	618'457	638'000	-19'543	-3%	594'340
318 honoraires et prestations de service	603'147	623'000	-19'853	-3%	542'648
319 frais divers	15'310	15'000	310	2%	51'693
32 intérêts passifs	23'344'667	24'405'384	-1'060'717	-4%	23'279'028
320 engagements courants	13'000	34'617	-21'617	-62%	-7'912
321 dettes à court terme	-	40'000	-40'000	-100%	-37'381
322 dettes à moyen et long terme	23'317'367	24'317'367	-1'000'000	-4%	23'308'435
323 dettes envers des entités particulières	14'300	13'400	900	7%	15'886
REVENUS	28'704'800	32'812'300	-4'107'500	-13%	26'251'590
42 revenus des biens	8'704'800	11'812'300	-3'107'500	-26%	5'082'737
420 avoirs à vue	5'050	25'050	-20'000	-80%	-3'541
421 créances	2'245'000	1'740'000	505'000	29%	2'350'461
422 capitaux du patrimoine financier	811'000	653'500	157'500	24%	806'247

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
426 participations permanentes du PA	5'250'000	9'000'000	-3'750'000	-42%	1'500'000
429 Autres revenus	393'750	393'750	-	-	429'570
49 imputations internes	20'000'000	21'000'000	-1'000'000	-5%	21'168'853
490 Intérêts répartis	20'000'000	21'000'000	-1'000'000	-5%	21'168'853
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
CHARGES	67'157'418	68'103'389	-945'971	-1%	66'996'767
30 charges de personnel	15'120'859	14'956'789	164'071	1%	14'136'688
301 traitements du personnel	12'206'925	12'088'544	118'381	1%	11'419'948
303 Assurances sociales	1'066'537	1'050'780	15'757	1%	981'958
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'502'179	1'471'359	30'820	2%	1'403'526
305 Assurance maladie et accidents	259'830	260'714	-883	-0%	190'308
306 prestations en nature	76'000	76'000	-	-	61'019
309 autres charges du personnel	9'388	9'393	-5	-0%	79'930
31 biens, services et marchandises	31'238'226	31'122'614	115'612	0%	38'370'589
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	45'140	48'200	-3'060	-6%	28'378
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	173'160	180'000	-6'840	-4%	135'410
312 eau, énergie, combustible	4'256'669	4'240'703	15'966	0%	4'993'015
313 achats de fournitures et autres marchandises	158'150	167'600	-9'450	-6%	140'308
314 entretien des immeubles par des tiers	19'059'303	19'042'910	16'393	0%	20'637'198
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	344'380	333'968	10'412	3%	312'206
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	1'547'590	1'558'300	-10'710	-1%	1'521'886
317 dédommagements	19'080	14'000	5'080	36%	11'274
318 honoraires et prestations de service	5'018'714	4'920'733	97'981	2%	10'405'289
319 frais divers	616'040	616'200	-160	-0%	185'624
33 Amortissements	3'578'160	4'566'266	-988'106	-22%	4'520'034
330 Amortissements ordinaires du PF	3'254'190	4'240'978	-986'788	-23%	4'041'780
331 Amortissements ordinaires du PA	23'970	25'288	-1'318	-5%	2'087
334 pertes sur débiteurs	300'000	300'000	-	-	476'167
36 subventions accordées	549'640	549'640	-	-	549'640
365 subventions accordées - institutions privées	549'640	549'640	-	-	549'640
39 imputations internes	16'670'533	16'908'081	-237'548	-1%	9'419'816
390 Intérêts répartis	11'062'685	11'176'853	-114'168	-1%	7'661'837
391 mise à disposition de locaux	368'128	375'244	-7'116	-2%	375'244
392 Autres prestations internes	5'239'720	5'355'984	-116'264	-2%	1'382'735
REVENUS	97'666'086	97'251'661	414'425	0%	107'090'589
42 revenus des biens	83'277'052	83'017'557	259'495	0%	91'326'337
422 capitaux du patrimoine financier	810'000	736'000	74'000	10%	736'350
423 immeubles du patrimoine financier	82'445'052	82'271'557	173'495	0%	83'686'164
424 gains comptables sur les placements du PF	-	-	-	-	6'870'341
427 immeubles du patrimoine administratif	-	-	-	-	2'340
429 Autres revenus	22'000	10'000	12'000	120%	31'143

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
43 Revenus divers	2'644'410	2'268'000	376'410	17%	9'486'356
431 Emoluments administratifs	3'000	3'000	-	-	2'100
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	1'698'160	1'735'000	-36'840	-2%	8'344'304
435 ventes	6'800	-	6'800	-	6'708
436 Dédommagements de tiers	636'450	330'000	306'450	93%	834'577
439 Autres contributions	300'000	200'000	100'000	50%	298'667
49 Imputations internes	11'744'624	11'966'104	-221'480	-2%	6'277'895
491 Mise à disposition de locaux	6'373'824	6'360'604	13'220	0%	6'277'895
492 Autres prestations internes	5'370'800	5'605'500	-234'700	-4%	-

2.2.8 COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

2.2

05 Administration générale

315 Entretien d'objets mobiliers par des tiers

Écart dû à la ventilation du compte 315031 « c-DSIC entretien de matériel informatique et de logiciels par des tiers » du compétent DSIC (voir également tableau compétent).

318 Honoraires et prestations de services

Financement de 2 mandats de surveillants pour le contrôle des marchés publics (PR-1074). Écart dû à la ventilation du compte 318271 « c-DSIC travaux informatiques par des tiers » du compétent DSIC (voir également tableau compétent).

319 Frais divers

suite à un nouvel appel d'offre sur les contrats d'assurances, économie substantielle réalisée sur les primes moyennant une augmentation sensible des franchises. L'économie nette est de l'ordre de 700'000 francs.

08 Immeuble du patr. admin. (non ventil.)

426 Participations permanentes du PA

Adaptation à la hausse du budget des dividendes, principalement Naxoo.

427 Immeubles du patrimoine administratif

Écart provenant principalement du changement réglementaire des taux de rabais accordés pour les salles communales, étendue des rabais octroyés (PA-126 du conseil municipal adopté par le CM le 11 novembre 2015). Ajustement des autres gratuités selon le dépensé 2015.

58 Aide sociale.

367 subventions accordées - étranger

hausse de 500'000 francs du soutien à la solidarité internationale.

78 Autres tâches de protection de l'env.

365 subventions accordées - institutions privées

rapatriement des soldes de budgets affectés au Programme stratégique de développement durable 2011-2015 (Engagements d'Aalborg) du DCS et du DCSS au nouveau programme d'encouragement à l'innovation sociétale G'innove. Les transferts de budget ont été effectués sur 2016 et 2017.

90 impôts

400 impôts sur le revenu et la fortune

401 impôts sur le bénéfice et le capital

408 Fonds de péréquation (personnes morales)

409 taxe professionnelle communale

voir la présentation générale – « 1.2.3 analyse des principaux écarts » (chap. 40 impôts).

92 Entre communes

444 contributions cantonales

voir la présentation générale – « 1.2.3 analyse des principaux écarts » (chap. 44 parts à des recettes et contrib. sans affectation).

94 charges et revenus des capitaux

322 dettes à moyen et long terme

Ajustement des intérêts à la stratégie mise en place en matière de gestion de la dette.

421 créances

Ajustement des intérêts intercalaires.

426 participations permanentes du PA

SIG – Adaptation du revenu prévu aux derniers amendements du projet de loi 11471, actuellement à l'examen de la commission de l'énergie du grand conseil.

95 immeubles du patrimoine financier

436 dédommagements aux tiers

écart dû principalement au changement de politique publique concernant les dédommagements à la suite de dégâts, transfert de la PP05 à la PP95.

2.2.9 RESSOURCES HUMAINES

PP	FINANCES ET LOGEMENT Libellé politiques publiques	FIXES							AUXILIAIRES		
		301180 (ETP)							301190 (Frs)		
		B 2016	Nouveaux postes	Augmentation de taux	Transferts	Extrait CA	variation par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	Écart
05	Administration générale	218.5	-	-	-	-	0.6	219.1	937'283	937'283	-
08	Immeubles du patrimoine administratif (non ventilables)	20.7	-	-	-	-	-	20.7	20'200	20'200	-
35	Autres loisirs	2.0	-	-	-	-	-	2.0	-	70'000	-70'000
58	Aide sociale	2.9	-	0.2	-	-	-	3.1	-	-	-
78	Autres tâches de protection de l'environnement	9.2	-	-	-	-	-	9.2	631'403	333'700	297'703
95	Immeubles du patrimoine financier	120.3	-	-	-	-	0.6	120.9	263'298	263'298	-
	TOTAL	373.6	-	0.2	-	-	1.2	375.0	1'852'184	1'624'481	227'703

NE SONT PAS COMPRIS DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.917%

DB : DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP : ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

Augmentations de taux d'activité

			Au prorata	Annualisé
58	Aide sociale	0.2 Administrateur pour le fonds chômage	26'834	26'834
nombre de nouveaux postes demandés	0.2	montant y.c. charges sociales	26'834	26'834

2.2.10 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
subventions monétaires	11'456	10'416	1'040	10%	11'020
2 enseignement et formation	1'500	1'500	-	-	-
3 culture et loisirs	191	191	-	-	191
5 prévoyance sociale	8'970	8'240	730	9%	10'076
7 protection et aménagement de l'environ.	796	486	310	64%	754
gratuités	3'715	3'479	236	7%	3'251
0 Administration générale	1'176	1'013	162	16%	1'124
3 culture et loisirs	145	98	47	48%	98
5 prévoyance sociale	1'554	1'562	-8	-1	1'198
6 trafic	231	231	-	-	231
7 protection et aménagement de l'environ.	60	25	35	138%	50
9 finances et impôts	550	550	-	-	550
total	15'171	13'895	1'276	9%	14'271

2.2.11 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
1 finances et logement	11'456'000	10'416'000	1'040'000
21 Écoles publiques	1'500'000	1'500'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	1'500'000	1'500'000	-
Fonds places d'apprentissage	1'500'000	1'500'000	-
35 Autres loisirs	190'700	190'700	-
365 subventions accordées - institutions privées	190'700	190'700	-
La ville est à vous	190'700	190'700	-
58 Aide sociale	8'969'500	8'239'500	730'000
365 subventions accordées - institutions privées	2'768'500	2'538'500	230'000
ADC - Association de Défense des chômeurs	150'000	150'000	-
ALCIP - Lutte injustice sociale précarité	30'000	30'000	-
Association 360	136'700	86'700	50'000
Association cap vert-Genève	2'000	2'000	-
Association centre Europe - tiers monde (CETIM)	51'500	51'500	-
Association centre F-Information	165'000	165'000	-
Association Genève tiers-monde	15'500	15'500	-
Association Le triologue	266'400	266'400	-
Association Lestime	128'900	128'900	-
Association organisation mondiale contre la torture	18'600	18'600	-
Association service international pour les droits de l'homme	4'100	4'100	-
Association terre des hommes suisse, section romande	8'900	8'900	-
Association voie F	90'000	90'000	-
CAGI	50'000	50'000	-
centre d'écoute contre le racisme	50'000	50'000	-
Fédération genevoise de coopération	92'800	92'800	-
Fédération genevoise des associations LGBT	25'000	25'000	-
Fondation «Au cœur des grottes»	741'800	741'800	-
Fondation de l'Appel de Genève	30'900	30'900	-
Fondation Dibé (Dignité en détention)	5'200	5'200	-
Fondation du DocIP	20'600	20'600	-
Fondetec - Projet incubateur ESS	-	350'000	-350'000
œuvre suisse d'entraide ouvrière	154'600	154'600	-
projets accueil pour les primo-migrant-e-s (nouvelle subvention)	500'000	-	500'000
Totem (nouvelle subvention)	30'000	-	30'000
366 subventions accordées - personnes physiques	500'000	500'000	-
Aide personnalisée	500'000	500'000	-
367 subventions accordées - étranger	5'701'000	5'201'000	500'000
Association internationale maires francophones	50'000	50'000	-
Association Le comité international de la croix-rouge (CICR)	51'500	51'500	-
Association Médecins sans frontières, section suisse	8'000	8'000	-
DGS - TRIAL	100'000	100'000	-
Institutions genevoises d'aide au développement	1'585'000	1'585'000	-
Solidarité internationale	3'906'500	3'406'500	500'000

En francs		PB 2017	B 2016	Écart
78	autres tâches de protection de l'env.	795'800	485'800	310'000
365	subventions accordées - institutions privées	795'800	485'800	310'000
	programme G'innoVe	385'800	75'800	310'000
	subventions accordées à des institutions privées (A21)	410'000	410'000	-

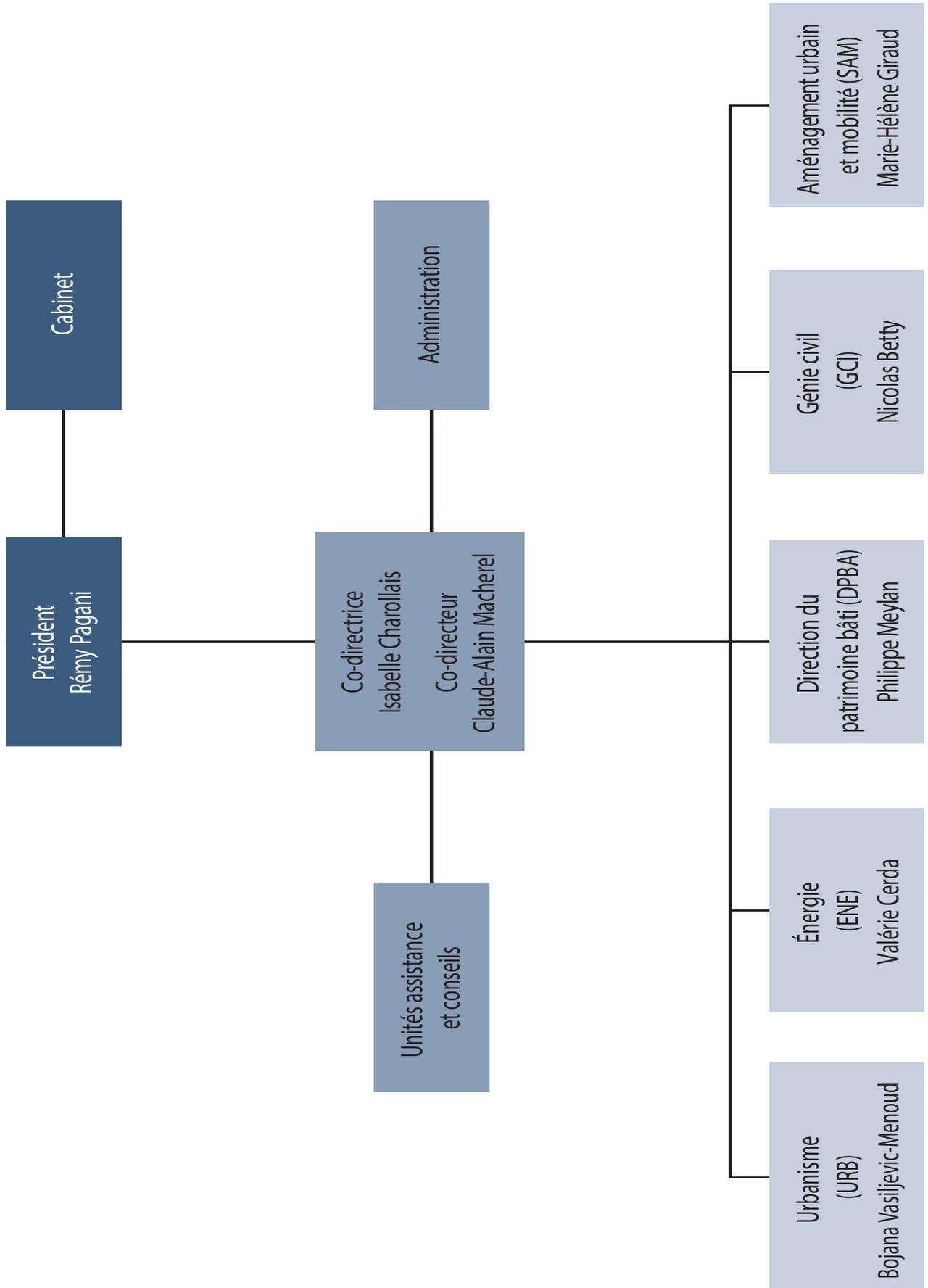
2.2.12 GRATUITÉS

En francs		PB 2017	B 2016	Écart
1	finances et logement	3'715'087	3'479'327	235'760
05	Administration générale	7'300	4'800	2'500
361	subventions accordées - cantons	4'800	4'800	-
	État de Genève - Simon G	4'800	4'800	-
365	subventions accordées - institutions privées	2'500	-	2'500
	utilisat. salles communales (DIR-DFL)	2'500	-	2'500
08	immeuble du patr. admin. (non ventil.)	1'168'572	1'008'628	159'944
360	subventions accordées - confédération	387'780	387'780	-
	wilson, Palais	387'780	387'780	-
361	subventions accordées - cantons	2'000	16'000	-14'000
	rabais octroyés salles communales	2'000	16'000	-14'000
363	subventions accordées - propres établissements	-	12'000	-12'000
	rabais octroyés salles communales	-	12'000	-12'000
365	subventions accordées - institutions privées	769'792	589'848	179'944
	Mottatom	-	253'848	-253'848
	rabais octroyés salles communales	764'292	336'000	428'292
	utilisat. salles communales (DSIC)	5'500	-	5'500
366	subventions accordées - personnes physiques	9'000	3'000	6'000
	rabais octroyés salles communales	9'000	3'000	6'000
30	encouragement à la culture	46'840	-	46'840
365	subventions accordées - institutions privées	46'840	-	46'840
	Fond. images & société - Carouge 100	46'840	-	46'840
35	Autres loisirs	98'288	98'288	-
365	subventions accordées - institutions privées	98'288	98'288	-
	Ass. Amis des Grottes	42'308	42'308	-
	collectif EX-HARO & CO - Verseuse 8	55'980	55'980	-
54	institutions pour la jeunesse	580'000	580'000	-
365	subventions accordées - institutions privées	580'000	580'000	-
	Auberge de jeunesse - Rothschild 30	580'000	580'000	-
58	aide sociale	973'901	981'981	-8'080
365	subventions accordées - institutions privées	915'581	921'261	-5'680
	Action de soutien à l'enfance démunie	35'056	35'056	-
	ASF - Apprentissages sans frontières	20'424	20'424	-
	Ass. défense des chômeurs	23'872	23'872	-
	Assoc. "solidarité femmes"	120'332	120'332	-
	Assoc. foyer ouvrier du Grütli	63'988	63'988	-
	Assoc. TRIALOGUE - CH. DE LA FORÊT	33'844	33'844	-

En francs	PB 2017	B 2016	Écart
Association 360°	22'664	22'664	-
Association BAB-VIA	24'176	-	24'176
Association Découvrir	40'264	40'264	-
coop d'habitation le bois gentil - servette 30A-32	5'806	5'806	-
Fond. Au cœur des grottes - ch. Dr-J.-L.-Prévost 19	54'000	54'000	-
Fond. Au cœur des grottes - Riant-Parc 21	72'000	72'000	-
Fond. Au cœur des grottes - zurich 40	32'940	32'940	-
Fond. Expressive associative - savoises 11-15-17	25'000	25'000	-
Fond. Expressive associative - savoises 9	29'000	29'000	-
frères de nos frères	-	31'513	-31'513
groupe enseignants coordin. redistrib. Intersco. G.E.C.R.I.	-	3'067	-3'067
groupe réalisation audiovisuel GRAD (trf du dpt 5)	2'224	-	2'224
terre des hommes	251'103	251'103	-
utilisat. salles communales (DGS)	2'500	-	2'500
voix Libres associations - grottes 28	30'400	30'400	-
voix Libres associations - grottes 32	25'988	25'988	-
366 subventions accordées - personnes physiques	58'320	60'720	-2'400
Amis 5	8'400	8'400	-
goetz-monin 8	3'480	3'480	-
grottes 10	15'840	15'840	-
grottes 6	1'200	1'200	-
grottes 6B1S	-	2'400	-2'400
grottes 8	6'000	6'000	-
industrie 7-9	5'400	5'400	-
verseuse 8	18'000	18'000	-
62 routes communales	230'990	230'990	-
360 subventions accordées - confédération	115'495	115'495	-
wilson, palais parking (confédération)	115'495	115'495	-
361 subventions accordées - cantons	115'495	115'495	-
wilson, palais parking (canton)	115'495	115'495	-
78 autres tâches de protection de l'env.	59'556	25'000	34'556
365 subventions accordées - institutions privées	59'556	25'000	34'556
pro natura - villa le Plonjon	9'556	-	9'556
utilisat. salles communales (A21)	50'000	25'000	25'000
95 immeubles du patrimoine financier	549'640	549'640	-
365 subventions accordées - institutions privées	549'640	549'640	-
Assoc. habitants de l'îlot 13 - montbrillant 14	13'808	13'808	-
Assoc. habitants îlot 13 - gares 15 ter	15'832	15'832	-
hôtel du Rhône	520'000	520'000	-

2.3 CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT

2.3.1 ORGANIGRAMME



2.3.2 MISSION

Le département des constructions et de l'aménagement (DCA) est en charge de projets d'aménagement, de construction et d'entretien d'ouvrages situés principalement sur le territoire de la ville de Genève.

Avec ses 800 immeubles et bâtiments publics, ses rues et ses places, la ville de Genève se distingue par la taille et la diversité de son parc immobilier.

chaque année, la municipalité investit pour des projets d'aménagement, de construction et d'entretien. ceux-ci permettent de créer et de rénover des bâtiments publics ou locatifs, des places et des routes. La ville de Genève a aussi pour mission de conduire de grands projets d'aménagement, par exemple les bâtiments et espaces publics situés aux abords des nouvelles gares CEVA, ou de nouveaux quartiers comme celui situé sur l'ancien site industriel occupé par l'usine à gaz de la jonction.

La construction de nouveaux logements est en partie réalisée sur la base de partenariats avec des tiers et avec le soutien de la Fondation de la ville de Genève pour le logement social.

en intégrant aussi bien la question des économies d'énergie que les notions de préservation du patrimoine dans ses processus de construction et de rénovation, la ville de Genève joue un rôle de référent en matière de développement durable pour toute l'agglomération. Le DCA s'engage aussi fortement en faveur de la qualité de vie en ville.

Le DCA pilote les stratégies fixées dans le plan directeur communal, notamment dans les domaines suivants :

patrimoine bâti

assure l'entretien, la rénovation et le développement du patrimoine immobilier propriété de la ville de Genève

génie civil

réalisation d'aménagements et l'entretien des espaces publics, ainsi que participation à l'élaboration de projets d'aménagements urbains

urbanisme

planification et gestion du développement territorial communal

Aménagement urbain et mobilité

développement de projets d'aménagement des rues et des places de la ville de Genève, ainsi que promotion de la mobilité douce

Énergie

mise en application de la politique énergétique et des stratégies adoptées en matière d'énergies, afin que le patrimoine de la ville de Genève devienne «100% renouvelable en 2050»

conservation du patrimoine architectural

mise en valeur et préservation des bâtiments et des objets propriétés de la ville de Genève ou situés sur son territoire

juridique

respect des lois et règlements en matière de construction, d'aménagement et de transformation du domaine bâti ou non bâti

opérations foncières

réalisation d'opérations permettant de favoriser au mieux la politique communale de création de logements

2.3.3 PRIORITÉS ET PERSPECTIVES

La ville de Genève a mis en place depuis plusieurs années une politique du logement active dont l'objectif principal est de favoriser la construction de logements répondant aux besoins prépondérants de la population (logement social). Pour faciliter la construction ou la rénovation de logements à loyers modérés, la ville de Genève s'appuie notamment sur la FVGLS (Fondation ville de Genève pour le logement social) et les coopératives d'habitation à qui elle confie des terrains constructibles en droit de superficie.

En amont des processus de construction, le département est chargé de développer le territoire communal dans le cadre d'une planification directrice cohérente et harmonieuse.

Le travail d'élaboration de plans localisés de quartier (PLQ) sera poursuivi conformément aux objectifs annoncés dans le plan directeur communal.

L'entretien et la valorisation du patrimoine public (musées, grand-théâtre, centres sportifs et de loisirs, écoles, etc.) et du patrimoine financier (immeubles de logements) de la ville de Genève, constituent un autre pilier stratégique du département. L'état d'un bâtiment évolue au cours du temps, selon un processus déterminé par l'usure et le vieillissement des éléments qui le composent. Le département dispose d'un outil d'analyse (STRATUS) permettant de définir l'état général de son parc immobilier et dégager une stratégie en matière d'entretien et de rénovation.

La stratégie « 100% renouvelable en 2050 » continue de se déployer, non seulement sur des projets de construction et de rénovation de bâtiments de grande envergure (ensemble immobilier des minoteries, le grand théâtre, la nouvelle comédie, pour ne citer qu'eux), mais aussi dans le cadre d'assainissements énergétiques et techniques (bâtiments et équipements des vernets, serres des bornaches, centre de compétences et de formation (CECOFOR) de Richelien). L'utilisation à grande échelle de l'eau du lac Léman pour rafraîchir et chauffer les bâtiments, dans un premier temps de plus de 5'000 logements à la jonction, par l'intermédiaire de pompes à chaleur, et son développement futur dans les quartiers représente une solution innovante qui devrait permettre d'atteindre, à terme, les objectifs fixés.

Le troisième pilier stratégique départemental vise à assurer un meilleur partage de l'espace public entre les différents usagers, en favorisant les mobilités douces et en améliorant la qualité de vie des citoyens, conformément au souhait exprimé par une large majorité de la population qui a accepté en juin 2016 le contreprojet du conseil d'État à l'initiative IN-154.

Parmi les projets cadres visant à un meilleur équilibre en faveur des mobilités douces, citons l'extension des zones à priorité piétonne au centre-ville (étude de réaménagement de la place du Bourg de Four, démarrage du chantier de réaménagement du quai des Bergues, réaménagement de la rue du Commerce, poursuite des études de réaménagement des espaces publics de rive) et l'aménagement d'espaces publics de quartiers (notamment Écoquartier Jonction, extension du parc Gourgas, sentier des saules, places du Petit-Saconnex - des Grottes - du vélodrome, square Ste-Clotilde, 2ème étape du cœur piétonnier des Pâquis).

Les études pour l'extension et la sécurisation du réseau cyclable seront poursuivies. La principale réalisation prévue concernera le réaménagement du pont de Carouge permettant une traversée de l'Arve sécurisée pour les mobilités douces.

La stratégie d'assainissement du bruit routier sera poursuivie, basée prioritairement sur la pose de revêtements phono absorbant et la limitation des vitesses de déplacement des véhicules motorisés. Dans ce sens, des projets de nouvelles zones 30 km/h seront notamment développées en relation avec l'adoption, par le corps électoral cantonal, du contreprojet à l'IN-154.

L'aménagement des espaces publics autour des gares CEVA entrera dans sa phase opérationnelle. L'ensemble de ces actions permettra la poursuite de la politique d'amélioration constante du cadre de vie des habitants et usagers de l'espace public conformément aux orientations stratégiques décidées.

2.3.4 OBJECTIFS

UNE VILLE ÉQUILIBRÉE, HABITÉE ET SOLIDAIRE - DIMINUER LES ÉCARTS ÉCONOMIQUES ET SOCIAUX			
FAVORISER LA CRÉATION DE LOGEMENTS RÉPONDANTS AUX BESOINS PRÉPONDÉRANTS DE LA POPULATION			
OBJECTIF	INDICATEUR	OBJECTIF 2020	CIBLE HORIZON 2017
Accompagner la politique de création de logements de la ville de Genève par le montage de projets	nombre de nouveaux logements créés	3'600	2'880
	dont nombre de logements sociaux	1'000	800

UNE VILLE DURABLE – DIMINUER LES CONSOMMATIONS D'ÉNERGIE ET DÉVELOPPER LE RENOUVELABLE			
RÉDUIRE LES BESOINS EN ÉNERGIE ET DÉVELOPPER LES ÉNERGIES RENOUVELABLES			
OBJECTIF	INDICATEUR	OBJECTIF 2020	CIBLE HORIZON 2017
respecter les engagements pris par la ville de Genève en matière de réduction des émissions de CO ₂ et des consommations d'énergie de chauffage, ainsi que de développement du renouvelable	réduction des émissions de gaz à effet de serre (CO ₂) des bâtiments – base 2005	20%	16%
	réduction des consommations d'énergie (chauffage) – base 2005	17%	13%
	Amélioration de la couverture des besoins énergétiques par des énergies renouvelables – base 2005	20%	16%

UNE VILLE DYNAMIQUE ET RESPONSABLE - AMÉLIORER LES ESPACES PUBLICS ET LA QUALITÉ DE VIE CITOYENNE			
VALORISER LES ESPACES PUBLICS ET RENFORCER LES RÉSEAUX DE MOBILITÉ DOUCE			
OBJECTIF	INDICATEUR	OBJECTIF 2020	CIBLE HORIZON 2017
poursuivre le rééquilibrage de l'usage de l'espace public entre les différents usagers par une politique active d'extension de la zone piétonne, conformément au PDCOM 2020 (mise en œuvre du plan directeur des chemins pour piétons et du programme d'aménagements cyclables)	taux d'avancement du programme d'aménagements cyclables	75%	55%
	taux d'avancement du plan directeur des chemins pour piétons	75%	68%
	nombre de zones 30 km/h	10	5
ASSAINIR LE BRUIT ROUTIER			
OBJECTIF	INDICATEUR	OBJECTIF 2020	CIBLE HORIZON 2017
réduction des nuisances sonores dues à la circulation automobile par la pose d'enrobés bitumineux phono-absorbant et par la réalisation d'aménagements de modération de trafic	réduction du nombre d'habitants soumis à des nuisances sonores dues à la circulation motorisée - base 2008	80'000 habitants	53'000 habitants

2.3.5 CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs

	DCA	URB	DPBA	ENE	SAM	GCI	total
Administration générale	7'267	-	10'162	7'479	-	1'518	26'426
culture et loisirs	1'392	-	-	-	-	-	1'392
prévoyance sociale	98	-	-	-	-	-	98
trafic	-	-	-	-	4'929	40'973	45'902
protection et aménagement de l'environ.	-	3'847	-	-	6'212	9'741	19'800
total	8'757	3'847	10'162	7'479	11'141	52'232	93'618

constructions et aménagement

2.3

2.3.6 REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs

	DCA	URB	DPBA	ENE	SAM	GCI	total
Administration générale	4	-	4'456	1'515	-	-	5'975
trafic	-	-	-	-	-	10'502	10'502
protection et aménagement de l'environ.	-	26	-	-	91	5'073	5'190
total	4	26	4'456	1'515	91	15'575	21'667

2.3.7 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT		CHARGES	93'618'080	91'151'846	2'466'235	3%	93'033'835
		REVENUS	21'666'742	19'226'885	2'439'857	13%	24'463'452
En francs			PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
CHARGES			26'425'915	24'724'146	1'701'769	7%	27'166'975
30	charges de personnel		19'824'371	19'846'362	-21'991	-0%	18'173'383
301	traitements du personnel		15'973'863	16'007'660	-33'798	-0%	14'636'413
303	Assurances sociales		1'397'455	1'394'427	3'028	0%	1'267'754
304	caisses de pensions et de prévoyance		2'089'896	2'079'182	10'714	1%	1'902'376
305	Assurance maladie et accidents		336'832	338'015	-1'183	-0%	273'547
306	prestations en nature		17'300	15'100	2'200	15%	16'649
309	Autres charges du personnel		9'026	11'978	-2'952	-25%	76'643
31	biens, services et marchandises		4'781'848	2'777'392	2'004'456	72%	2'313'079
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité		251'596	260'093	-8'497	-3%	240'653
311	mobilier, machines, véhicules et matériel		60'464	40'500	19'964	49%	78'360
312	eau, énergie, combustible		1'642'179	437'058	1'205'121	276%	392'811
313	Achats de fournitures et autres marchandises		261'950	276'250	-14'300	-5%	210'923
314	entretien des immeubles par des tiers		239'021	262'481	-23'460	-9%	252'646
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers		360'870	405'737	-44'867	-11%	358'974
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation		7'950	6'950	1'000	14%	87'232
317	dédommagements		215'771	224'920	-9'149	-4%	147'357
318	honoraires et prestations de service		1'667'577	781'918	885'659	113%	481'784
319	frais divers		74'470	81'485	-7'015	-9%	62'340
33	Amortissements		639'274	772'270	-132'995	-17%	2'470'337
330	Amortissements ordinaires du PF		18'759	97'259	-78'500	-81%	95'259
331	Amortissements ordinaires du PA		620'516	675'011	-54'495	-8%	679'158
334	pertes sur débiteurs		-	-	-	-	1'695'921
35	dédommagements à des collectivités publiques		28'300	28'300	-	-	27'094
352	dédommagements à des collect. publiques - communes		28'300	28'300	-	-	27'094
36	subventions accordées		66'200	65'000	1'200	2%	35'000
361	subventions accordées - cantons		10'300	15'000	-4'700	-31%	-
365	subventions accordées - institutions privées		55'900	50'000	5'900	12%	35'000
37	subventions redistribuées		-	-	-	-	3'000'000
372	subventions redistribuées - communes		-	-	-	-	3'000'000
39	imputations internes		1'085'922	1'234'822	-148'900	-12%	1'148'082
390	Intérêts répartis		69'294	82'819	-13'525	-16%	114'522
391	Mise à disposition de locaux		922'820	1'083'208	-160'388	-15%	936'323

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
392 autres prestations internes	93'808	68'795	25'013	36%	97'237
REVENUS	5'974'548	4'485'685	1'488'863	33%	10'046'845
42 revenus des biens	-	-	-	-	11'916
429 autres revenus	-	-	-	-	11'916
43 revenus divers	4'844'240	3'443'800	1'400'440	41%	5'765'912
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	695'000	695'000	-	-	1'002'837
436 dédommagements de tiers	333'500	333'500	-	-	1'116'170
438 prestations du personnel pour les investissements	3'815'740	2'415'300	1'400'440	58%	3'638'473
439 autres contributions	-	-	-	-	8'432
47 subventions à redistribuer	-	-	-	-	3'000'000
472 subventions à redistribuer - communes	-	-	-	-	3'000'000
49 imputations internes	1'130'308	1'041'885	88'423	8%	1'269'016
492 autres prestations internes	1'130'308	1'041'885	88'423	8%	1'269'016
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	1'391'827	1'393'269	-1'442	-0%	1'279'130
30 charges de personnel	944'456	947'425	-2'969	-0%	851'056
301 traitements du personnel	750'600	752'734	-2'134	-0%	680'130
303 assurances sociales	65'854	65'800	54	0%	59'089
304 caisses de pensions et de prévoyance	111'841	112'653	-811	-1%	101'652
305 assurance maladie et accidents	15'873	15'950	-77	-0%	9'846
309 autres charges du personnel	288	288	-	-	339
31 biens, services et marchandises	177'279	184'625	-7'346	-4%	162'429
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	12'397	12'710	-313	-2%	5'976
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	1'463	1'500	-37	-2%	1'387
312 eau, énergie, combustible	4'230	7'290	-3'060	-42%	4'815
313 achats de fournitures et autres marchandises	683	700	-17	-2%	-
314 entretien des immeubles par des tiers	17'581	18'025	-444	-2%	9'158
317 dédommagements	8'762	8'900	-138	-2%	6'595
318 honoraires et prestations de service	120'849	123'900	-3'051	-2%	124'810
319 frais divers	11'314	11'600	-286	-2%	9'689
33 Amortissements	102'200	102'200	-	-	80'060
331 amortissements ordinaires du PA	102'200	102'200	-	-	80'060
36 subventions accordées	112'600	121'900	-9'300	-8%	127'900
365 subventions accordées - institutions privées	112'600	121'900	-9'300	-8%	127'900
39 imputations internes	55'292	37'119	18'173	49%	57'685
390 intérêts répartis	3'464	4'255	-791	-19%	5'857
391 mise à disposition de locaux	51'828	32'280	19'548	61%	51'828

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
392 autres prestations internes	-	584	-584	-100%	-
REVENUS	-	-	-	-	943
43 revenus divers	-	-	-	-	943
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	943
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	98'470	15'000	83'470	556%	15'000
36 subventions accordées	98'470	15'000	83'470	556%	15'000
365 subventions accordées - institutions privées	98'470	15'000	83'470	556%	15'000
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	45'417'689	46'440'246	-1'022'557	-2%	44'320'993
30 charges de personnel	7'626'926	7'297'948	328'978	5%	7'537'189
301 traitements du personnel	6'188'296	5'925'326	262'970	4%	6'042'487
303 Assurances sociales	539'649	513'120	26'529	5%	525'213
304 caisses de pensions et de prévoyance	738'498	704'253	34'244	5%	734'483
305 Assurance maladie et accidents	130'673	125'582	5'091	4%	207'265
306 prestations en nature	27'075	27'075	-	-	25'024
309 autres charges du personnel	2'736	2'592	144	6%	2'716
31 biens, services et marchandises	15'046'971	15'410'420	-363'449	-2%	13'891'357
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	9'754	10'000	-246	-2%	10'899
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	29'554	20'300	9'254	46%	32'785
312 eau, énergie, combustible	1'102'010	1'140'568	-38'558	-3%	1'206'045
313 achats de fournitures et autres marchandises	913'058	935'100	-22'042	-2%	979'558
314 entretien des immeubles par des tiers	12'184'822	12'502'500	-317'678	-3%	11'077'312
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	22'434	23'000	-566	-2%	4'639
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	9'754	10'000	-246	-2%	17'498
317 dédommagements	43'000	43'000	-	-	45'695
318 honoraires et prestations de service	732'585	725'952	6'633	1%	516'833
319 frais divers	-	-	-	-	94
33 Amortissements	19'428'207	19'696'076	-267'869	-1%	17'947'702
331 Amortissements ordinaires du PA	19'428'207	19'696'076	-267'869	-1%	17'947'702
35 dédommagements à des collectivités publiques	-	-	-	-	23'377
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	-	-	-	-	23'377
36 subventions accordées	114'000	114'000	-	-	106'713
361 subventions accordées - cantons	13'000	13'000	-	-	6'921
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	101'000	101'000	-	-	99'792

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
39 imputations internes	3'201'584	3'921'801	-720'217	-18%	4'814'655
390 intérêts répartis	3'104'853	3'829'948	-725'095	-19%	4'725'547
391 mise à disposition de locaux	76'012	76'012	-	-	76'012
392 autres prestations internes	20'719	15'841	4'878	31%	13'095
REVENUS	10'502'360	10'239'900	262'460	3%	9'307'403
43 revenus divers	1'602'360	1'339'900	262'460	20%	473'555
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	77'000	77'000	-	-	-238'409
435 ventes	-	-	-	-	25'196
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	19'496
438 prestations du personnel pour les investissements	1'525'360	1'262'900	262'460	21%	667'272
46 subventions acquises	8'900'000	8'900'000	-	-	8'833'848
461 subventions acquises - cantons	8'900'000	8'900'000	-	-	8'833'848
65 TRAFIC RÉGIONAL					
CHARGES	484'495	804'495	-320'000	-40%	960'660
36 subventions accordées	484'495	804'495	-320'000	-40%	960'660
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	484'495	804'495	-320'000	-40%	960'660
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
71 APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX					
CHARGES	8'754'266	6'515'422	2'238'844	34%	8'233'417
30 charges de personnel	3'524'895	3'642'336	-117'441	-3%	3'115'806
301 traitements du personnel	2'861'552	2'956'899	-95'347	-3%	2'499'793
303 assurances sociales	250'863	257'868	-7'005	-3%	214'005
304 caisses de pensions et de prévoyance	338'253	350'363	-12'111	-3%	303'392
305 assurance maladie et accidents	61'066	63'948	-2'883	-5%	87'181
306 prestations en nature	11'850	11'850	-	-	10'261
309 autres charges du personnel	1'312	1'408	-96	-7%	1'176
31 biens, services et marchandises	2'749'119	2'658'450	90'669	3%	3'061'378
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	-	-	-	-	2'731
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	17'838	14'700	3'138	21%	49'915
312 eau, énergie, combustible	771'396	680'415	90'981	13%	803'829
313 achats de fournitures et autres marchandises	97'872	99'400	-1'528	-2%	86'437
314 entretien des immeubles par des tiers	1'307'547	1'343'974	-36'427	-3%	1'550'663
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	364'214	377'000	-12'786	-3%	446'763
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	5'852	6'000	-148	-2%	675
317 dédommagements	6'500	6'500	-	-	11'530
318 honoraires et prestations de service	177'900	130'461	47'439	36%	93'942
319 frais divers	-	-	-	-	14'893

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
33 Amortissements	2'081'998	169'006	1'912'992	>999%	1'988'465
331 Amortissements ordinaires du PA	2'081'998	169'006	1'912'992	>999%	1'988'465
39 imputations internes	398'254	45'630	352'624	773%	67'767
390 Intérêts répartis	385'606	34'419	351'187	>999%	54'186
391 Mise à disposition de locaux	11'148	11'148	-	-	11'148
392 Autres prestations internes	1'500	63	1'437	>999%	2'433
REVENUS	5'072'584	4'460'000	612'584	14%	4'990'596
42 revenus des biens	4'400'000	4'400'000	-	-	4'335'145
427 Immeubles du patrimoine administratif	4'400'000	4'400'000	-	-	4'335'145
43 revenus divers	672'584	60'000	612'584	>999%	655'451
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	60'000	60'000	-	-	574'472
435 ventes	-	-	-	-	36'582
436 Dédommagements de tiers	-	-	-	-	44'397
438 Prestations du personnel pour les investissements	612'584	-	612'584	-	-
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	987'223	997'000	-9'777	-1%	1'014'374
31 biens, services et marchandises	387'223	397'000	-9'777	-2%	352'996
318 honoraires et prestations de service	387'223	397'000	-9'777	-2%	352'996
35 dédommagements à des collectivités publiques	600'000	600'000	-	-	661'378
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	600'000	600'000	-	-	661'378
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	2'714'235	2'624'353	89'882	3%	2'587'524
30 charges de personnel	1'516'599	1'542'852	-26'253	-2%	1'505'243
301 traitements du personnel	1'228'053	1'244'858	-16'805	-1%	1'219'178
303 Assurances sociales	107'727	108'595	-867	-1%	106'529
304 caisses de pensions et de prévoyance	154'420	162'643	-8'223	-5%	157'929
305 Assurance maladie et accidents	25'966	26'324	-358	-1%	19'106
309 Autres charges du personnel	432	432	-	-	2'500
31 biens, services et marchandises	368'104	584'822	-216'718	-37%	187'763
312 Eau, énergie, combustible	3'951	4'742	-791	-17%	4'324
317 dédommagements	1'980	1'980	-	-	2'690
318 honoraires et prestations de service	362'173	578'100	-215'927	-37%	180'749
33 Amortissements	340'150	1'440	338'710	>999%	338'150
331 Amortissements ordinaires du PA	340'150	1'440	338'710	>999%	338'150
36 subventions accordées	437'075	437'075	-	-	475'868
365 subventions accordées - institutions privées	385'000	385'000	-	-	385'000
366 subventions accordées - personnes physiques	52'075	52'075	-	-	90'868

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
39 imputations internes	52'307	58'164	-5'857	-10%	80'499
390 Intérêts répartis	46'798	55'164	-8'366	-15%	75'922
392 Autres prestations internes	5'509	3'000	2'509	84%	4'577
REVENUS	-	-	-	-	15'043
42 revenus des biens	-	-	-	-	14'847
427 Immeubles du patrimoine administratif	-	-	-	-	14'847
43 revenus divers	-	-	-	-	196
436 Dédommagements de tiers	-	-	-	-	196
79 AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE					
CHARGES	7'343'960	7'637'916	-293'956	-4%	7'455'452
30 charges de personnel	5'472'221	5'426'554	45'666	1%	5'016'097
301 traitements du personnel	4'429'757	4'378'373	51'384	1%	4'066'178
303 Assurances sociales	386'210	378'981	7'228	2%	351'154
304 caisses de pensions et de prévoyance	559'455	574'423	-14'968	-3%	509'903
305 Assurance maladie et accidents	93'089	91'867	1'222	1%	61'281
306 prestations en nature	1'800	1'000	800	80%	600
309 Autres charges du personnel	1'910	1'910	-	-	26'982
31 biens, services et marchandises	1'114'713	1'326'670	-211'957	-16%	811'438
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	70'798	74'643	-3'845	-5%	39'094
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	8'090	8'294	-204	-2%	7'704
312 eau, énergie, combustible	26'495	29'872	-3'377	-11%	29'692
313 Achats de fournitures et autres marchandises	3'971	2'047	1'924	94%	2'357
314 entretien des immeubles par des tiers	50'362	51'634	-1'272	-2%	45'901
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	127'320	152'111	-24'791	-16%	118'934
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	3'388	3'440	-52	-2%	24'039
317 dédommagements	26'133	27'160	-1'027	-4%	15'715
318 honoraires et prestations de service	778'305	957'116	-178'811	-19%	512'209
319 frais divers	19'851	20'353	-502	-2%	15'793
33 Amortissements	314'808	536'151	-221'343	-41%	1'159'447
331 Amortissements ordinaires du PA	314'808	536'151	-221'343	-41%	1'159'447
39 imputations internes	442'218	348'541	93'677	27%	468'470
390 Intérêts répartis	36'815	38'082	-1'267	-3%	65'075
391 Mise à disposition de locaux	400'356	306'372	93'984	31%	400'056
392 Autres prestations internes	5'047	4'087	960	23%	3'339
REVENUS	117'250	41'300	75'950	184%	85'623
43 revenus divers	117'250	41'300	75'950	184%	85'623
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	26'250	25'500	750	3%	24'500
436 Dédommagements de tiers	-	-	-	-	47'555

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
438 prestations du personnel pour les investissements	91'000	15'800	75'200	476%	13'568
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	-	-	-	-	311
32 Intérêts passifs	-	-	-	-	311
320 engagements courants	-	-	-	-	311
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
REVENUS	-	-	-	-	16'999
42 revenus des biens	-	-	-	-	16'999
424 gains comptables sur les placements du PF	-	-	-	-	16'999

2.3.8 COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

05 Administration générale

318 honoraires et prestations de service

cette augmentation provient essentiellement de la réintégration, au niveau de la direction du département, des coupes budgétaires linéaires sur le chapitre 31 décidées par le conseil municipal (CHF 0.5 mio) suite au référendum (votations du 5 juin 2016).

Par ailleurs, la direction du département a réattribué CHF 0.4 mio au sein du budget de ses services. Le DPBA en a notamment bénéficié afin de renforcer sa capacité d'expertise d'immeubles.

62 routes communales

314 entretien des immeubles par des tiers

La diminution de budget correspond aux coupes budgétaires linéaires sur le chapitre 31 (2.5%) décidées par le conseil municipal. suite au référendum, l'équivalent de ces coupes budgétaires a été réintégré au niveau d'un seul compte de la direction du département (cf. commentaire 05 Administration générale).

65 trafic régional

364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte

La convention du 7 juin 2012 liant la ville de Genève aux TPG relative à l'exploitation de la ligne 32 (Jonction) a été dénoncée par le conseil administratif dès l'année 2017.

78 autres tâches de protection de l'env.

318 honoraires et prestations de service

cette économie correspond essentiellement au rééquilibrage du budget « honoraires pour établissement de projets » au sein du département DCA. Plusieurs services ont vu leur budget 318 diminuer au profit du DPBA notamment (cf. commentaire 05 Administration générale).

2.3.9 RESSOURCES HUMAINES

PP	CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT	Fixes							Auxiliaires		
		301180 (ETP)							301190 (Frs)		
		B 2016	Nouveaux postes	Augmentations de taux	Transferts	Extrait CA	Variation par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	Écart
Libellé politiques publiques											
05	Administration générale	109.8	-	-	-	-	11.3	121.1	471'000	471'000	-
30	encouragement à la culture	4.5	-	-	-	-	0.3	4.8	50'500	50'500	-
62	routes communales	53.2	-	-	-	-	6.0	59.2	54'500	54'500	-
71	Approv.en eau,protection et correction des eaux	35.2	-	-	-	-	-15.2	20.0	-	-	-
78	Autres tâches de protection de l'environnement	8.2	-	-	-	-	-	8.2	100'000	100'000	-
79	Aménagement du territoire	30.0	-	-	-	-	0.9	30.9	180'000	180'000	-
	TOTAL	240.9	-	-	-	-	3.3	244.2	856'000	856'000	-

NE SONT PAS COMPRIS DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.917%

DB : DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP : ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

2.3.10 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
subventions monétaires	1'178	1'505	-328	-22%	1'630
0 Administration générale	66	65	1	2%	35
3 culture et loisirs	113	122	-9	-8%	128
5 Prévoyance sociale	15	15	0	2%	15
6 trafic	598	918	-320	-35%	1'067
7 protection et aménagement de l'environ.	385	385	-	-	385
gratuités	135	52	83	160%	91
5 Prévoyance sociale	83	-	83	100%	-
7 protection et aménagement de l'environ.	52	52	-	-	91
total	1'313	1'557	-245	-16%	1'721

2.3.11 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

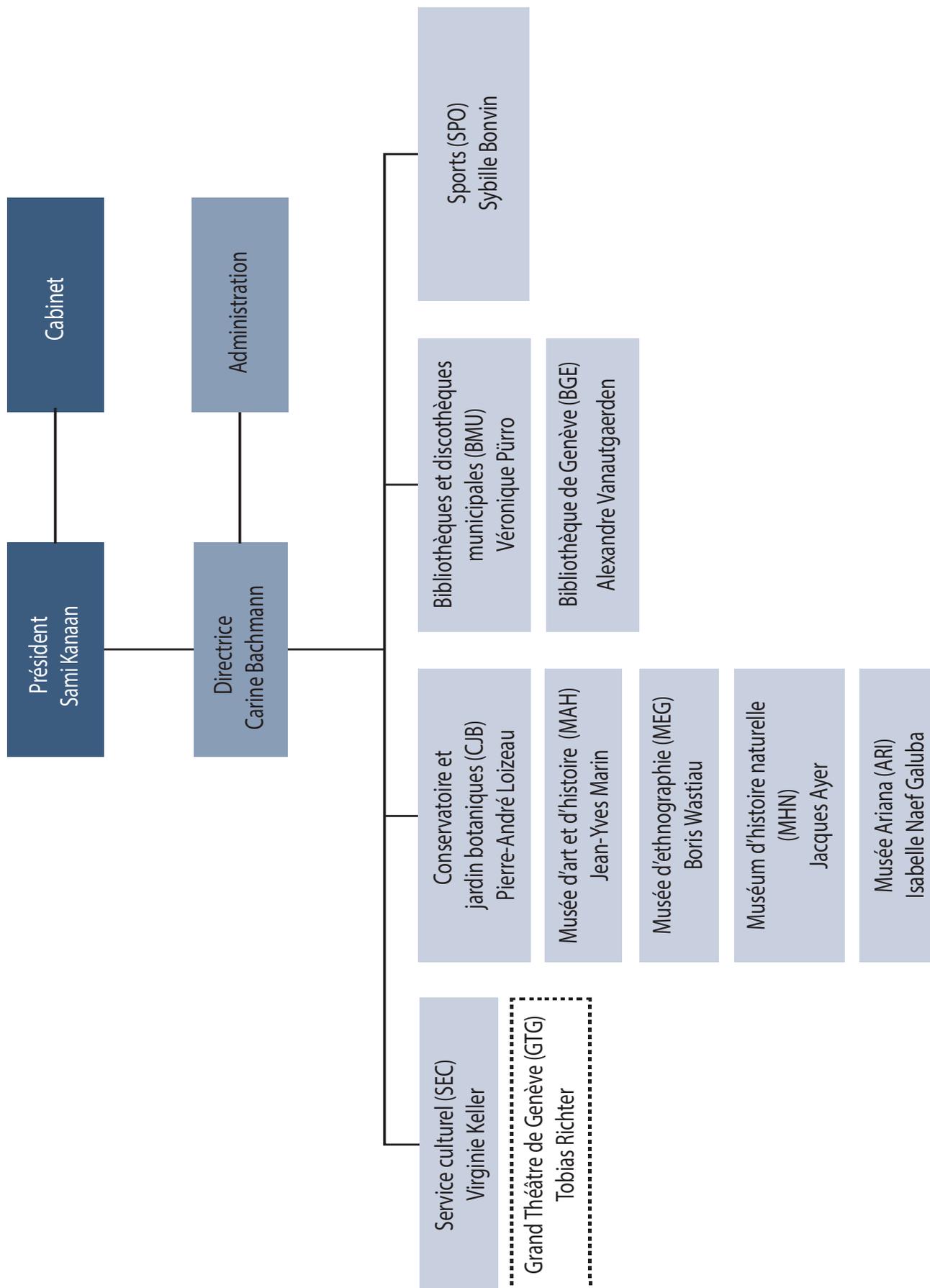
en francs	PB 2017	B 2016	Écart
2 constructions et aménagement	1'177'595	1'505'395	-327'800
05 Administration générale	66'200	65'000	1'200
361 subventions accordées - cantons	10'300	15'000	-4'700
promotion d'expositions, publications architecturales (cantons)	10'300	15'000	-4'700
365 subventions accordées - institutions privées	55'900	50'000	5'900
European suisse	5'100	5'000	100
promotion d'expositions, publications architecturales (institut.)	35'800	40'000	-4'200
publication GVA ARCHI GUIDE (nouvelle subvention)	15'000	-	15'000
revue Faces	-	5'000	-5'000
30 encouragement à la culture	112'600	121'900	-9'300
365 subventions accordées - institutions privées	112'600	121'900	-9'300
Association pour la promotion de l'Art sacré (APAS)	10'300	10'000	300
Fondation des clefs de saint-pierre	61'900	61'900	-
maison de l'architecture	10'400	20'000	-9'600
restauration des édifices culturels	30'000	30'000	-
58 aide sociale	15'300	15'000	300
365 subventions accordées - institutions privées	15'300	15'000	300
Association handicapés Architecture urbanisme (HAU)	15'300	15'000	300
62 routes communales	114'000	114'000	-
361 subventions accordées - cantons	13'000	13'000	-
écluse du seujet	13'000	13'000	-
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	101'000	101'000	-
Écluse du seujet	101'000	101'000	-
65 trafic régional	484'495	804'495	-320'000
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	484'495	804'495	-320'000
part. v.g. aux frais d'exploitation bus jonction (ligne 32)	-	320'000	-320'000
part. v.g. aux prolongements horaires TPG lignes urbaines (vendredi-samedi soir)	484'495	484'495	-
78 autres tâches de protection de l'env.	385'000	385'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	385'000	385'000	-
genèvr'roule	300'000	300'000	-
samedis du vélo	85'000	85'000	-

2.3.12 GRATUITÉS

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
2 constructions et aménagement	135'245	52'075	83'170
58 aide sociale	83'170	-	83'170
365 subventions accordées - institutions privées	83'170	-	83'170
Ass. Nicolas Bogueret - Av. Blanc 5	83'170	-	83'170
78 autres tâches de protection de l'env.	52'075	52'075	-
366 subventions accordées - personnes physiques	52'075	52'075	-
vélostation cornavin - subvention usagers	52'075	52'075	-

2.4 CULTURE ET SPORT

2.4.1 ORGANIGRAMME



2.4.2 MISSION

Le département de la culture et du sport (DCS) met en place une politique culturelle qui soutient la création, le rayonnement ainsi que le patrimoine culturel et scientifique de la ville de Genève, en promouvant l'excellence, la diversité et l'accessibilité. Le DCS concrétise la politique sportive de la ville de Genève en faveur de toutes et tous, par des offres et des prestations répondant aux besoins de la population, tout en soutenant le sport d'élite et la promotion de la relève.

Le DCS organise et soutient des manifestations, mène des projets et promeut la culture et le sport en attribuant des subventions et en mettant des locaux, des installations sportives et des salles de spectacle à disposition de nombreux acteurs culturels et sportifs.

Les manifestations culturelles organisées et/ou soutenues par le DCS sont autant d'opportunités diversifiées de rencontre et de découverte favorisant les échanges et les débats de société au sein de la population. Les activités et événements sportifs contribuent au rayonnement du sport à Genève, tout en promouvant la santé et l'intégration de toutes et tous. Le DCS veille à favoriser l'accès à la culture et au sport par des mesures tarifaires, des adaptations techniques rendant les bâtiments accessibles aux personnes

en situation de handicap, et par des actions de proximité auprès des publics.

Les bibliothèques municipales, la bibliothèque de Genève et les bibliothèques scientifiques du DCS donnent accès au public à de multiples savoirs en tant que vecteurs de connaissance, par le biais de collections aux supports diversifiés, sur place ou à distance. Elles construisent et offrent aux publics des mesures de formation documentaire et numérique à la lecture et à la recherche, et mettent à disposition des espaces de vie et d'échange répondant aux usages diversifiés de la population, tout en proposant des actions hors-murs.

dans les musées et à la bibliothèque de Genève, la conservation des inestimables collections ainsi que leur mise en valeur par des expositions attractives est complétée par de nombreuses activités de médiation, d'étude et de recherche. Les institutions patrimoniales développent des collaborations locales et internationales en faveur de la recherche, tout en diffusant leurs savoirs auprès des publics.

Le DCS accomplit ses missions au sein d'un réseau dense et diversifié de partenaires institutionnels, associatifs et privés.

2.4.3 PRIORITÉS ET PERSPECTIVES

renforcer une participation active des publics

Face à l'évolution des besoins et des attentes de la population en matière d'accessibilité culturelle et d'offre sportive, nos services doivent plus que jamais repenser leurs prestations et leurs pratiques de façon à les adapter au mieux aux changements de la société tout en préservant les valeurs essentielles du service public. C'est par la connaissance accrue des publics et des non-publics, par le biais des enquêtes, qu'un questionnement majeur peut être entrepris sur l'ajustement de nos prestations en regard de l'évolution des pratiques de la population, de leurs attentes et de l'accessibilité de nos offres. En 2017 nous exploiterons ainsi l'enquête sur les bibliothèques, nous étendrons les enquêtes aux sites dits ouverts et nous lancerons une enquête sur les écoles de sport.

favoriser une dynamique affirmée de création et d'innovation

La culture et le sport permettent d'accompagner la société dans ses changements et de renforcer la cohésion sociale. Leurs apports à la collectivité sont multiples et constituent des leviers féconds, porteurs d'innovation. Le DCS s'engagera en 2017 dans des développements majeurs en faveur de l'élargissement de l'offre numérique, ceci afin de renforcer et d'améliorer la gestion publique en lien avec les technologies numériques, d'œuvrer pour la qualité de vie de toutes et tous et de contribuer à l'innovation économique, sociale et culturelle en tant que smart city, « ville intelligente/ innovante/ créative ».

valoriser la culture et le sport en tant que domaines d'excellence et de rayonnement pour Genève

La diversité culturelle et sportive qui fait la force de Genève doit être promue et soutenue à sa juste valeur. Les institutions culturelles phares doivent être valorisées au niveau régional, national et international. Le processus pour aboutir à un nouveau projet de rénovation et d'agrandissement du musée d'art et d'histoire, relancé en 2016 dans un esprit de concertation avec tous les partenaires concernés, sera intensifié avec des étapes intermédiaires. Afin d'honorer la création artistique et l'imaginaire, le DCS mettra également sur pied, en partenariat avec le théâtre de Carouge, la venue des géants de la compagnie de théâtre de rue Royal de Luxe. Le DCS continuera à déployer sa politique de soutien et de valorisation de la photographie en organisant une nuit genevoise de la photographie. Dans le cadre du sport, une valorisation de l'événement hommage aux champion-ne-s sera mise en place.

mettre la culture et la science au service du débat citoyen

C'est au travers de notre offre culturelle diversifiée que les enjeux contemporains de notre société doivent être thématiques afin de renforcer le dialogue avec la société civile. Dans ce cadre, les festivités du 50ème anniversaire du Muséum d'histoire naturelle à Malagnou ainsi que le bicentenaire des conservatoire et jardin botaniques constitueront des événements phares afin de proposer à la population des activités propices à la rencontre et à l'échange. Le Forum sport & société sera reconduit et portera sur la violence et sa prévention.

Ancrer le sport au service du lien social

Le sport constitue un vecteur de rassemblement autour de valeurs communes. À ce titre, l'année

2017 continuera de déployer les axes stratégiques déclinés dans le plan directeur des sports et dans le plan d'action pour le bénévolat. Le développement de la pratique du sport en milieu urbain sera promu notamment par la manifestation urban training. Des manifestations de proximité contribueront à consolider les liens au sein de la population, comme La Plaine de jeunes.

En outre, plusieurs opérations sont prévues: transformation des terrains synthétiques aux stades de Vessy, des Libellules et du Bois-de-la-Bâtie; agrandissement des vestiaires du stade de Varembe; étude pour la construction d'une halle couverte de tennis au centre du Bois-des-Frères; réaménagement de l'espace du boulodrome. Les crédits de construction relatifs à la création des deux nouveaux centres sportifs de Vernier 115 et de la gare des Eaux-vives devraient être déposés au conseil municipal. Une pré-étude concernant la réfection et l'agrandissement du stade de Frontenex est également prévue, tout comme le lancement du projet de transformation de la salle omnisports de la Queue-d'Arve en salle dédiée aux manifestations.

2.4.4 OBJECTIFS

RENFORCER UNE PARTICIPATION ACTIVE DES PUBLICS			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Accroître la connaissance des publics des institutions culturelles et des infrastructures sportives de la ville de Genève et documenter les tendances	Intégration de données relatives à un site culturel ouvert et à un centre sportif	extension du monitoring effectué sur un choix d'un site culturel ouvert et d'un centre sportif	extension du monitoring effectué sur un choix d'un site culturel ouvert
Améliorer la coordination et la cohérence des mesures d'accès à la culture en faveur des publics scolaires	Réalisation d'un état des lieux et d'un plan d'action avec le canton de Genève, en collaboration avec les institutions culturelles publiques et privées offrant des mesures d'accès à la culture	État des lieux et plan d'action concerté réalisés	État des lieux réalisé
VALORISER LA CULTURE ET LE SPORT EN TANT QUE DOMAINES D'EXCELLENCE ET DE RAYONNEMENT POUR GENÈVE			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
organiser une manifestation fédératrice exceptionnelle dans l'espace public contribuant au rayonnement de Genève	organisation et accueil de la manifestation de la compagnie de théâtre de rue «Royal de Luxe»	manifestation «Royal de Luxe» tenue	manifestation «Royal de Luxe» tenue
METTRE LA CULTURE ET LA SCIENCE AU SERVICE DU DÉBAT CITOYEN			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
communiquer et valoriser l'expertise scientifique des musées au grand public afin de favoriser le débat et la participation citoyenne en lien avec des enjeux sociétaux	organisation d'événements s'adressant au grand public et valorisant l'expertise scientifique des musées en lien avec des enjeux sociétaux	trois nouveaux événements phares «science et cité» organisés	un nouvel événement phare «science et cité» organisé
ANCRER LE SPORT AU SERVICE DU LIEN SOCIAL			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Promouvoir l'activité sportive auprès des jeunes	refonte de l'offre des écoles de sport afin de mieux répondre aux besoins et attentes des jeunes publics	concept actuel des écoles de sport révisé et implémenté	concept des écoles de sport révisé
Favoriser l'inclusion des publics migrants par le sport	organisation d'activités sportives intégrant les familles et les mineur-e-s migrant-e-s, en collaboration avec les organisations sociales et sportives	campagne d'information relative à l'offre sportive existante et organisation d'activités sportives dans les foyers d'accueil, en collaboration avec l'hospice général et le bureau d'intégration des étrangers	campagne d'information relative à l'offre sportive existante, en collaboration avec l'hospice général et le bureau d'intégration des étrangers

2.4.5 CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs	DCS	SEC	GTH	CJB	MAH	MEG	MHN	ARI	BMU	BGE	SPO	Total
Administration générale	8'093	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8'093
Enseignement et formation	-	431	-	-	-	-	28	-	-	20	-	479
culture et loisirs	1'150	80'592	43'024	18'505	33'517	14'283	18'196	4'271	21'781	16'813	51'453	303'583
Protection et aménagement de l'environ.	-	1	-	21	-	-	-	-	-	1	40	63
total	9'243	81'023	43'024	18'526	33'517	14'283	18'224	4'271	21'781	16'833	51'493	312'217

2.4.6 REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs	DCS	SEC	GTH	CJB	MAH	MEG	MHN	ARI	BMU	BGGE	SPO	Total
Administration générale	461	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	461
culture et loisirs	-	7'057	5'664	523	782	421	798	226	1'368	838	9'662	27'340
Finances et impôts	-	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	35
total	461	7'057	5'664	523	782	421	798	226	1'402	838	9'662	27'836

2.4.7 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

CULTURE ET SPORT		CHARGES	312'217'399	312'937'314	-719'914	0%	320'770'108
		REVENUS	27'835'846	26'296'111	1'539'735	6%	33'970'225
En francs			PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
CHARGES			8'092'560	8'075'963	16'598	0%	5'989'362
30	charges de personnel		5'775'188	5'718'671	56'517	1%	4'912'035
301	traitements du personnel		4'651'284	4'607'435	43'848	1%	3'968'669
303	Assurances sociales		406'289	401'904	4'385	1%	341'029
304	caisses de pensions et de prévoyance		612'657	604'927	7'730	1%	513'944
305	Assurance maladie et accidents		97'929	97'423	505	1%	58'070
306	prestations en nature		5'302	5'302	-	-	6'289
309	Autres charges du personnel		1'728	1'680	48	3%	24'033
31	biens, services et marchandises		1'663'395	1'708'287	-44'892	-3%	681'893
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité		497'030	497'743	-713	-0%	21'749
311	meublier, machines, véhicules et matériel		16'410	31'500	-15'090	-48%	5'304
312	eau, énergie, combustible		2'531	-	2'531	-	-
313	Achats de fournitures et autres marchandises		6'160	6'500	-340	-5%	3'292
314	entretien des immeubles par des tiers		80'900	37'819	43'081	114%	84'131
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers		52'430	68'352	-15'922	-23%	43'495
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation		-	500	-500	-100%	10'767
317	dédommagements		47'170	46'500	670	1%	33'755
318	Honoraires et prestations de service		936'664	995'372	-58'708	-6%	459'209
319	Frais divers		24'100	24'000	100	0%	20'191
33	Amortissements		335'003	335'115	-112	-0%	333'195
331	Amortissements ordinaires du PA		335'003	335'115	-112	-0%	333'195
37	subventions redistribuées		170'000	170'000	-	-	-
375	subventions redistribuées - institutions privées		170'000	170'000	-	-	-
39	imputations internes		148'974	143'890	5'084	4%	62'240
390	Intérêts répartis		7'513	8'856	-1'343	-15%	12'188
391	mise à disposition de locaux		51'000	50'000	1'000	2%	6'520
392	Autres prestations internes		90'461	85'034	5'427	6%	43'532
REVENUS			461'000	461'000	-	-	69'173
43	revenus divers		101'000	101'000	-	-	69'173
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service		101'000	101'000	-	-	-
436	dédommagements de tiers		-	-	-	-	69'173
46	subventions acquises		170'000	170'000	-	-	-
461	subventions acquises - cantons		170'000	170'000	-	-	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
47 subventions à redistribuer	170'000	170'000	-	-	-
472 subventions à redistribuer - communes	170'000	170'000	-	-	-
49 imputations internes	20'000	20'000	-	-	-
492 Autres prestations internes	20'000	20'000	-	-	-
2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION					
21 ÉCOLES PUBLIQUES					
CHARGES	478'940	538'970	-60'030	-11%	499'559
36 subventions accordées	478'940	538'970	-60'030	-11%	499'559
365 subventions accordées - institutions privées	463'740	523'770	-60'030	-11%	492'109
366 subventions accordées - personnes physiques	10'000	10'000	-	-	2'250
367 subventions accordées - étranger	5'200	5'200	-	-	5'200
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	252'019'818	251'977'198	42'620	0%	264'327'323
30 charges de personnel	125'497'396	125'653'862	-156'466	-0%	125'375'749
300 Autorités et commissions	28'770	28'770	-	-	61'310
301 traitements du personnel	100'843'035	100'957'245	-114'210	-0%	100'543'851
303 Assurances sociales	8'832'281	8'791'879	40'401	0%	8'717'577
304 caisses de pensions et de prévoyance	13'120'877	13'057'998	62'880	0%	12'866'761
305 Assurance maladie et accidents	2'137'503	2'150'386	-12'883	-1%	2'035'359
306 prestations en nature	452'763	450'129	2'634	1%	471'841
308 personnel interimaire	-	135'000	-135'000	-100%	278'132
309 Autres charges du personnel	82'168	82'456	-288	-0%	400'919
31 biens, services et marchandises	36'580'462	35'495'992	1'084'470	3%	42'171'340
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	5'207'610	5'035'590	172'020	3%	6'567'012
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	1'029'370	982'698	46'672	5%	1'757'424
312 eau, énergie, combustible	3'377'200	3'182'538	194'662	6%	3'250'635
313 achats de fournitures et autres marchandises	2'199'230	2'349'258	-150'028	-6%	2'479'448
314 entretien des immeubles par des tiers	8'182'410	7'037'767	1'144'643	16%	8'580'750
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	1'586'960	1'854'981	-268'021	-14%	1'741'695
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	2'626'954	2'819'510	-192'556	-7%	2'746'657
317 dédommagements	519'394	502'240	17'154	3%	377'661
318 honoraires et prestations de service	11'755'984	11'646'300	109'684	1%	14'495'011
319 frais divers	95'350	85'110	10'240	12%	175'047
33 Amortissements	13'615'165	14'770'332	-1'155'167	-8%	20'091'495
330 Amortissements ordinaires du PF	6'160	6'160	-	-	-
331 Amortissements ordinaires du PA	13'608'505	14'763'672	-1'155'167	-8%	20'143'312
334 pertes sur débiteurs	500	500	-	-	-51'817

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
36 subventions accordées	70'076'332	69'672'246	404'086	1%	68'980'149
361 subventions accordées - cantons	39'600	36'000	3'600	10%	58'783
362 subventions accordées - communes	87'100	80'000	7'100	9%	22'222
363 subventions accordées - propres établissements	6'259'544	6'242'544	17'000	0%	6'273'646
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	-	-	-	-	3'010
365 subventions accordées - institutions privées	62'958'933	62'609'395	349'538	1%	61'701'344
366 subventions accordées - personnes physiques	713'355	689'307	24'048	3%	906'107
367 subventions accordées - étranger	17'800	15'000	2'800	19%	15'037
37 subventions redistribuées	2'500'000	2'500'000	-	-	3'086'500
375 subventions redistribuées - institutions privées	2'500'000	2'500'000	-	-	3'086'500
38 Attribution aux financements spéciaux	-	-	-	-	277'951
386 Attribution aux financements spéciaux	-	-	-	-	277'951
39 imputations internes	3'750'463	3'884'766	-134'303	-3%	4'344'139
390 Intérêts répartis	1'400'705	1'500'361	-99'656	-7%	1'957'813
391 mise à disposition de locaux	1'305'296	1'263'244	42'052	3%	1'190'952
392 Autres prestations internes	1'044'462	1'121'161	-76'699	-7%	1'195'374
REVENUS	17'677'747	16'762'111	915'636	5%	25'122'806
42 revenus des biens	8'973'335	8'873'097	100'238	1%	8'765'599
427 immeubles du patrimoine administratif	8'964'335	8'864'097	100'238	1%	8'740'926
429 Autres revenus	9'000	9'000	-	-	24'673
43 revenus divers	4'035'060	3'464'050	571'010	16%	10'325'825
431 emoluments administratifs	9'700	10'100	-400	-4%	9'907
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	3'012'549	2'497'099	515'450	21%	3'002'534
435 ventes	278'150	248'800	29'350	12%	275'025
436 dédommagements de tiers	283'450	319'000	-35'550	-11%	1'512'730
437 Amendes	183'150	184'150	-1'000	-1%	140'449
438 prestations du personnel pour les investissements	-	-	-	-	2'709'944
439 Autres contributions	268'061	204'901	63'160	31%	2'675'237
45 dédommagements de collectivités publiques	1'262'272	1'262'272	-	-	1'253'849
451 cantons	210'000	210'000	-	-	210'182
452 communes	1'052'272	1'052'272	-	-	1'043'667
46 subventions acquises	593'000	443'000	150'000	34%	1'315'299
460 subventions acquises - confédération	-	-	-	-	15'000
461 subventions acquises - cantons	592'000	442'000	150'000	34%	1'106'206
469 Autres subventions	1'000	1'000	-	-	194'093
47 subventions à redistribuer	2'500'000	2'500'000	-	-	3'086'500
472 subventions à redistribuer - communes	2'500'000	2'500'000	-	-	3'086'500

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
48 Prélèvements sur les financements spéciaux	-	-	-	-	38'986
486 Prélèvements sur les financements spéciaux	-	-	-	-	38'986
49 imputations internes	314'080	219'692	94'388	43%	336'747
491 mise à disposition de locaux	101'080	50'692	50'388	99%	78'999
492 Autres prestations internes	213'000	169'000	44'000	26%	257'748
33 PARCS ET PROMENADES					
CHARGES	313'560	365'500	-51'940	-14%	268'173
31 biens, services et marchandises	313'560	365'500	-51'940	-14%	268'173
314 entretien des immeubles par des tiers	313'560	365'500	-51'940	-14%	268'173
34 SPORTS					
CHARGES	51'250'011	51'917'614	-667'603	-1%	49'298'750
30 charges de personnel	23'558'164	23'242'319	315'844	1%	22'947'844
301 traitements du personnel	19'185'437	18'899'444	285'993	2%	18'651'794
303 Assurances sociales	1'678'059	1'645'588	32'471	2%	1'614'823
304 caisses de pensions et de prévoyance	2'200'552	2'204'950	-4'398	-0%	2'172'685
305 Assurance maladie et accidents	407'827	406'097	1'730	0%	372'667
306 prestations en nature	67'600	67'600	-	-	65'249
309 autres charges du personnel	18'688	18'640	48	0%	70'626
31 biens, services et marchandises	9'494'671	9'942'814	-448'143	-5%	8'850'351
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	229'930	235'000	-5'070	-2%	115'854
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	558'670	563'080	-4'410	-1%	536'395
312 eau, énergie, combustible	3'157'848	3'451'127	-293'279	-8%	3'075'356
313 Achats de fournitures et autres marchandises	964'140	952'200	11'940	1%	940'528
314 entretien des immeubles par des tiers	2'066'929	2'104'872	-37'943	-2%	2'066'200
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	243'780	252'344	-8'564	-3%	252'450
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	64'200	56'000	8'200	15%	70'471
317 dédommagements	12'980	12'980	-	-	10'459
318 honoraires et prestations de service	2'164'784	2'274'311	-109'527	-5%	1'776'514
319 frais divers	31'410	40'900	-9'490	-23%	6'125
33 Amortissements	5'068'964	5'890'026	-821'062	-14%	5'682'590
331 Amortissements ordinaires du PA	5'068'964	5'890'026	-821'062	-14%	5'792'348
334 pertes sur débiteurs	-	-	-	-	-109'759
35 dédommagements à des collectivités publiques	1'235'000	1'235'000	-	-	1'234'442
352 dédommagements à des collect. publiques - communes	1'235'000	1'235'000	-	-	1'234'442
36 subventions accordées	11'273'002	10'883'074	389'928	4%	9'671'064
365 subventions accordées - institutions privées	10'953'002	10'803'074	149'928	1%	9'463'706
366 subventions accordées - personnes physiques	320'000	80'000	240'000	300%	207'358

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
39 imputations internes	620'210	724'381	-104'171	-14%	912'458
390 intérêts répartis	296'033	387'080	-91'047	-24%	508'628
391 mise à disposition de locaux	1'336	1'336	-	-	1'336
392 autres prestations internes	322'841	335'965	-13'124	-4%	402'495
REVENUS	9'662'399	9'073'000	589'399	6%	8'776'447
42 revenus des biens	5'376'899	4'787'500	589'399	12%	4'455'846
427 immeubles du patrimoine administratif	5'376'899	4'787'500	589'399	12%	4'455'846
43 revenus divers	4'285'500	4'285'500	-	-	4'293'402
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	3'464'500	3'448'000	16'500	0%	3'183'432
435 ventes	130'000	146'500	-16'500	-11%	121'777
436 dédommagements de tiers	611'000	611'000	-	-	786'898
439 autres contributions	80'000	80'000	-	-	201'295
49 imputations internes	-	-	-	-	27'200
492 autres prestations internes	-	-	-	-	27'200
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	-	-	-	-	265'650
36 subventions accordées	-	-	-	-	265'650
365 subventions accordées - institutions privées	-	-	-	-	265'250
366 subventions accordées - personnes physiques	-	-	-	-	400
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	62'510	62'069	441	1%	120'952
31 biens, services et marchandises	62'510	62'069	441	1%	120'952
318 honoraires et prestations de service	62'510	62'069	441	1%	120'952
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	-	-	-	-	340
31 biens, services et marchandises	-	-	-	-	46
319 frais divers	-	-	-	-	46
32 intérêts passifs	-	-	-	-	294
320 engagements courants	-	-	-	-	294
REVENUS	-	-	-	-	1'800
42 revenus des biens	-	-	-	-	1'800
429 autres revenus	-	-	-	-	1'800
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
REVENUS	34'700	-	34'700	-	-
43 revenus divers	34'700	-	34'700	-	-
436 dédommagements de tiers	34'700	-	34'700	-	-

2.4.8 COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

30 Encouragement à la culture

- 314 **Entretien des immeubles par des tiers**
Écart provenant de l'entretien des bâtiments publics et industriels géré par le compétent DPBA.
- 365 **subventions accordées - institutions privées**
Écart provenant essentiellement du transfert de gratuités entre département.
- 434 **Autres redevances d'utilisation et prestation de service**
Écart provenant de nouvelles recettes générées par les musées.

34 sports

- 366 **subventions accordées – personnes physiques**
Écart relatif à la gratuité en faveur des personnes bénéficiant des prestations de l'hospice général pour les installations sportives (piscines et patinoires).
- 427 **immeubles du patrimoine administratif**
Écart relatif à l'intégration de nouvelles gratuités concernant les stades et salles.

2.4.9 RESSOURCES HUMAINES

PP	CULTURE ET SPORT Libellé politiques publiques	Fixes 301180 (ETP)							Auxiliaires 301190 (FRS)		
		B 2016	Nouveaux postes	Augmentations de taux	Transferts	Extrait CA	variation par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	Écart
		05	Administration générale	29.5	-	-	1.9	-	-1.0	30.4	419'091
30	Encouragement à la culture	853.3	3.0	0.4	-0.2	-	-8.5	848.0	3'087'599	2'813'942	273'657
34	sports	175.3	-	-	-0.7	-	1.2	175.8	1'031'727	1'031'727	-
	TOTAL	1'058.1	3.0	0.4	1.0	-	-8.3	1'054.2	4'538'416	4'451'802	86'615

NE SONT PAS COMPRIS DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.917%

DB: DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP: ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

nouveaux postes

			Au prorata	Annualisé
30	encouragement à la culture	3.0	Agent-e-s de surveillance	255'090
	nombre de nouveaux postes demandés	3.0	montant y.c. charges sociales	255'090

EN FRANCS

Augmentations de taux d'activité

			Au prorata	Annualisé
30	encouragement à la culture	0.2	collaborateur scientifique	29'000
30	encouragement à la culture	0.1	Adjoint scientifique	17'000
30	encouragement à la culture	0.1	informaticienne de gestion	12'000
	nombre de nouveaux postes demandés	0.4	montant y.c. charges sociales	58'000

2.4.10 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
subventions monétaires	64'860	64'860	-	-	63'670
2 enseignement et formation	35	35	-	-	79
3 culture et loisirs	64'825	64'825	-	-	63'592
gratuités	16'968	16'234	734	5%	15'746
2 enseignement et formation	444	504	-60	-12%	421
3 culture et loisirs	16'524	15'730	794	5%	15'325
total	81'828	81'094	734	1%	79'416

2.4.11 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
3 culture et sport	64'860'377	64'860'377	-
21 écoles publiques	35'080	35'080	-
365 subventions accordées - institutions privées	19'880	19'880	-
société de géographie de Genève	2'720	2'720	-
société de physique et d'histoire naturelle	17'160	17'160	-
366 subventions accordées - personnes physiques	10'000	10'000	-
promotion de la recherche scientifique	10'000	10'000	-
367 subventions accordées - étranger	5'200	5'200	-
centre suisse de recherches scientifiques à Abidjan	5'200	5'200	-
30 encouragement à la culture	59'186'897	59'186'897	-
362 subventions accordées - communes	80'000	80'000	-
accès à la culture (autres tâches culturelles)	80'000	80'000	-
363 subventions accordées - propres établissements	5'647'478	5'627'478	20'000
accès à la culture (théâtres, concerts)	80'000	80'000	-
FAD (État major - La comédie, Le Poche)	5'547'478	5'547'478	-
Fonds projet culturel d'agglomération (voir également groupe 365)	20'000	-	20'000
365 subventions accordées - institutions privées	53'001'619	53'042'819	-41'200
Académie internationale de la céramique	4'600	4'600	-
accès à la culture (autres tâches culturelles)	20'000	20'000	-
accès à la culture (théâtres, concerts)	638'000	638'000	-
accès à la culture (mass media)	50'000	50'000	-
ACTART	192'800	192'800	-
Action intermittents	300'000	300'000	-
activités culturelles et scientifiques	276'000	276'000	-
Alhambra, salle des musiques actuelles	380'000	380'000	-
Andata ritorno	23'700	23'700	-
Association - Festival Archipel	300'000	300'000	-
Association corodis (nouvelle subvention)	40'000	-	40'000
Association de soutien à la musique vivante (ASMV) Festival voix de fête	200'000	144'300	55'700
Association genevoise des chorales (AGECO, ex cartel)	247'500	247'500	-
Association genevoise des musiciens de jazz (AGMJ)	61'900	61'900	-
Association l'usine	95'900	95'900	-
Association pour la danse contemporaine	973'200	773'200	200'000
Association pour le patrimoine industriel	50'000	103'100	-53'100
Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)	814'400	814'400	-
Ateliers d'ethnomusicologie	552'600	552'600	-
bourses aide à la création (voir également groupe 366)	-	30'000	-30'000
bourses médiateurs culturels	15'000	15'000	-
bureau culturel	30'000	30'000	-
cadets de Genève	51'500	51'500	-
cave 12	160'000	160'000	-
centre d'art contemporain	1'109'800	1'109'800	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
centre de la photographie	270'600	270'600	-
centre d'édition contemporaine	200'000	150'000	50'000
cérémonie des quartz	62'500	62'500	-
cinéma sputnik	120'000	120'000	-
cinéma tous écrans	335'000	335'000	-
cinémas du grütli	160'000	138'700	21'300
compagnie 1602-locaux	100'000	100'000	-
concours de genève	380'000	380'000	-
contrechamps	752'600	752'600	-
eklekto	140'000	140'000	-
ensemble vocal séquence	51'500	51'500	-
fanfareduloup orchestra	200'000	200'000	-
festival Antigél (nouvelle subvention)	100'000	-	100'000
festival black movie (nouvelle subvention)	180'000	-	180'000
festival Filmar en Amérique Latine (nouvelle subvention)	100'000	-	100'000
festival groove'n'move (nouvelle subvention)	120'000	-	120'000
festival international du film sur les droits humains (FIFDH)	165'000	165'000	-
fonction cinéma	267'700	267'700	-
Fondamco (mamco)	1'100'000	1'100'000	-
Fondation pour l'art moderne et contemporain (BAC)	257'700	257'700	-
Fondation pour l'écrit (salon du livre)	155'000	155'000	-
Fondation romande pour le cinéma	2'500'000	2'500'000	-
Fondation st-gervais	2'505'000	2'505'000	-
Fonds actions culturelles et médiation	270'000	270'000	-
Fonds danse	850'000	1'050'000	-200'000
Fonds livre et édition (voir également groupe 366)	777'700	776'700	1'000
Fonds manifestations	230'300	310'300	-80'000
Fonds manifestations cinéma (voir également groupe 366)	266'600	547'900	-281'300
Fonds musique (voir également groupe 366)	501'900	569'000	-67'100
Fonds musique et chorales	191'100	191'100	-
Fonds musiques classiques et contemporaines	465'700	465'700	-
Fonds pluridisciplinaire	510'300	730'300	-220'000
Fonds projets culturels d'agglomération (voir également groupe 363)	80'000	100'000	-20'000
Fonds soutien aux échanges et tournées (voir également groupe 366)	389'200	430'000	-40'800
Fonds théâtre	1'306'900	1'506'900	-200'000
galerie Forde	102'200	72'200	30'000
GE Grave	104'600	51'500	53'100
grand théâtre - exploitation	10'666'819	10'666'819	-
harmonie nautique	82'500	82'500	-
La Bâtie - Festival de Genève	927'800	927'800	-
La Parfumerie	140'000	140'000	-
Lieu d'expositions, le commun	450'000	550'000	-100'000

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
L'orchestre de chambre de Genève	701'000	701'000	-
maison de Rousseau et de la littérature	81'500	81'500	-
mapping festival	200'000	100'000	100'000
musique municipale de la ville de Genève	103'100	103'100	-
Musiques en été festival	613'700	613'700	-
ondine genevoise	51'500	51'500	-
orchestre de la Suisse romande (OSR)	9'500'000	9'500'000	-
piano nobile	20'600	20'600	-
post tenebras rock	325'000	325'000	-
revue genevoise	335'100	335'100	-
salle Ernest-Ansermet	100'000	100'000	-
société Jean-Jacques Rousseau	50'000	50'000	-
théâtre Am Stram Gram	1'080'000	1'080'000	-
théâtre de l'Orangerie	700'000	500'000	200'000
théâtre de l'usine	240'000	240'000	-
théâtre des marionnettes de Genève	710'000	710'000	-
théâtre du Galpon	240'000	240'000	-
théâtre du Grütli	1'811'500	1'811'500	-
théâtre du Loup	715'500	715'500	-
théâtre Pitoëff	300'000	300'000	-
366 subventions accordées - personnes physiques	457'800	436'600	21'200
bourses aide à la création (voir également groupe 365)	113'000	83'000	30'000
bourses artistes confirmés	35'000	35'000	-
Fonds bourses Patoño-ville de Genève	57'600	57'600	-
Fonds livre et édition (voir également groupe 365)	79'000	80'000	-1'000
Fonds manifestations cinéma (voir également groupe 365)	-	20'000	-20'000
Fonds musique (voir également groupe 365)	81'400	70'000	11'400
Fonds soutien aux échanges et tournées (voir également groupe 365)	40'800	40'000	800
prix d'orgue P. Segond	1'000	1'000	-
publications	50'000	50'000	-
34 sports	5'638'400	5'638'400	-
365 subventions accordées - institutions privées	5'568'400	5'558'400	10'000
Association cantonale genevoise de basketball amateur	123'700	123'700	-
Association cantonale genevoise de football	154'600	154'600	-
Association cantonale genevoise de judo	70'000	70'000	-
Association cantonale genevoise de rugby	51'500	51'500	-
Association centre d'entraînement à la régates	68'000	68'000	-
Association Genève Escalade	20'600	20'600	-
Association genevoise d'athlétisme	62'000	61'900	100
Association genevoise de badminton	72'200	72'200	-
Association genevoise de gymnastique	176'300	176'300	-
Association genevoise de handball	146'500	146'500	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
Association genevoise de hockey sur gazon	57'600	57'600	-
Association genevoise de natation	35'000	135'700	-100'700
Association genevoise de ski nautique	20'900	20'900	-
Association genevoise de tennis de table	43'900	43'900	-
Association genevoise de volleyball	94'900	94'900	-
bicross club de Genève	20'600	20'600	-
canoë club de Genève	41'200	41'200	-
centre formation juniors ARGT	39'800	39'800	-
championnats internationaux de natation de Genève - Genève Natation 1885	-	35'000	-35'000
club d'échecs de Genève	22'700	22'700	-
course au large à la voile - centre d'entraînement à la régata	-	82'500	-82'500
course de l'escalade - stade Genève	-	82'500	-82'500
curling club de Genève	16'700	16'700	-
Fédération genevoise des clubs de voile	20'600	20'600	-
Fonds-soutien à la formation sportive	550'000	500'000	50'000
Fonds-soutien à la relève	740'000	740'000	-
Fonds-soutien aux clubs et organisation de manifestations	919'600	407'000	512'600
Fonds-soutien aux publics spécifiques	100'000	80'000	20'000
Geneva open ATP 250	-	100'000	-100'000
Geneva seahawks	35'000	26'200	8'800
Genève rink-hockey club, hockey sur roulettes	59'800	59'800	-
Genève servette hockey club Association	120'000	120'000	-
Genève snowsports	100'000	123'700	-23'700
Hivernal pétanque la genevoise	-	10'300	-10'300
Mémorial Georges Caillat (Athletica 2003) - centre Athlétique de Genève	-	28'900	-28'900
Projet Jeux de Genève	-	37'500	-37'500
Société d'escrime de Genève - centre de formation juniors	10'300	10'300	-
soutien aux clubs d'Alpinisme	20'600	20'600	-
soutien aux clubs d'Athlétisme	52'000	52'000	-
soutien aux clubs de badminton	10'300	10'300	-
soutien aux clubs de basket	230'700	230'700	-
soutien aux clubs de boules ferrées	2'800	2'800	-
soutien aux clubs de boxe	3'700	3'700	-
soutien aux clubs de canoë-kayak	1'400	1'400	-
soutien aux clubs de cyclisme	43'300	43'300	-
soutien aux clubs de football	278'500	278'500	-
soutien aux clubs de gymnastique	66'500	66'500	-
soutien aux clubs de handball	14'400	14'400	-
soutien aux clubs de hockey sur gazon	10'300	10'300	-
soutien aux clubs de lutte	3'700	3'700	-
soutien aux clubs de marche	1'000	1'000	-
soutien aux clubs de motocyclisme	47'800	47'800	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
soutien aux clubs de multisports	34'100	34'100	-
soutien aux clubs de natation	102'100	102'100	-
soutien aux clubs de patinage	10'300	10'300	-
soutien aux clubs de pétanque	1'900	1'900	-
soutien aux clubs de rink-hockey	15'500	15'500	-
soutien aux clubs de rugby	18'200	18'200	-
soutien aux clubs de ski	56'300	56'300	-
soutien aux clubs de sport handicap	30'000	30'000	-
soutien aux clubs de tennis	56'100	56'100	-
soutien aux clubs de tennis de table	11'900	11'900	-
soutien aux clubs de tir à l'arc	1'900	1'900	-
soutien aux clubs de tir sportif	2'800	2'800	-
soutien aux clubs de triathlon	8'200	8'200	-
soutien aux clubs de twirling	1'400	1'400	-
soutien aux clubs de unihockey	8'200	8'200	-
soutien aux clubs de voile	86'000	86'000	-
soutien aux clubs de vol libre	1'400	1'400	-
soutien aux clubs d'échecs	61'800	61'800	-
soutien aux clubs d'escrime	5'200	5'200	-
soutien aux sports urbains	10'000	10'000	-
soutien de clubs de volleyball	124'300	124'300	-
tchoukball club de Genève	30'900	30'900	-
tournoi de beachvolley - Association genevoise de volleyball	-	30'900	-30'900
tournoi de football des schtroumpfs	-	5'200	-5'200
tournoi des Jeunes - Association genevoise de volleyball	-	13'400	-13'400
triathlon international de Genève	-	30'900	-30'900
unihockey club Genève - centre de formation juniors	20'600	20'600	-
union vélocipédique genevoise	47'100	47'100	-
urania Genève sport football juniors	41'200	41'200	-
366 subventions accordées - personnes physiques	70'000	80'000	-10'000
Fonds-soutien aux sportifs-ives individuel-le-s	70'000	80'000	-10'000

2.4.12 GRATUITÉS

en francs		PB 2017	B 2016	Écart
3	culture et sport	16'967'897	16'233'913	733'984
21	Écoles publiques	443'860	503'890	-60'030
365	subventions accordées - institutions privées	443'860	503'890	-60'030
	Académie de musique	11'328	11'328	-
	Accademia d'Archi	1'800	1'755	45
	conservatoire de musique - locaux dans les écoles	108'266	113'081	-4'815
	conservatoire populaire de musique - locaux dans les écoles	250'734	290'229	-39'495
	École de musique La Lyre	4'909	4'909	-
	Espace musical	17'573	18'803	-1'230
	Institut Jaques-Dalcroze - locaux dans les écoles	8'790	12'210	-3'420
	ornithophila	433	433	-
	sté astronomique Genève	12'692	12'692	-
	studio Kodály	27'335	38'450	-11'115
30	encouragement à la culture	10'889'435	10'485'349	404'086
361	subventions accordées - cantons	39'600	36'000	3'600
	activités didactiques & formation	23'000	-	23'000
	billets d'entrée et visites guidées	1'400	-	1'400
	État et ses institutions, mise à disposition de locaux	5'000	5'000	-
	gratuités MAH/Pho.	-	4'000	-4'000
	organisation d'événements	3'000	-	3'000
	rabais octroyés - scènes culturelles - Victoria Hall	-	23'000	-23'000
	salle Ernest-Ansermet - autres bénéficiaires	4'000	4'000	-
	ventes, locations et droits d'images	3'200	-	3'200
362	subventions accordées - communes	7'100	-	7'100
	ventes, locations et droits d'images	7'100	-	7'100
363	subventions accordées - propres établissements	612'066	615'066	-3'000
	FAD Châtelaine 43 - H Comédie	51'960	51'960	-
	FAD Cheval-Blanc 7 Théâtre de Poche Bureau	129'844	129'844	-
	FAD Théâtre de la Comédie	395'290	395'290	-
	FAD Théâtre de Poche Dépôt	34'972	34'972	-
	utilisat. salles communales (SEC)	-	3'000	-3'000
365	subventions accordées - institutions privées	9'957'314	9'566'576	390'738
	AAJB (Bot. Shop)	1'148	1'148	-
	Académie internationale de la céramique	20'134	20'134	-
	ACT-ART Halles de l'île Arcade Jura (Nord)	51'976	51'976	-
	activités didactiques & formation	2'000	-	2'000
	AM Stram Gram - route de Frontenex 56	261'217	261'217	-
	AMR	226'503	226'503	-
	Andata Ritorno	27'528	27'528	-
	Archipel (Plainpalais)	49'000	49'000	-
	ASMV Voix-de-fête (Palladium)	-	60'000	-60'000

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
Assoc. danse contemp.	60'000	60'000	-
Assoc. salamandra-art - vernier 115	19'328	-	19'328
Assoc. théâtre de l'orangerie - parc de la grange	7'270	7'270	-
Assoc. théâtre de l'orangerie - sujet 36	8'920	8'920	-
Association bureau culturel (trf du opt 5)	31'504	-	31'504
Association Labo - Bd St-Georges 5	18'132	18'132	-
Association l'usine (groupes culturels)	454'684	454'684	-
Association pour la danse contemporaine Adc (Grütli)	82'212	82'212	-
Association sirocco-black movie	14'094	14'094	-
Association utopiana	94'800	94'800	-
Atelier artiste zic - châtelaine 43 (voir également grpe 366)	-	7'548	-7'548
Ateliers d'ethnomusicologie	41'945	41'945	-
Autrement Aujourd'hui (usine)	65'938	65'938	-
Billets d'entrée et visites guidées	7'700	-	7'700
Buvette de l'orangerie	13'872	13'872	-
Cadets de Genève	120'424	120'424	-
Cappella genevensis	10'930	10'930	-
Casino-Théâtre (ASMV voix-de-fête)	12'000	12'000	-
Casino-Théâtre (Revue genevoise)	125'000	125'000	-
Cave 12 - prairie 4	75'501	75'501	-
Centre d'art contemporain - vieux-grenadiers 10	378'344	378'344	-
Centre d'édition contemporaine - Rois 15	58'928	58'928	-
Cercle choral de Genève	8'706	8'706	-
Chorale des eaux-vives	14'643	14'643	-
Cie G. Jobin - Coulouvrenière 44	35'736	35'736	-
Ciné bulletin	6'711	6'711	-
Cinéma tous écrans	8'389	8'389	-
Cinemas du Grütli	68'622	68'622	-
Cinématou - Arcade Grottes 11	24'176	24'176	-
Compagnie romande d'opérette	11'055	11'055	-
Compagnons de La Tulipe Noire	4'683	4'683	-
CPG Ctre photo - vieux-grenadiers 10	54'193	54'193	-
Diverses gratuites - théâtre Pitoeff	150'000	150'000	-
Diverses sociétés, mise à disposition de locaux	35'000	35'000	-
Eklekto, Geneva Percussion Center	27'857	27'857	-
FAD Buvette de la comédie	43'072	43'072	-
Fanfare de la Croix-Bleue	17'977	17'977	-
Fanfare du Losange	58'901	58'901	-
Fanfare municipale du Petit-Saconnex	54'582	54'582	-
FIFDH au Grütli	8'389	8'389	-
Fonction cinéma (salle Grütli)	39'093	39'093	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
Fond. images & société - carouge 100	-	46'840	-46'840
Fondamco (mamco) - vieux-grenadiers 10	693'267	693'267	-
Fondation gd théâtre	3'104'434	3'104'434	-
Fondation gd théâtre dépôt châtelaine	77'940	77'940	-
Fondation gd théâtre parking simon 7	2'160	2'160	-
Fondation nogueira - château-bloch 19	25'836	25'836	-
Fondation pour l'art moderne et contemporain FAMC	26'006	26'006	-
Fondation romande du cinéma	12'080	12'080	-
foofwa - coulouvrenière 44	52'344	52'344	-
GE Grave	54'696	54'696	-
gratuits MAH/Dir.	-	25'000	-25'000
gratuits MAH/Pho.	-	8'000	-8'000
GUS Grp. usagers anc. SIP - château-bloch 19	-	43'398	-43'398
harmonie big band des eaux-vives	19'113	19'113	-
harmonie nautique	59'050	59'050	-
Info Flora - locaux	11'062	11'062	-
Info Flora - ressources informatiques	2'000	29'000	-27'000
Jaydo's concerts Jazz (CHV)	25'000	25'000	-
Le commun - rue des bains 28	87'245	-	87'245
L'Empro-geneve	656	656	-
Lez-Arts-Muraille	10'592	10'592	-
Librairie du boulevard (Bot. shop)	4'835	4'835	-
L'orchestre mandolinata	18'380	18'380	-
L'usine, divers bénéficiaires salle de répétition	15'436	15'436	-
Mottatom	253'848	-	253'848
moulin à danse mao - châtelaine 43	1'456	1'456	-
musique municipale vge	59'730	59'730	-
Nomades-matériel et personnel	267'000	267'000	-
ondine genevoise	86'779	87'079	-300
opéra de chambre, personnel CHV	12'000	12'000	-
opéra-studio	10'551	13'279	-2'728
organisation d'événements	31'300	-	31'300
OSR (bibliothèque au grütli)	7'215	7'215	-
PFL management - concerts d'été (SEF)	192'000	192'000	-
pinacothèque - montbrillant 28	22'964	22'964	-
prêts et conditionnements d'œuvres	400	-	400
Pro Natura (Bot. shop)	-	1'511	-1'511
Pro specie rara	6'289	6'289	-
rabais octroyés - scènes culturelles	169'000	-	169'000
rabais octroyés - scènes culturelles - casino théâtre	-	12'000	-12'000
rabais octroyés - scènes culturelles - victoria hall	-	110'000	-110'000

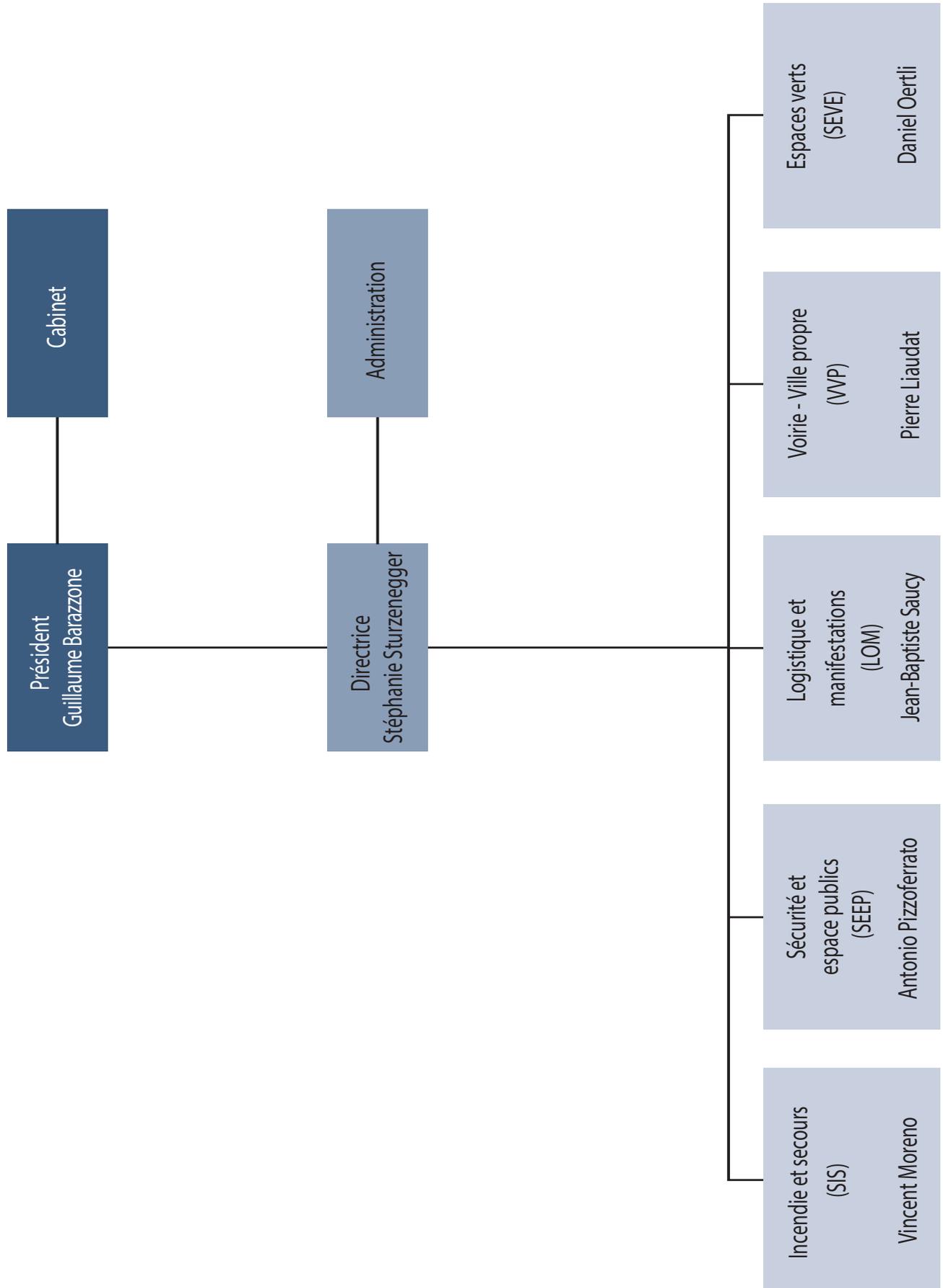
en francs	PB 2017	B 2016	Écart
rabais octroyés Accueil du public	-	1'250	-1'250
rabais octroyés Ateliers décors	15'000	15'000	-
rabais octroyés kiosque mobile	-	2'000	-2'000
rabais octroyés Pitoëff	-	80'000	-80'000
RU coopérative ressources urbaines	26'728	-	26'728
saint-gervais Genève - temple 5	323'396	323'396	-
salle communale Plainpalais	150'000	-	150'000
salle Ernest-Ansermet - ensemble Contrechamps	66'000	66'000	-
salle Ernest-Ansermet - orchestre de chambre de Genève	30'000	30'000	-
société d'histoire et d'archéologie Genève - locaux BGE	3'020	3'020	-
société d'histoire et d'archéologie Genève - locaux vieux-Billard 25	7'244	7'244	-
société genevoise des écrivains	2'560	2'560	-
société Jean-Jacques Rousseau	6'124	6'124	-
Sté des amis du musée d'art et d'histoire	55'000	-	55'000
studios Halle de l'île	36'904	36'904	-
swiss films (au Grütli)	6'543	6'543	-
Th. Parfumerie - St-Gervais - Louis-Favre 14	15'832	15'832	-
théâtre des grottes	63'152	63'152	-
théâtre des marionnettes de GE	67'292	67'292	-
théâtre du Grütli	258'885	258'885	-
théâtre Le Galpon - route des péniches	12'972	12'972	-
théâtre Les Monteurs d'images - Cluse 95 A	3'352	3'352	-
théâtre Les Monteurs d'images - Cluse 95 B	8'920	8'920	-
théâtre Les Monteurs d'images - Cluse 95 C	32'716	32'716	-
théâtre Les Monteurs d'images - Michel-Simon 9	96'100	96'100	-
théâtre Malandro - châtelaine 43	31'372	31'372	-
théâtre Saint-Gervais - Muraille 9-11	11'148	11'148	-
Union Accordéoniste mixte de Genève	24'377	24'377	-
Utilisat. salles communales (DIR-DCS)	6'000	1'500	4'500
Utilisat. salles communales (SEC)	150'000	176'000	-26'000
ventes, locations et droits d'images	5'760	-	5'760
Zabriskie Point (KSE Plainpalais)	5'436	5'436	-
366 subventions accordées - personnes physiques	255'555	252'707	2'848
Atelier artiste ZIC - châtelaine 43 (voir également groupe 365)	7'548	-	7'548
Billets d'entrée et visites guidées	3'100	-	3'100
Divers ateliers à l'usine	166'606	166'606	-
Divers ateliers au Grütli	75'501	75'501	-
Gratuités MAH/Pho.	-	10'000	-10'000
Rabais promotion & presse	-	600	-600
ventes, locations et droits d'images	2'800	-	2'800

en francs		PB 2017	B 2016	Écart
367	subventions accordées - étranger	17'800	15'000	2'800
	billets d'entrée et visites guidées	100	-	100
	gratuités MAH/Pho.	-	15'000	-15'000
	ventes, locations et droits d'images	17'700	-	17'700
34	sports	5'634'602	5'244'674	389'928
365	subventions accordées - institutions privées	5'384'602	5'244'674	139'928
	Ass. cant. gen. basket+féd. sui - villa le Plonjon	4'928	4'928	-
	Ass. cantonale genevoise de football	59'323	59'323	-
	Ass. fédérale des troupes de transmission (AFTT)	8'706	8'706	-
	Assoc. cant. genevoise de gymnastique - villa le Plonjon	7'876	7'876	-
	Assoc. cant. genevoise gym satus	16'091	16'091	-
	Assoc. Genève-servette H.C. - vernets	7'002	-	7'002
	Assoc. genevoise de tennis de table - villa le Plonjon	5'292	5'292	-
	Assoc. genevoise de volley ball - villa le Plonjon	4'668	4'668	-
	Assoc. genevoise des sports - villa le Plonjon	4'228	4'228	-
	Association genevoise de tennis de table	-	34'839	-34'839
	Association sportive genevoise de tir (ASGT)	121'805	121'805	-
	Boxing-club genevois	37'215	37'215	-
	Budo-club des grottes	54'647	54'871	-224
	canoë club de Genève	11'558	11'558	-
	centre de sports sous-marins	24'109	24'109	-
	cercle des sports Genève	28'801	28'801	-
	club de billard de Plainpalais	51'060	51'060	-
	club d'échecs bois-gentil	8'873	8'873	-
	club d'échecs Genève	8'538	8'538	-
	club hygiénique Plainpalais	62'464	62'464	-
	club sportif des Agents de ville	8'389	8'389	-
	club des patineurs de Genève - vernets	2'626	-	2'626
	course de l'escalade	4'795	4'795	-
	damier genevois	9'041	9'041	-
	École genevoise de gymnastique artistique	7'284	7'284	-
	Évènements et manifestations	200'000	300'000	-100'000
	Fédération suisse de gymnastique eaux-vives	4'567	4'567	-
	Fédération suisse de pétanque	7'170	7'170	-
	Fémina Genève-ville (satus)	1'771	1'771	-
	FSG Genève-Pâquis	21'201	21'201	-
	FSG Genève-ville	2'217	2'217	-
	Geneva Model Cars	213'100	-	213'100
	Genève Basketball Club Pâquis-Seujet	6'754	6'754	-
	Genève Natation 1885 - vernets	18'382	-	18'382
	gratuités patinoires	700'000	500'000	200'000

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
gratuités piscines	1'100'000	1'250'000	-150'000
gratuités stades&salles	1'700'000	2'000'000	-300'000
groupe local du berger belge (trf au opt 4)	-	600	-600
karate club de genève	42'850	43'571	-721
Le chemin	-	4'406	-4'406
L'Esquive Boxing club - Bâle 26	23'416	23'416	-
Loge du gardien - Plonjon	4'796	4'796	-
MASQU' A RADE	9'650	9'650	-
Mise à disp. salles de gymnastique	170'775	170'500	275
mont-blanc bridge group	5'420	5'420	-
natation sportive genève - vernets	4'668	-	4'668
nikko nanbudo club GE	31'378	31'378	-
pédale des Eaux-vives	4'567	4'567	-
piscine des vernets - locaux mis à disposition	-	35'000	-35'000
proxifoot	-	19'550	-19'550
ptérois - villa le Plonjon	7'204	7'204	-
satus genève-ville	1'771	1'771	-
shung don kwan	109'828	109'828	-
société d'escrime de genève	83'890	-	83'890
société militaire des carabiniers genevois	20'493	20'493	-
société suisse de sauvetage - vernets	2'626	-	2'626
tennis de table club migros (TTC migros)	-	34'839	-34'839
toutes assoc. locaux archives	3'112	3'112	-
toutes assoc. salles réunion - villa le Plonjon	23'096	23'096	-
twirling club genève	8'476	8'476	-
union vélocipédique genevoise	292'105	-	292'105
us chêne-Eaux-vives FC	-	4'567	-4'567
366 subventions accordées - personnes physiques	250'000	-	250'000
gratuités piscines	250'000	-	250'000

2.5 ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ

2.5.1 ORGANIGRAMME



2.5.2 MISSION

Le département de l'Environnement urbain et de la sécurité (DEUS) décline ses activités autour de quatre axes : la sécurité, la propreté, les espaces publics et la gestion transversale au sein de l'administration.

La sécurité est un droit fondamental. Au niveau du territoire de la ville de Genève, il est assuré par deux corps complémentaires: le service d'incendie et de secours (SIS), en charge des missions de protection et de sauvetage, et la police municipale (APM) qui développe des actions de prévention, de répression et d'ilotage.

Le service voirie – ville propre (VVP) est chargé de garantir la propreté sur le territoire communal. Il collecte les déchets ménagers et les déchets valorisables (papier, verre, PET, etc.), nettoie les rues, places et espaces ouverts au public ou encore entretient les espaces de récupération et traite les déprédations sur le mobilier urbain. C'est également ce service qui se charge du déneigement durant la période hivernale.

À Genève, il n'existe pas un quartier sans espaces verts. On n'en compte pas moins d'une cinquantaine qui offrent calme et végétation en pleine ville. Les nombreux parcs de la ville sont agrémentés d'arbres, de pelouses et de fleurs très appréciés des usagers et usagères. Leur gestion est assurée par le service des espaces verts (SEVE) qui est également en charge de l'entretien des cimetières et des pataugeoires.

La ville de Genève est soucieuse d'offrir un environnement urbain cohérent et de qualité à sa population et à ses hôtes de passage. Toute utilisation accrue de l'espace public, que ce soit pour organiser une manifestation, installer une terrasse, un procédé publicitaire, ou encore tenir un marché, est réglementée et doit faire l'objet d'une autorisation accordée par le service de la sécurité et de l'espace publics (SEEP).

Gérer l'ensemble du parc des véhicules et engins motorisés de l'administration (hors SIS), participer à la mise en place d'expositions, mettre à disposition du matériel de fête dans le cadre de manifestations ou encore pavoiser les sites officiels sont autant d'activités diverses et nécessaires à la vie de la ville qui sont effectuées par le service logistique et manifestations (LOM).

2.5.3 PRIORITÉS ET PERSPECTIVES

Le département de l'environnement urbain et de la sécurité développera en 2017 les axes politiques déterminés depuis 2014 dans les trois domaines clés de son activité : la sécurité et le secours, la végétalisation et l'écologie.

En termes de sécurité et de secours, l'objectif s'inscrit dans la continuité du plan d'action élaboré par le conseil administratif qui prévoit la création de 25 postes de sapeurs-pompiers professionnels d'ici à 2018. Dans ce cadre, les 11 aspirants recrutés sur les premiers postes supplémentaires inscrits au budget 2016, continueront leur formation de 18 mois en 2017, en vue d'intégrer l'effectif du SIS en 2018. onze nouveaux aspirants devraient débiter leur école de formation en 2017 en cas d'adoption par le conseil municipal des postes supplémentaires. Pour pouvoir accueillir ces nouveaux effectifs, une demande de crédit sera déposée au conseil municipal en 2017 afin d'entreprendre les travaux permettant de réaménager les casernes des Asters et de Frontenex. ces travaux sont nécessaires afin d'assurer le départ d'un petit train d'intervention 24h/24, conformément aux recommandations du concept opérationnel cantonal de défense incendie et secours du canton de Genève. La demande de crédit comprendra également des travaux de réfection de la caserne principale du vieux Billard, qui opère déjà 24h/24 mais qui accueillera un effectif augmenté. Dans le même effort d'amélioration du secours à Genève, la ville continuera les discussions sur l'évolution du financement et de la gouvernance du SIS avec l'Association des communes genevoises.

concernant la sécurité, la police municipale, qui exerce depuis 2016 de nouvelles compétences, notamment en termes de suivi judiciaire, dans le cadre de la LAPM (loi sur les agents de police municipale, les contrôleurs municipaux du stationnement et les gardes auxiliaires des communes), renforcera sa présence dans les quartiers avec la promotion attendue de 29 nouveaux aspirants en 2017.

s'agissant de la promotion de l'écologie, cet axe est décliné en deux objectifs : la végétalisation du domaine public et l'augmentation du taux de tri des ménages. concernant la végétalisation, le service des espaces verts continuera la mise

en œuvre de la PR-1127, acceptée par le conseil municipal en 2016. ce crédit, d'un montant de 6,4 millions de francs, permettra à la municipalité de poursuivre sa stratégie de végétalisation du domaine public et des parcs. Axée sur cinq priorités, la mise en œuvre de la première tranche de ce crédit permettra d'effectuer des travaux en vue de planter de nouveaux arbres sur le domaine public chaque année durant trois ans, de requalifier des alignements d'arbres, de végétaliser des nouveaux pieds d'arbres, de requalifier certaines places minérales par de la végétation et de poser une centaine de bacs dans les quartiers, là où il n'est pas possible pour des raisons techniques, de planter en pleine terre. L'année 2017 sera aussi consacrée à la mise en œuvre de la PR-1128, également votée par le conseil municipal en 2016. ce crédit permettra d'effectuer d'importants travaux d'entretien des forêts dont la ville de Genève est propriétaire.

pour finir, l'augmentation du taux de tri des ménages de la ville de Genève restera l'une des priorités du département. Le service voirie-ville propre continuera à jouer un rôle crucial dans la mise en œuvre du projet, mené en collaboration avec le canton visant à augmenter le taux de tri des déchets organiques. La ville de Genève encouragera et facilitera le tri des déchets organiques pour l'ensemble des ménages de la commune, en assurant la distribution de poubelles aérées. c'est dans les déchets organiques - qui représentent actuellement plus de 30% du contenu des ordures ménagères - que réside le plus grand potentiel d'augmentation du taux de tri. La mise en œuvre de la PR-1100, acceptée par le conseil municipal en 2016 constituera le deuxième axe de la priorité écologique de tri des déchets. ce crédit vise à rénover, enterrer et compléter les centres de tri se trouvant sur le territoire de la municipalité. Enfin, le renforcement de la propreté de la ville de Genève est également l'une des priorités pour lesquels des efforts continueront d'être entrepris par le service voirie-ville propre.

2.5.4 OBJECTIFS

SURETÉ ET SÉCURITÉ			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
renforcer la sécurité	intégration par l'entier du corps d'APM de la ville de Genève des nouvelles prérogatives conférés par la modification de la LAPM	100%	100%
	mise en exploitation d'un nouveau poste de police municipale à Champel	1	1
renforcer le secours	dépôt d'un crédit au CM afin de procéder aux travaux de réaménagement en vue de l'exploitation en continu des 3 casernes du SIS	1	1
	formation de 11 sapeurs-pompier professionnels supplémentaires (sous réserve de l'acceptation du CM)	11	11
VÉGÉTALISATION DU DOMAINE PUBLIC			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
végétaliser le domaine public	nombre de pieds d'arbres végétalisés	100	80
	nombre d'alignements d'arbres requalifiés	5	3
	nombre de nouveaux arbres plantés	50	30
	nombre de places requalifiées	5	3
	nombre de bacs installés	100	50
PROPRETÉ			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Améliorer le tri des déchets en ville de Genève	taux de recyclage des déchets urbains	39%	38%
	nombre d'écopoints supplémentaires / renouvelés / enterrés / complétés	20	15

2.5.5 CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs

	DEUS	SIS	SEEP	LOM	VVP	SEVE	total
Administration générale	3'057	1'160	-	15'851	-	-	20'068
sécurité publique	-	56'823	47'888	-	-	-	104'710
culture et loisirs	15	-	15	4'749	-	35'585	40'364
prévoyance sociale	15	-	-	-	-	-	15
trafic	-	72	29	139	29'791	-	30'031
protection et aménagement de l'environ.	70	11	9	222	33'510	536	34'358
total	3'157	58'066	47'940	20'961	63'301	36'121	229'546

environnement urbain et sécurité

2.5

2.5.6 REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs

	DEUS	SIS	SEEP	LOM	VVP	SEVE	total
Administration générale	-	-	-	132	-	-	132
sécurité publique	-	22'319	37'829	-	-	-	60'148
culture et loisirs	-	-	-	2'341	-	990	3'331
trafic	-	-	-	-	71	-	71
protection et aménagement de l'environ.	-	-	-	-	1'585	-	1'585
Finances et impôts	-	-	1	5	-	-	6
total	-	22'319	37'830	2'478	1'656	990	65'273

2.5.7 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ		CHARGES	229'545'980	226'636'571	2'909'409	1%	221'890'850
		REVENUS	65'272'601	62'967'351	2'305'250	4%	62'727'307
en francs			PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
CHARGES			18'908'184	18'881'623	26'561	0%	17'892'611
30	charges de personnel		10'158'967	10'183'552	-24'585	-0%	9'929'183
301	traitements du personnel		8'225'603	8'241'824	-16'221	-0%	7'802'124
303	Assurances sociales		721'504	718'547	2'957	0%	666'618
304	caisses de pensions et de prévoyance		986'566	989'086	-2'520	-0%	1'128'554
305	Assurance maladie et accidents		174'386	175'139	-753	-0%	227'169
306	prestations en nature		47'500	50'500	-3'000	-6%	50'851
308	personnel interimaire		-	5'000	-5'000	-100%	-
309	Autres charges du personnel		3'408	3'456	-48	-1%	53'867
31	biens, services et marchandises		7'442'212	7'593'978	-151'766	-2%	6'759'219
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité		38'000	38'000	-	-	28'730
311	mobilier, machines, véhicules et matériel		313'190	338'000	-24'810	-7%	246'063
312	eau, énergie, combustible		407'773	399'009	8'764	2%	421'809
313	Achats de fournitures et autres marchandises		1'677'640	1'888'200	-210'560	-11%	1'426'182
314	entretien des immeubles par des tiers		1'568'891	1'619'352	-50'461	-3%	1'569'152
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers		1'903'933	1'886'230	17'703	1%	1'821'978
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation		372'990	393'000	-20'010	-5%	439'831
317	dédommagements		36'630	39'500	-2'870	-7%	25'607
318	honoraires et prestations de service		1'122'665	992'187	130'478	13%	779'748
319	frais divers		500	500	-	-	120
33	Amortissements		1'022'820	874'991	147'829	17%	888'614
331	Amortissements ordinaires du PA		1'021'320	873'491	147'829	17%	887'246
334	pertes sur débiteurs		1'500	1'500	-	-	1'367
39	imputations internes		284'185	229'102	55'083	24%	315'596
390	Intérêts répartis		95'947	62'970	32'977	52%	87'605
391	mise à disposition de locaux		133'180	131'680	1'500	1%	133'665
392	Autres prestations internes		55'058	34'452	20'606	60%	94'326
REVENUS			132'000	132'000	-	-	351'704
42	revenus des biens		10'000	10'000	-	-	5'300
427	immeubles du patrimoine administratif		10'000	10'000	-	-	5'300
43	revenus divers		102'000	102'000	-	-	314'024
434	autres redevances d'utilis. et prest. de service		60'000	60'000	-	-	44'311
435	ventes		2'000	2'000	-	-	13'340
436	dédommagements de tiers		-	-	-	-	182'330

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
439 autres contributions	40'000	40'000	-	-	74'044
49 imputations internes	20'000	20'000	-	-	32'380
492 autres prestations internes	20'000	20'000	-	-	32'380
09 DIVERS (NON VENTILABLES)					
CHARGES	1'160'000	1'354'000	-194'000	-14%	1'196'410
30 charges de personnel	1'160'000	1'354'000	-194'000	-14%	1'196'410
307 prestations aux pensionnés	1'160'000	1'354'000	-194'000	-14%	1'196'410
1 SÉCURITÉ PUBLIQUE					
10 PROTECTION JURIDIQUE					
CHARGES	5'235'000	5'235'000	-	-	7'079'840
36 subventions accordées	5'235'000	5'235'000	-	-	7'079'840
365 subventions accordées - institutions privées	4'865'000	4'865'000	-	-	6'550'119
366 subventions accordées - personnes physiques	370'000	370'000	-	-	529'721
REVENUS	34'638'123	33'368'123	1'270'000	4%	32'105'446
42 revenus des biens	34'203'123	32'933'123	1'270'000	4%	31'724'058
427 immeubles du patrimoine administratif	34'203'123	32'933'123	1'270'000	4%	31'724'058
43 revenus divers	435'000	435'000	-	-	381'388
431 emoluments administratifs	335'000	335'000	-	-	324'499
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	100'000	100'000	-	-	56'889
11 SÉCURITÉ MUNICIPALE					
CHARGES	42'652'671	42'450'660	202'011	0%	37'893'023
30 charges de personnel	38'086'344	37'901'887	184'457	0%	32'862'727
300 Autorités et commissions	-	5'000	-5'000	-100%	5'475
301 traitements du personnel	29'942'641	29'749'026	193'615	1%	25'903'486
303 Assurances sociales	2'621'210	2'591'291	29'919	1%	2'222'057
304 caisses de pensions et de prévoyance	3'598'425	3'538'490	59'935	2%	3'103'864
305 Assurance maladie et accidents	633'476	632'940	536	0%	422'033
306 prestations en nature	897'500	1'030'000	-132'500	-13%	896'167
309 Autres charges du personnel	393'092	355'140	37'952	11%	309'646
31 biens, services et marchandises	2'381'992	2'335'802	46'190	2%	2'619'590
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	174'310	174'500	-190	-0%	349'969
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	14'870	15'500	-630	-4%	36'170
312 eau, énergie, combustible	315'008	268'034	46'974	18%	345'578
313 achats de fournitures et autres marchandises	101'620	101'600	20	0%	142'989
314 entretien des immeubles par des tiers	355'048	301'832	53'216	18%	324'485
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	287'470	347'717	-60'247	-17%	330'011
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	841'970	790'500	51'470	7%	748'482
317 dédommagements	39'260	38'500	760	2%	34'236

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
318 honoraires et prestations de service	246'786	292'118	-45'332	-16%	303'382
319 frais divers	5'650	5'500	150	3%	4'288
33 Amortissements	583'478	594'708	-11'230	-2%	878'818
331 Amortissements ordinaires du PA	283'478	294'708	-11'230	-4%	302'494
334 Pertes sur débiteurs	300'000	300'000	-	-	576'324
35 Dédommagements à des collectivités publiques	290'000	290'000	-	-	281'491
351 Dédommagements à des collect. publiques - cantons	290'000	290'000	-	-	281'491
36 subventions accordées	30'000	30'000	-	-	39'556
365 subventions accordées - institutions privées	-	30'000	-30'000	-100%	26'865
366 subventions accordées - personnes physiques	30'000	-	30'000	-	12'691
39 imputations internes	1'280'857	1'298'263	-17'406	-1%	1'210'841
390 intérêts répartis	15'184	21'182	-5'998	-28%	29'151
391 mise à disposition de locaux	1'212'260	1'210'760	1'500	0%	1'140'732
392 autres prestations internes	53'413	66'321	-12'908	-19%	40'958
REVENUS	3'191'250	3'334'250	-143'000	-4%	3'876'968
42 revenus des biens	-	-	-	-	1'106
429 autres revenus	-	-	-	-	1'106
43 revenus divers	2'689'000	2'690'000	-1'000	-0%	2'990'902
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	45'500	45'500	-	-	60'990
436 dédommagements de tiers	103'500	104'500	-1'000	-1%	679'483
437 amendes	2'440'000	2'440'000	-	-	2'116'789
439 autres contributions	100'000	100'000	-	-	133'640
49 imputations internes	502'250	644'250	-142'000	-22%	884'960
492 autres prestations internes	502'250	644'250	-142'000	-22%	884'960
14 INCENDIE ET SECOURS					
CHARGES	52'823'448	50'848'414	1'975'033	4%	50'131'569
30 charges de personnel	42'898'087	41'384'281	1'513'806	4%	40'195'470
301 traitements du personnel	33'599'476	32'446'332	1'153'143	4%	31'312'693
303 assurances sociales	2'933'681	2'818'285	115'397	4%	2'694'272
304 caisses de pensions et de prévoyance	4'456'818	4'261'781	195'038	5%	4'297'576
305 assurance maladie et accidents	742'712	719'603	23'109	3%	522'161
306 prestations en nature	269'340	247'500	21'840	9%	259'700
309 autres charges du personnel	896'060	890'780	5'280	1%	1'109'068
31 biens, services et marchandises	6'486'246	6'185'760	300'486	5%	6'403'383
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	134'280	123'000	11'280	9%	138'031
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	637'840	805'000	-167'160	-21%	608'367
312 eau, énergie, combustible	406'583	446'178	-39'595	-9%	410'162
313 achats de fournitures et autres marchandises	1'946'320	1'730'000	216'320	13%	1'638'928

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
314 entretien des immeubles par des tiers	1'422'792	1'151'650	271'142	24%	1'539'851
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	801'610	797'332	4'278	1%	905'704
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	28'320	27'000	1'320	5%	70'492
317 dédommagements	402'270	394'500	7'770	2%	427'945
318 honoraires et prestations de service	685'721	699'500	-13'779	-2%	640'584
319 frais divers	20'510	11'600	8'910	77%	23'319
33 Amortissements	2'872'220	2'700'733	171'487	6%	2'628'879
331 Amortissements ordinaires du PA	2'773'720	2'600'733	172'987	7%	2'312'073
334 pertes sur débiteurs	98'500	100'000	-1'500	-2%	316'806
36 subventions accordées	140'869	140'269	600	0%	135'374
365 subventions accordées - institutions privées	139'869	140'269	-400	-0%	135'374
366 subventions accordées - personnes physiques	1'000	-	1'000	-	-
39 imputations internes	426'026	437'371	-11'345	-3%	768'463
390 intérêts répartis	50'144	72'094	-21'950	-30%	99'221
391 mise à disposition de locaux	329'744	329'744	-	-	495'508
392 autres prestations internes	46'138	35'533	10'605	30%	173'734
REVENUS	21'722'851	20'940'651	782'200	4%	19'697'310
42 revenus des biens	84'633	1'000	83'633	>999%	12'843
427 immeubles du patrimoine administratif	83'633	-	83'633	-	435
429 autres revenus	1'000	1'000	-	-	12'408
43 revenus divers	5'839'000	5'918'633	-79'633	-1%	6'234'338
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	5'533'000	5'623'133	-90'133	-2%	5'316'882
435 ventes	138'000	137'500	500	0%	111'802
436 dédommagements de tiers	168'000	158'000	10'000	6%	746'737
439 autres contributions	-	-	-	-	58'917
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	1'482'000	1'482'000	-	-	1'602'295
441 parts à des recettes cantonales	1'482'000	1'482'000	-	-	1'602'295
45 dédommagements de collectivités publiques	14'054'518	13'254'518	800'000	6%	11'509'560
450 confédération	244'518	244'518	-	-	244'518
451 cantons	-	-	-	-	200'042
452 communes	13'810'000	13'010'000	800'000	6%	11'065'000
46 subventions acquises	-	-	-	-	15'200
461 subventions acquises - cantons	-	-	-	-	15'200
49 imputations internes	262'700	284'500	-21'800	-8%	323'074
491 mise à disposition de locaux	19'500	19'500	-	-	15'590
492 autres prestations internes	243'200	265'000	-21'800	-8%	307'484

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
16 PROTECTION CIVILE					
CHARGES	3'999'336	4'131'225	-131'889	-3%	4'265'110
30 charges de personnel	1'837'868	1'981'811	-143'944	-7%	2'080'173
301 traitements du personnel	1'488'659	1'598'646	-109'987	-7%	1'696'743
303 Assurances sociales	130'996	139'920	-8'924	-6%	143'692
304 caisses de pensions et de prévoyance	176'967	197'609	-20'642	-10%	204'762
305 Assurance maladie et accidents	31'574	33'917	-2'343	-7%	26'304
306 prestations en nature	7'000	9'000	-2'000	-22%	6'404
309 Autres charges du personnel	2'672	2'720	-48	-2%	2'268
31 biens, services et marchandises	838'239	771'345	66'895	9%	857'149
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	3'080	8'000	-4'920	-62%	1'564
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	23'580	37'000	-13'420	-36%	12'246
312 eau, énergie, combustible	271'020	269'726	1'294	0%	292'867
313 Achats de fournitures et autres marchandises	106'640	114'000	-7'360	-6%	81'906
314 entretien des immeubles par des tiers	302'919	206'100	96'819	47%	285'474
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	30'770	25'000	5'770	23%	47'582
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	4'610	500	4'110	822%	4'248
317 dédommagements	5'080	11'000	-5'920	-54%	3'731
318 honoraires et prestations de service	88'490	98'119	-9'629	-10%	125'990
319 frais divers	2'050	1'900	150	8%	1'540
33 Amortissements	734'664	770'678	-36'014	-5%	776'014
331 Amortissements ordinaires du PA	733'164	770'678	-37'514	-5%	774'482
334 Pertes sur débiteurs	1'500	-	1'500	-	1'532
35 dédommagements à des collectivités publiques	120'000	120'000	-	-	201'636
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	120'000	120'000	-	-	201'636
36 subventions accordées	242'818	242'818	-	-	246'609
363 subventions accordées - propres établissements	500	-	500	-	0
365 subventions accordées - institutions privées	242'318	242'818	-500	-0%	246'609
39 imputations internes	225'747	244'573	-18'826	-8%	103'528
390 intérêts répartis	44'474	59'811	-15'337	-26%	82'319
391 mise à disposition de locaux	179'016	179'016	-	-	19'952
392 autres prestations internes	2'257	5'746	-3'489	-61%	1'257
REVENUS	595'970	603'970	-8'000	-1%	668'870
42 revenus des biens	360'970	131'000	229'970	176%	198'432
427 immeubles du patrimoine administratif	360'970	131'000	229'970	176%	198'432
43 revenus divers	9'500	243'470	-233'970	-96%	311'901
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	9'500	243'470	-233'970	-96%	243'647

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
435 ventes	-	-	-	-	46
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	68'207
45 dédommagements de collectivités publiques	2'500	2'500	-	-	12'050
451 cantons	2'500	2'500	-	-	12'050
46 subventions acquises	220'000	220'000	-	-	144'201
460 subventions acquises - confédération	-	-	-	-	17'311
461 subventions acquises - cantons	220'000	220'000	-	-	126'890
49 imputations internes	3'000	7'000	-4'000	-57%	2'286
492 autres prestations internes	3'000	7'000	-4'000	-57%	2'286
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	4'778'738	4'583'954	194'783	4%	4'696'998
30 charges de personnel	2'737'223	2'761'260	-24'037	-1%	2'750'925
301 traitements du personnel	2'229'391	2'248'208	-18'817	-1%	2'221'431
303 assurances sociales	194'302	195'109	-807	-0%	190'165
304 caisses de pensions et de prévoyance	263'801	264'671	-870	-0%	257'476
305 assurance maladie et accidents	47'673	49'215	-1'543	-3%	80'588
306 prestations en nature	1'000	3'000	-2'000	-67%	209
309 autres charges du personnel	1'056	1'056	-	-	1'056
31 biens, services et marchandises	446'850	514'684	-67'834	-13%	417'962
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	90'000	90'000	-	-	86'348
313 achats de fournitures et autres marchandises	47'500	47'500	-	-	42'983
314 entretien des immeubles par des tiers	75'000	165'100	-90'100	-55%	37'021
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	10'000	10'000	-	-	4'524
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	5'000	5'000	-	-	986
317 dédommagements	-	-	-	-	640
318 honoraires et prestations de service	219'350	197'084	22'266	11%	174'328
319 frais divers	-	-	-	-	71'132
33 amortissements	413'811	125'061	288'750	231%	82'451
331 amortissements ordinaires du PA	411'811	123'061	288'750	235%	97'497
334 pertes sur débiteurs	2'000	2'000	-	-	-15'046
36 subventions accordées	1'180'052	1'180'052	-	-	1'442'497
361 subventions accordées - cantons	250'000	250'000	-	-	371'408
362 subventions accordées - communes	5'000	5'000	-	-	14'752
363 subventions accordées - propres établissements	2'000	2'000	-	-	-
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	35'000	35'000	-	-	55'431
365 subventions accordées - institutions privées	880'052	880'052	-	-	923'638

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
366 subventions accordées - personnes physiques	6'000	6'000	-	-	13'828
367 subventions accordées - étranger	2'000	2'000	-	-	63'440
39 imputations internes	802	2'898	-2'096	-72%	3'164
390 Intérêts répartis	202	2'298	-2'096	-91%	3'164
392 Autres prestations internes	600	600	-	-	-
REVENUS	2'341'000	2'346'000	-5'000	-0%	2'558'989
42 revenus des biens	-	-	-	-	93
429 Autres revenus	-	-	-	-	93
43 revenus divers	1'400'000	1'405'000	-5'000	-0%	1'663'389
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	1'400'000	1'400'000	-	-	1'618'341
436 Dédommagements de tiers	-	5'000	-5'000	-100%	45'048
49 imputations internes	941'000	941'000	-	-	895'508
492 Autres prestations internes	941'000	941'000	-	-	895'508
33 PARCS ET PROMENADES					
CHARGES	35'526'298	35'646'754	-120'455	-0%	34'357'023
30 charges de personnel	26'287'763	26'466'624	-178'861	-1%	25'878'980
301 traitements du personnel	21'257'885	21'393'143	-135'258	-1%	20'656'944
303 Assurances sociales	1'860'350	1'862'684	-2'334	-0%	1'771'026
304 caisses de pensions et de prévoyance	2'542'212	2'561'962	-19'751	-1%	2'535'949
305 Assurance maladie et accidents	450'804	456'322	-5'518	-1%	665'366
306 prestations en nature	161'000	177'000	-16'000	-9%	130'760
309 Autres charges du personnel	15'512	15'512	-	-	118'935
31 biens, services et marchandises	5'915'456	6'089'157	-173'701	-3%	5'475'202
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	60'270	50'000	10'270	21%	24'658
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	423'570	412'500	11'070	3%	354'581
312 eau, énergie, combustible	848'978	1'003'444	-154'466	-15%	868'849
313 Achats de fournitures et autres marchandises	1'202'310	1'158'200	44'110	4%	1'004'382
314 entretien des immeubles par des tiers	1'899'374	2'059'707	-160'333	-8%	1'874'022
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	224'850	245'218	-20'368	-8%	255'002
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	376'380	361'000	15'380	4%	370'701
317 Dédommagements	54'090	60'000	-5'910	-10%	43'979
318 honoraires et prestations de service	814'134	727'588	86'546	12%	684'611
319 frais divers	11'500	11'500	-	-	-5'582
33 Amortissements	2'608'799	2'354'144	254'654	11%	2'178'812
331 Amortissements ordinaires du PA	2'608'799	2'354'144	254'654	11%	2'178'812
36 subventions accordées	75'000	61'000	14'000	23%	72'210
365 subventions accordées - institutions privées	75'000	61'000	14'000	23%	72'210

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
39 imputations internes	639'281	675'828	-36'547	-5%	751'819
390 intérêts répartis	295'400	311'951	-16'551	-5%	383'492
391 mise à disposition de locaux	289'956	292'076	-2'120	-1%	284'128
392 autres prestations internes	53'925	71'801	-17'876	-25%	84'198
REVENUS	989'577	752'957	236'620	31%	1'498'030
42 revenus des biens	37'227	37'227	-	-	37'227
427 immeubles du patrimoine administratif	37'227	37'227	-	-	37'227
43 revenus divers	569'750	337'900	231'850	69%	985'604
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	324'000	304'000	20'000	7%	324'552
435 ventes	6'500	6'500	-	-	27'503
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	588'460
438 prestations du personnel pour les investissements	239'250	27'400	211'850	773%	34'284
439 autres contributions	-	-	-	-	10'805
46 subventions acquises	-	-	-	-	62'330
469 autres subventions	-	-	-	-	62'330
49 imputations internes	382'600	377'830	4'770	1%	412'869
492 autres prestations internes	382'600	377'830	4'770	1%	412'869
34 SPORTS					
CHARGES	29'000	23'000	6'000	26%	29'233
36 subventions accordées	29'000	23'000	6'000	26%	29'233
365 subventions accordées - institutions privées	29'000	23'000	6'000	26%	29'233
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	30'000	30'000	-	-	30'000
36 subventions accordées	30'000	30'000	-	-	30'000
365 subventions accordées - institutions privées	30'000	30'000	-	-	30'000
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	15'000	15'000	-	-	-
36 subventions accordées	15'000	15'000	-	-	-
365 subventions accordées - institutions privées	15'000	15'000	-	-	-
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	30'030'738	29'625'115	405'624	1%	29'727'393
30 charges de personnel	24'617'315	24'910'414	-293'100	-1%	25'470'844
301 traitements du personnel	19'951'604	20'204'675	-253'070	-1%	20'484'327
303 assurances sociales	1'737'062	1'750'128	-13'067	-1%	1'758'508
304 caisses de pensions et de prévoyance	2'343'880	2'357'824	-13'945	-1%	2'289'306

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
305 Assurance maladie et accidents	424'803	437'677	-12'874	-3%	740'164
306 prestations en nature	149'550	149'550	-	-	184'872
309 autres charges du personnel	10'416	10'560	-144	-1%	13'668
31 biens, services et marchandises	3'538'353	3'677'040	-138'687	-4%	3'258'762
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	314'650	248'000	66'650	27%	208'398
312 eau, énergie, combustible	273'747	316'902	-43'155	-14%	287'502
313 achats de fournitures et autres marchandises	660'619	696'500	-35'881	-5%	647'763
314 entretien des immeubles par des tiers	2'092'450	2'225'300	-132'850	-6%	1'933'002
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	30'850	38'550	-7'700	-20%	15'928
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	80'120	55'000	25'120	46%	60'694
318 honoraires et prestations de service	83'867	96'788	-12'921	-13%	105'475
319 frais divers	2'050	-	2'050	-	-
33 Amortissements	1'683'193	840'093	843'100	100%	789'443
331 Amortissements ordinaires du PA	1'683'193	840'093	843'100	100%	789'443
39 imputations internes	191'878	197'568	-5'690	-3%	208'345
390 intérêts répartis	26'138	31'828	-5'690	-18%	43'805
391 mise à disposition de locaux	165'740	165'740	-	-	164'540
REVENUS	70'500	74'500	-4'000	-5%	412'395
43 revenus divers	51'000	51'000	-	-	390'359
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	51'000	51'000	-	-	-
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	390'359
49 imputations internes	19'500	23'500	-4'000	-17%	22'036
492 autres prestations internes	19'500	23'500	-4'000	-17%	22'036
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
71 APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX					
CHARGES	221'562	158'011	63'551	40%	229'808
31 biens, services et marchandises	221'562	158'011	63'551	40%	229'808
312 eau, énergie, combustible	221'562	158'011	63'551	40%	229'808
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	33'969'047	33'486'858	482'189	1%	34'201'680
30 charges de personnel	15'832'467	15'017'762	814'705	5%	15'342'390
301 traitements du personnel	12'578'386	12'050'911	527'475	4%	12'154'831
303 assurances sociales	1'100'444	1'048'638	51'805	5%	1'045'353
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'644'566	1'418'460	226'105	16%	1'415'730
305 assurance maladie et accidents	267'881	258'754	9'127	4%	427'931
306 prestations en nature	43'450	43'450	-	-	46'584
308 personnel interimaire	190'000	190'000	-	-	171'189
309 autres charges du personnel	7'740	7'548	192	3%	80'772

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
31 biens, services et marchandises	17'113'461	17'509'501	-396'040	-2%	17'745'742
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	166'500	166'500	-	-	160'597
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	85'890	29'500	56'390	191%	78'923
313 Achats de fournitures et autres marchandises	408'020	398'178	9'842	2%	533'470
314 entretien des immeubles par des tiers	46'930	107'811	-60'881	-56%	40'554
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	603'250	500'704	102'546	20%	522'018
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	-	-	-	-	7'778
317 dédommagements	18'500	18'500	-	-	18'789
318 honoraires et prestations de service	15'770'871	16'274'808	-503'937	-3%	16'372'409
319 frais divers	13'500	13'500	-	-	11'205
33 Amortissements	877'682	783'388	94'294	12%	919'754
331 Amortissements ordinaires du PA	877'682	783'388	94'294	12%	931'404
334 pertes sur débiteurs	-	-	-	-	-11'650
39 imputations internes	145'437	176'207	-30'770	-17%	193'793
390 intérêts répartis	35'684	51'879	-16'195	-31%	74'016
391 mise à disposition de locaux	4'000	4'000	-	-	2'960
392 Autres prestations internes	105'753	120'328	-14'575	-12%	116'817
REVENUS	1'585'330	1'414'900	170'430	12%	1'502'380
43 revenus divers	1'345'330	1'230'000	115'330	9%	1'264'196
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	75'330	-	75'330	-	137'680
435 ventes	750'000	750'000	-	-	501'307
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	196'866
439 Autres contributions	520'000	480'000	40'000	8%	428'343
49 imputations internes	240'000	184'900	55'100	30%	238'184
492 Autres prestations internes	240'000	184'900	55'100	30%	238'184
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	166'957	166'957	-	-	154'488
35 dédommagements à des collectivités publiques	70'000	70'000	-	-	70'406
352 dédommagements à des collect. publiques - communes	70'000	70'000	-	-	70'406
36 subventions accordées	96'957	96'957	-	-	84'082
365 subventions accordées - institutions privées	96'957	96'957	-	-	84'082
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	-	-	-	-	5'665
32 intérêts passifs	-	-	-	-	5'665
320 engagements courants	-	-	-	-	5'665

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
REVENUS	-	-	-	-	7'343
42 revenus des biens	-	-	-	-	7'343
420 Avoirs à vue	-	-	-	-	3
421 créances	-	-	-	-	7'340
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
REVENUS	6'000	-	6'000	-	47'871
42 revenus des biens	-	-	-	-	47'871
424 gains comptables sur les placements du PF	-	-	-	-	47'871
43 revenus divers	6'000	-	6'000	-	-
436 dédommagements de tiers	6'000	-	6'000	-	-

2.5.8 COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

10 Protection juridique

427 Immeubles du patrimoine administratif

cet écart provient de l'augmentation de la redevance des SIG pour l'utilisation du domaine public (art. 32 LSIG) suite à l'augmentation du tarif de fourniture d'électricité.

14 Incendie et secours

452 communes

Augmentation de la participation financière des communes aux frais de fonctionnement du SIS.

16 Protection civile

427 Immeubles du patrimoine administratif

correction d'imputation relative à la mise à disposition gratuite d'un ancien abri de protection civile transformé en espace culturel pour jeunes talents (Fondation l'Abri).

434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service

correction d'imputation relative à la mise à disposition gratuite d'un ancien abri de protection civile transformé en espace culturel pour jeunes talents (Fondation l'Abri).

72 Traitement des déchets

318 Honoraires et prestations de service

cette diminution s'explique par une baisse prévisible du tonnage des déchets incinérés et par l'internalisation de la levée des bennes contenant le verre & le PET.

2.5.9 RESSOURCES HUMAINES

PP	ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ	Fixes							Auxiliaires		
		301180 (ETP)							301190 (FRS)		
		B 2016	Nouveaux postes	Augmentation taux	Transferts	Extrait CA	variation par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	écart
05	Administration générale	68.7	-	-	-	-	-1.0	67.7	570'000	550'000	20'000
11	sécurité municipale	296.5	-	-	-1.0	-	0.2	295.7	60'000	60'000	-
14	incendie et secours	277.7	11.0	-	-	-	-1.6	287.1	160'000	140'000	20'000
16	protection civile	15.0	-	-	-	-	-1.0	14.0	-	-	-
30	encouragement à la culture	21.5	-	-	-	-	-	21.5	200'000	235'000	-35'000
33	parcs et promenades	205.0	-	-	-1.0	-	-0.5	203.5	255'000	255'000	-
62	routes communales	220.0	-	-	-1.0	-	-2.0	217.0	170'000	170'000	-
72	traitement des déchets	124.4	3.0	-	-	-	2.4	129.8	260'000	230'000	30'000
	TOTAL	1'228.8	14.0	-	-3.0	-	-3.5	1'236.3	1'675'000	1'640'000	35'000

NE SONT PAS COMPRIS DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.917%.

DB : DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP : ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

nouveaux postes

			Au prorata	Annualisé
14	incendie et secours	11.0 sapeur-euse-s pompier-ère-s (dès le 01.09.2017)	412'799	1'238'397
72	traitement des déchets	3.0 chauffeurs pour l'internalisation collecte écopoints	274'276	274'276
nombre de nouveaux postes demandés		14.0	687'075	1'512'673
		montant y.c. charges sociales		

Le montant inscrit dans la colonne « au prorata » correspond au montant inscrit au projet de budget 2017. Il prend en compte la date à partir de laquelle le poste est occupé (par exemple : sapeur-euse-s pompier-ère-s (dès le 01.09.2017)). La colonne « annualisé » indique le coût du poste pour l'année entière.

2.5.10 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
subventions monétaires	169	169	-	-	126
1 sécurité publique	42	42	-	-	42
3 culture et loisirs	45	45	-	-	30
5 Prévoyance sociale	15	15	-	-	-
7 Protection et aménagement de l'environ.	67	67	-	-	54
gratuités	6'905	6'885	21	0%	9'033
1 sécurité publique	5'606	5'606	1	0%	7'459
3 culture et loisirs	1'269	1'249	20	2%	1'544
7 Protection et aménagement de l'environ.	30	30	-	-	30
total	7'075	7'054	21	0%	9'159

2.5.11 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	PB 2017	B 2016	Écart
4 Environnement urbain et sécurité	169'300	169'300	-
14 incendie et secours	37'300	37'300	-
365 subventions accordées - institutions privées	37'300	37'300	-
Association pour la formation de jeunes sapeurs-pompiers	10'300	10'300	-
musée pompiers	15'000	15'000	-
société internationale de sauvetage du Léman	12'000	12'000	-
16 protection civile	5'000	5'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	5'000	5'000	-
REDOG - société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage	5'000	5'000	-
30 encouragement à la culture	15'000	15'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	15'000	15'000	-
soutien actions s/espace public - culture	15'000	15'000	-
35 autres loisirs	30'000	30'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	30'000	30'000	-
société genevoise d'horticulture - concours international de roses nouvelles de Genève	30'000	30'000	-
58 aide sociale	15'000	15'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	15'000	15'000	-
soutien actions s/espace public - social	15'000	15'000	-
78 autres tâches de protection de l'env.	67'000	67'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	67'000	67'000	-
Association la libellule	51'500	51'500	-
Association pour la sauvegarde du Léman	15'500	15'500	-

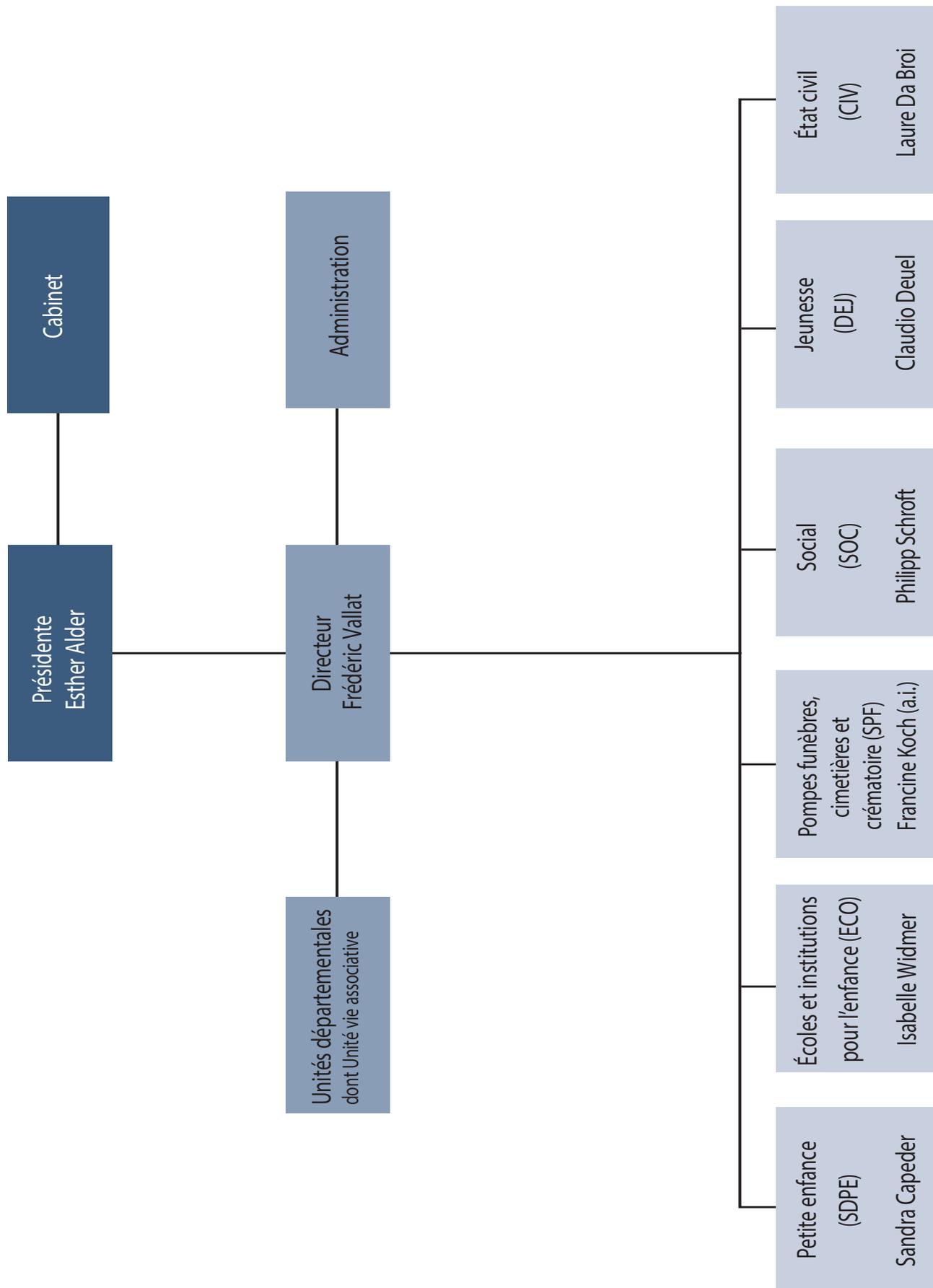
2.5.12 GRATUITÉS

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
4 Environnement urbain et sécurité	6'905'396	6'884'796	20'600
10 protection juridique	5'235'000	5'235'000	-
365/366 subv.accordées - institutions privées & pers.physiques	5'235'000	5'235'000	-
gratuités SEEP Attestations, émoluments	35'000	35'000	-
gratuités SEEP chantiers	350'000	350'000	-
gratuités SEEP installations saisonnières	20'000	20'000	-
gratuités SEEP taxes d'empiètement	450'000	450'000	-
gratuités SEEP taxes manifestations	4'250'000	4'250'000	-
gratuités SEEP taxes publicité	130'000	130'000	-
11 sécurité municipale	30'000	30'000	-
365/366 subv.accordées - institutions privées & pers.physiques	30'000	30'000	-
gratuités SEEP Location de signaux routiers	30'000	30'000	-
14 incendie et secours	103'569	102'969	600
365 subventions accordées - institutions privées	102'569	102'969	-400
Ass. int. Plainpalais sauveteurs auxiliaires	9'336	9'336	-
Association du musée SIS	83'633	83'633	-
diverses gratuités SIS	9'000	10'000	-1'000
groupe local du berger belge (trf du opt 3)	600	-	600
366 subventions accordées - personnes physiques	1'000	-	1'000
gratuités SIS transport sanitaire	1'000	-	1'000
16 protection civile	237'818	237'818	-
363 subventions accordées - propres établissements	500	-	500
rabais octroyés SAPP (voir également grpe 365)	500	-	500
365 subventions accordées - institutions privées	237'318	237'818	-500
Association gymnasia genevensis	4'348	4'348	-
Fondation l'Abri	228'470	228'470	-
Mise à disposition locaux	1'500	1'500	-
Mise à disposition matériel	3'000	3'000	-
rabais octroyés SAPP (voir également grpe 363)	-	500	-500
30 encouragement à la culture	1'165'052	1'165'052	-
361 subventions accordées - cantons	250'000	250'000	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	250'000	250'000	-
362 subventions accordées - communes	5'000	5'000	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	5'000	5'000	-
363 subventions accordées - propres établissements	2'000	2'000	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	2'000	2'000	-
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	35'000	35'000	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	35'000	35'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	865'052	865'052	-
chorale de la police	15'052	15'052	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	850'000	850'000	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
366 subventions accordées - personnes physiques	6'000	6'000	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	6'000	6'000	-
367 subventions accordées - étranger	2'000	2'000	-
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	2'000	2'000	-
33 parcs et promenades	75'000	61'000	14'000
365 subventions accordées - institutions privées	75'000	61'000	14'000
divers tiers externes vge	75'000	61'000	14'000
34 sports	29'000	23'000	6'000
365 subventions accordées - institutions privées	29'000	23'000	6'000
csi - entretien des végétaux	29'000	23'000	6'000
78 autres tâches de protection de l'env.	29'957	29'957	-
365 subventions accordées - institutions privées	29'957	29'957	-
La Libellule - pavillon Plantamour	23'489	23'489	-
panda-club wwf	6'468	6'468	-

2.6 COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ

2.6.1 ORGANIGRAMME



2.6.2 MISSION

Le département de la cohésion sociale et de la solidarité met en œuvre des politiques publiques et propose des prestations qui répondent aux besoins de la population dans le cadre des priorités définies dans la feuille de route du CA pour les années 2015-2020. Ce cap fixé, le DCS accompane concrètement chaque habitant-e dans sa vie quotidienne, de la naissance au plus grand âge.

Le département de la cohésion sociale et de la solidarité favorise la cohésion sociale et la solidarité. Dans cette optique, il met en œuvre une politique sociale de proximité dans les quartiers, à destination des personnes les plus fragilisées sur le plan économique, social et culturel, en particulier les aîné-es et les familles à qui il propose des prestations de qualité. Il participe à l'accueil des nouveaux arrivants.

Dans le cadre de l'inclusion sociale, il développe une politique de la jeunesse basée sur la prévention et l'insertion, en complément aux dispositifs cantonaux et associatifs.

2.6.3 PRIORITÉS ET PERSPECTIVES

Dans le contexte économique et social actuel, une attention particulière doit être portée à la cohésion sociale.

La réorientation progressive de la politique sociale, en direction prioritairement des personnes âgées isolées, des familles en risque de précarisation et des nouveaux arrivants dans la cité doit permettre de limiter les risques de fractures sociales. Cette politique sociale de proximité repose prioritairement sur la mobilisation du service social à travers ses Antennes sociales dans les quartiers, mais aussi les points info-services, les espaces de quartiers de sécheron et du GG et les espaces quartiers aînés. Grâce à l'engagement des travailleurs sociaux hors murs du service de la jeunesse et des collaborateurs du service des écoles et institutions pour l'enfance, le cercle des bénéficiaires de cette politique sociale s'élargit aussi aux jeunes et aux familles.

À l'occasion de la réouverture des espaces quartiers aînés et des 10 ans de cité seniors, un coup de projecteur est porté sur la mise en œuvre d'une politique municipale de la vieillesse, avec l'organisation d'une semaine d'événements

Le soutien à la parentalité se traduit par des mesures visant à permettre aux parents de concilier vie professionnelle et vie familiale. Il se concrétise par la mise à disposition d'équipements adaptés, dans le domaine de la petite enfance, dans le domaine scolaire et parascolaire. Dans ce cadre, un accueil et des prestations de qualité sont proposées aux tout-petits, comme aux enfants, pendant le temps scolaire et hors temps scolaires.

Le département soutient de nombreuses associations et appuie des activités socio-éducatives et socio-culturelles. Enfin, il assure des prestations découlant du droit fédéral. L'administration de l'état civil, la prise en charge des obsèques, l'accompagnement des familles sont assurés, ainsi que la gestion des cimetières et des installations funéraires.

thématiques et d'une communication adaptée. Pour gagner en cohérence et en efficacité, le service social formalisera une politique municipale en faveur des personnes en situation d'exclusion, d'urgence sociale et de précarité. L'action du département dans ce domaine va être clarifiée à la lumière de l'engagement des autres partenaires publics et associatifs, avec l'objectif affirmé de proposer des hébergements à tous les sans-abris, à l'horizon 2020.

Avec le soutien du conseil municipal, le département de la cohésion sociale et de la solidarité s'engage pour renforcer l'hébergement d'urgence et développer l'offre de logements-relais. Il mène des actions de prévention et de soutien pour permettre aux personnes de dépasser les difficultés auxquelles elles sont confrontées et d'accéder à un logement autonome.

Par ailleurs, la ville déploie des efforts importants pour aider le canton à recevoir, à héberger et à intégrer les personnes fuyant les zones de conflits, en veillant particulièrement à la situation des familles et au bien-être des enfants.

cet engagement se situe dans la droite ligne du plan d'actions en faveur de la promotion des droits de l'enfant qui se décline également en termes de participation des enfants dans tous les projets qui les concernent.

En matière de soutien aux familles, une extension de l'offre de coaching parental est envisagée, après une expérience pilote positive dans deux quartiers de la ville.

La ville poursuit la consolidation du dispositif d'accueil petite enfance. D'ici 2020, 95 % des demandes seront satisfaites. Dans cette perspective, la gouvernance du système et son pilotage vont être revus et des contrats de prestations négociés avec les comités des institutions de la petite enfance.

En termes d'infrastructures, d'importants travaux de rénovation doivent être entrepris à l'école des pâquis afin de satisfaire aux évolutions de l'enseignement, mais aussi pour répondre aux besoins des partenaires para et périscolaires et, plus largement, des usagers du quartier.

Des aménagements administratifs doivent permettre de mieux prendre en compte les besoins des parents en matière de prise en charge dans les restaurants scolaires et dans le cadre des activités parascolaires.

Le service de la jeunesse souhaite re-questionner ses missions et ses objectifs. Ainsi, la politique de la jeunesse de la ville de Genève sera revue

et clarifiée et un document de référence doit être établi afin de renforcer les collaborations, notamment dans le domaine de l'insertion des jeunes et de promouvoir des actions en phase avec les besoins identifiés.

En matière d'état civil, grâce au soutien du conseil municipal, des travaux doivent permettre d'améliorer l'accueil des publics et le regroupement des collaboratrices et collaborateurs dans un service modernisé et performant du point de vue des technologies de l'information utilisées.

La commémoration du 150^{ème} du service des pompes funèbres, cimetières et crématoire doit mettre en lumière l'activité peu connue d'un service public qui propose des prestations de qualité, adaptées aux réalités multiculturelles genevoises. Les rénovations de la chapelle camoletti, du centre funéraire des rois et du cimetière de châtelaine sont particulièrement réussies. Celles des autres infrastructures funéraires doivent encore recevoir l'aval du conseil municipal afin d'assurer la modernisation nécessaire de ces équipements.

2.6.4 OBJECTIFS

DEVELOPPER LE SOUTIEN AUX FAMILLES			
AUGMENTER ET AMELIORER LE DISPOSITIF D'ACCUEIL DE LA PETITE ENFANCE			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
créer de nouvelles places en accueil collectif (IPE)	nombre de nouvelles places créées	36 nouvelles places créées	12 nouvelles places créées
	nombre de nouvelles places exploitées	83 nouvelles places exploitées	59 nouvelles places exploitées
DEVELOPPER L'OFFRE D'ACCUEIL PARA ET PERISCOLAIRE			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
Accompagner les associations de cuisines et restaurants scolaires dans la modernisation de leur mode de facturation des repas en passant à une facturation par abonnement	nombre d'associations facturant par abonnement	10 associations	8 associations
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
diversifier les partenaires des « ateliers découvertes et mobiles » dans le domaine du développement durable et de la culture et augmenter le nombre d'écoles couvertes	nombre de nouvelles d'écoles nombre d'enfants	5 nouvelles écoles 120 enfants	3 nouvelles écoles 100 enfants
AUTOMATISATION DES PROCEDURES			
NUMERISATION DES REGISTRES DE L'ÉTAT CIVIL			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
numérisation de tous les registres de l'état civil	% de registres numérisés intégrés dans une base de données (SYDOCIV)	100%	80%
PROMOUVOIR UNE POLITIQUE D'INCLUSION SOCIALE			
RENFORCER LES PRESTATIONS POUR LES PERSONNES PRECARISEES			
OBJECTIF	INDICATEUR	VALEUR CIBLE	VALEUR MIN.
¹ Aider financièrement des personnes fragilisées	nombre de dossiers ayant reçu une aide financière	9'571	7'810
renforcer le dispositif d'urgence en matière d'hébergement des personnes en situation de grande précarité	nombre de logements relais	100	80
	nombre de personnes hébergées	195	150
nombre de stages effectués par des jeunes en rupture accompagnés par l'antenne VIA de l'association BAB-VIA	nombre de stages effectués	450	400

¹ la valeur minimum tient compte du transfert au canton de la prise en charge des cotisations AVS minimales dans la cadre de la LRT

2.6.5 CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs

	SJS	SDPE	ECO	CIV	SPF	SOC	DEJ	Total
Administration générale	4'183	-	-	-	-	-	-	4'183
enseignement et formation	671	80	63'303	-	-	-	-	64'054
sécurité publique	-	-	-	4'619	-	-	-	4'619
culture et loisirs	2'586	-	5'310	-	-	2'332	14'190	24'418
prévoyance sociale	7'683	113'784	4'409	-	-	37'031	5'836	168'743
trafic	-	-	-	-	-	-	140	140
protection et aménagement de l'environ.	-	-	-	-	11'495	-	-	11'495
total	15'123	113'864	73'022	4'619	11'495	39'364	20'166	277'653

cohésion sociale et solidarité

2.6

2.6.6 REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs

	SJS	SDPE	ECO	CIV	SPF	SOC	DEJ	Total
sécurité publique	-	-	-	1'852	-	-	-	1'852
enseignement et formation	-	-	4'362	-	-	-	-	4'362
culture et loisirs	-	-	663	-	-	111	-	774
prévoyance sociale	160	5'329	1'470	-	-	1'914	1'981	10'854
protection et aménagement de l'environ.	-	-	-	-	4'943	-	-	4'943
Finances et impôts	-	-	15	-	-	-	-	15
total	160	5'329	6'510	1'852	4'943	2'025	1'981	22'800

2.6.7 PROJET DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ		CHARGES	277'652'967	276'711'491	941'476	0%	263'001'350
		REVENUS	22'800'046	21'990'799	809'247	4%	22'172'706
En francs			PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
CHARGES			4'183'213	4'134'970	48'243	1%	4'490'978
30	charges de personnel		3'639'445	3'565'023	74'422	2%	3'879'261
301	traitements du personnel		2'923'854	2'858'232	65'622	2%	2'989'576
303	Assurances sociales		256'021	249'281	6'739	3%	259'185
304	caisses de pensions et de prévoyance		393'501	392'723	778	0%	532'382
305	Assurance maladie et accidents		61'709	60'427	1'283	2%	42'253
306	prestations en nature		3'400	3'400	-	-	2'700
309	Autres charges du personnel		960	960	-	-	53'165
31	biens, services et marchandises		317'510	350'523	-33'013	-9%	413'143
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité		22'930	17'932	4'998	28%	40'358
311	meublier, machines, véhicules et matériel		-	-	-	-	1'008
312	eau, énergie, combustible		8'300	9'800	-1'500	-15%	9'638
313	Achats de fournitures et autres marchandises		1'000	1'000	-	-	1'250
314	entretien des immeubles par des tiers		12'320	12'645	-325	-3%	12'665
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers		30'970	36'101	-5'131	-14%	31'831
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation		-	-	-	-	17'837
317	dédommagements		20'480	20'480	-	-	14'655
318	Honoraires et prestations de service		219'310	250'365	-31'055	-12%	282'190
319	frais divers		2'200	2'200	-	-	1'710
33	Amortissements		28'801	28'814	-12	-0%	738
331	Amortissements ordinaires du PA		28'801	28'814	-12	-0%	738
39	imputations internes		197'456	190'610	6'846	4%	197'836
390	Intérêts répartis		513	37	476	1286%	50
391	Mise à disposition de locaux		150'584	149'584	1'000	1%	151'104
392	Autres prestations internes		46'359	40'989	5'370	13%	46'682
REVENUS			-	-	-	-	14'290
43	revenus divers		-	-	-	-	14'290
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service		-	-	-	-	5'575
436	dédommagements de tiers		-	-	-	-	8'715
1 SÉCURITÉ PUBLIQUE							
10 PROTECTION JURIDIQUE							
CHARGES			4'618'626	4'523'304	95'322	2%	4'090'224
30	charges de personnel		3'780'984	3'686'255	94'729	3%	3'365'164
301	traitements du personnel		3'066'657	2'994'743	71'914	2%	2'741'065

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
303 Assurances sociales	266'387	258'008	8'380	3%	235'746
304 caisses de pensions et de prévoyance	378'450	365'730	12'721	3%	333'789
305 Assurance maladie et accidents	64'209	62'542	1'666	3%	43'058
306 prestations en nature	3'600	3'600	-	-	1'426
309 Autres charges du personnel	1'680	1'632	48	3%	10'080
31 biens, services et marchandises	370'412	406'965	-36'553	-9%	315'596
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	58'540	59'700	-1'160	-2%	33'495
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	5'400	6'500	-1'100	-17%	12'322
312 eau, énergie, combustible	18'232	17'512	720	4%	20'615
313 achats de fournitures et autres marchandises	9'990	10'500	-510	-5%	7'107
314 entretien des immeubles par des tiers	68'000	68'000	-	-	52'639
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	79'970	96'230	-16'260	-17%	72'659
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	51'260	50'000	1'260	3%	53'569
317 dédommagements	13'220	13'220	-	-	8'549
318 honoraires et prestations de service	63'300	82'803	-19'503	-24%	54'640
319 frais divers	2'500	2'500	-	-	-
33 Amortissements	64'778	56'786	7'992	14%	2'049
331 amortissements ordinaires du PA	64'778	56'786	7'992	14%	1'775
334 pertes sur débiteurs	-	-	-	-	274
35 dédommagements à des collectivités publiques	180'000	160'000	20'000	13%	187'981
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	180'000	160'000	20'000	13%	187'981
39 imputations internes	222'452	213'298	9'154	4%	219'434
390 intérêts répartis	2'730	31	2'699	8706%	43
391 mise à disposition de locaux	203'868	203'868	-	-	203'868
392 autres prestations internes	15'854	9'399	6'455	69%	15'523
REVENUS	1'852'499	1'816'499	36'000	2%	1'880'961
42 revenus des biens	-	-	-	-	270
429 autres revenus	-	-	-	-	270
43 revenus divers	1'852'499	1'816'499	36'000	2%	1'880'690
431 emoluments administratifs	1'839'577	1'803'577	36'000	2%	1'834'744
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	4'622	4'622	-	-	5'178
435 ventes	8'300	8'300	-	-	7'950
436 dédommagements de tiers	-	-	-	-	32'818
2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION					
21 ÉCOLES PUBLIQUES					
CHARGES	64'054'403	64'515'309	-460'907	-1%	62'838'782
30 charges de personnel	17'259'718	16'665'042	594'676	4%	16'043'774
301 traitements du personnel	14'148'867	13'687'850	461'017	3%	12'309'441

en francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
303	Assurances sociales	1'227'309	1'183'336	43'973	4%	1'074'109
304	caisses de pensions et de prévoyance	1'521'911	1'438'745	83'166	6%	1'277'395
305	Assurance maladie et accidents	298'583	292'128	6'455	2%	209'302
306	prestations en nature	51'000	51'000	-	-	55'026
308	Personnel interimaire	-	-	-	-	1'043'179
309	Autres charges du personnel	12'048	11'984	64	1%	75'321
31	biens, services et marchandises	15'735'580	16'928'998	-1'193'418	-7%	16'019'243
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité	44'640	44'638	2	0%	44'987
311	meublier, machines, véhicules et matériel	612'000	612'000	-	-	712'074
312	eau, énergie, combustible	3'912'052	3'815'306	96'746	3%	3'920'506
313	Achats de fournitures et autres marchandises	425'110	530'704	-105'594	-20%	510'483
314	entretien des immeubles par des tiers	7'829'778	8'757'138	-927'360	-11%	7'947'879
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	352'170	351'104	1'066	0%	354'709
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	504'520	543'586	-39'066	-7%	529'222
317	dédommagements	435'640	435'635	5	0%	384'024
318	Honoraires et prestations de service	1'618'720	1'837'937	-219'217	-12%	1'614'454
319	Frais divers	950	950	-	-	907
33	Amortissements	13'952'646	13'818'602	134'043	1%	13'521'502
331	Amortissements ordinaires du PA	13'952'646	13'818'602	134'043	1%	13'508'435
334	pertes sur débiteurs	-	-	-	-	13'067
35	dédommagements à des collectivités publiques	13'900'729	13'483'809	416'920	3%	13'127'793
351	dédommagements à des collect. publiques - cantons	205'000	205'000	-	-	289'844
352	dédommagements à des collect. publiques - communes	13'695'729	13'278'809	416'920	3%	12'837'949
36	subventions accordées	968'781	1'188'781	-220'000	-19%	1'050'190
361	subventions accordées - cantons	167'890	167'890	-	-	123'849
365	subventions accordées - institutions privées	768'891	988'891	-220'000	-22%	891'606
366	subventions accordées - personnes physiques	32'000	32'000	-	-	34'735
39	imputations internes	2'236'949	2'430'077	-193'128	-8%	3'076'280
390	Intérêts répartis	1'591'306	1'782'488	-191'182	-11%	2'360'719
391	mise à disposition de locaux	376'180	376'180	-	-	366'960
392	Autres prestations internes	269'463	271'409	-1'946	-1%	348'601
REVENUS		4'362'369	4'355'322	7'047	0%	4'226'039
42	revenus des biens	4'077'869	3'976'822	101'047	3%	3'837'486
427	immeubles du patrimoine administratif	4'077'169	3'976'122	101'047	3%	3'837'226
429	Autres revenus	700	700	-	-	260
43	revenus divers	76'300	170'300	-94'000	-55%	132'299
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service	37'000	36'500	500	1%	36'823

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
435 ventes	2'800	2'800	-	-	4'158
436 dédommagements de tiers	28'500	44'000	-15'500	-35%	84'890
438 prestations du personnel pour les investissements	8'000	87'000	-79'000	-91%	6'429
45 dédommagements de collectivités publiques	206'000	206'000	-	-	233'442
452 communes	206'000	206'000	-	-	233'442
46 subventions acquises	-	-	-	-	20'611
469 autres subventions	-	-	-	-	20'611
49 imputations internes	2'200	2'200	-	-	2'200
492 autres prestations internes	2'200	2'200	-	-	2'200
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	71'584	105'312	-33'728	-32%	104'525
36 subventions accordées	71'584	105'312	-33'728	-32%	104'525
365 subventions accordées - institutions privées	71'584	105'312	-33'728	-32%	104'525
33 PARCS ET PROMENADES					
CHARGES	1'142'380	1'157'752	-15'372	-1%	1'116'955
31 biens, services et marchandises	1'142'380	1'157'752	-15'372	-1%	1'116'955
314 entretien des immeubles par des tiers	1'142'380	1'157'752	-15'372	-1%	1'116'955
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	23'204'106	21'841'553	1'362'553	6%	21'799'858
30 charges de personnel	1'136'530	1'025'042	111'489	11%	972'489
301 traitements du personnel	920'178	789'793	130'385	17%	793'264
303 Assurances sociales	80'532	68'419	12'113	18%	68'848
304 caisses de pensions et de prévoyance	115'858	149'621	-33'763	-23%	97'448
305 Assurance maladie et accidents	19'531	16'825	2'706	16%	12'544
309 autres charges du personnel	432	384	48	13%	384
31 biens, services et marchandises	598'857	568'834	30'023	5%	799'498
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	-	-	-	-	10'061
312 eau, énergie, combustible	122'700	119'522	3'178	3%	137'005
313 Achats de fournitures et autres marchandises	-	-	-	-	20'957
314 entretien des immeubles par des tiers	224'122	196'438	27'684	14%	210'588
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	-	-	-	-	6'984
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	241'480	241'484	-4	-0%	368'682
317 dédommagements	-	-	-	-	1'354
318 honoraires et prestations de service	10'555	11'390	-835	-7%	43'867
33 Amortissements	297'990	297'990	-0	-0%	191'815
331 Amortissements ordinaires du PA	297'990	297'990	-0	-0%	191'815

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
36 subventions accordées	20'514'977	19'291'096	1'223'881	6%	19'132'001
361 subventions accordées - cantons	11'151'452	10'133'649	1'017'803	10%	10'164'478
365 subventions accordées - institutions privées	9'363'525	9'157'447	206'078	2%	8'967'523
39 imputations internes	655'751	658'591	-2'840	-0%	704'055
390 Intérêts répartis	18'504	21'763	-3'259	-15%	29'953
391 Mise à disposition de locaux	569'008	569'008	-	-	598'198
392 Autres prestations internes	68'239	67'820	419	1%	75'905
REVENUS	773'602	773'602	-	-	820'014
42 revenus des biens	679'602	679'602	-	-	674'402
427 Immeubles du patrimoine administratif	679'602	679'602	-	-	674'402
43 revenus divers	94'000	94'000	-	-	145'612
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	94'000	94'000	-	-	126'616
436 Dédommagements de tiers	-	-	-	-	18'995
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
54 INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE					
CHARGES	125'073'899	120'967'589	4'106'310	3%	112'431'591
30 charges de personnel	9'386'443	9'125'531	260'911	3%	8'902'728
300 Autorités et commissions	9'000	9'000	-	-	1'335
301 traitements du personnel	7'432'343	7'279'146	153'197	2%	7'175'109
303 Assurances sociales	650'116	634'315	15'801	2%	622'508
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'129'029	1'039'766	89'263	9%	931'251
305 Assurance maladie et accidents	156'699	154'000	2'699	2%	113'310
306 prestations en nature	4'800	4'800	-	-	3'091
309 Autres charges du personnel	4'456	4'504	-48	-1%	56'124
31 biens, services et marchandises	4'936'047	4'688'008	248'039	5%	4'724'435
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	115'880	117'450	-1'570	-1%	72'485
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	260'160	260'300	-140	-0%	273'524
312 eau, énergie, combustible	194'220	202'022	-7'802	-4%	208'309
313 Achats de fournitures et autres marchandises	73'610	73'350	260	0%	83'644
314 entretien des immeubles par des tiers	1'423'601	1'077'217	346'384	32%	1'327'050
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	177'120	194'794	-17'674	-9%	181'583
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	1'346'526	1'377'641	-31'115	-2%	1'363'668
317 dédommagements	42'180	39'500	2'680	7%	27'847
318 honoraires et prestations de service	1'297'170	1'340'234	-43'064	-3%	1'180'870
319 Frais divers	5'580	5'500	80	1%	5'453
33 Amortissements	2'593'288	2'415'752	177'537	7%	2'100'618
331 Amortissements ordinaires du PA	2'593'288	2'415'752	177'537	7%	2'100'618

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
36 subventions accordées	107'135'278	103'816'392	3'318'886	3%	95'609'858
365 subventions accordées - institutions privées	106'455'278	103'236'392	3'218'886	3%	94'865'161
366 subventions accordées - personnes physiques	680'000	580'000	100'000	17%	744'697
39 imputations internes	1'022'843	921'906	100'937	11%	1'093'953
390 Intérêts répartis	400'819	337'398	63'421	19%	541'432
391 Mise à disposition de locaux	217'548	216'548	1'000	0%	145'268
392 Autres prestations internes	404'476	367'960	36'516	10%	407'253
REVENUS	8'780'257	8'100'492	679'765	8%	8'188'090
42 revenus des biens	5'808'235	5'796'100	12'135	0%	5'530'771
427 Immeubles du patrimoine administratif	5'807'435	5'795'300	12'135	0%	5'530'679
429 Autres revenus	800	800	-	-	92
43 revenus divers	284'642	323'662	-39'020	-12%	437'130
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	266'042	305'062	-39'020	-13%	311'500
435 ventes	15'000	15'000	-	-	60'961
436 Dédommagements de tiers	3'600	3'600	-	-	64'650
439 Autres contributions	-	-	-	-	20
45 dédommagements de collectivités publiques	65'000	65'000	-	-	64'160
451 cantons	20'000	20'000	-	-	20'000
452 communes	45'000	45'000	-	-	44'160
46 subventions acquises	2'622'380	1'915'730	706'650	37%	2'156'029
460 subventions acquises - confédération	1'538'250	1'044'100	494'150	47%	1'024'399
461 subventions acquises - cantons	126'630	126'630	-	-	136'630
469 Autres subventions	957'500	745'000	212'500	29%	995'000
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	43'669'550	48'014'671	-4'345'121	-9%	44'433'824
30 charges de personnel	11'377'560	11'705'087	-327'527	-3%	11'331'108
301 traitements du personnel	8'970'381	9'176'924	-206'543	-2%	8'981'733
303 Assurances sociales	784'627	798'148	-13'521	-2%	778'893
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'183'707	1'286'576	-102'869	-8%	1'104'426
305 Assurance maladie et accidents	189'120	193'715	-4'595	-2%	143'666
306 prestations en nature	9'000	9'000	-	-	4'763
308 personnel interimaire	200'000	200'000	-	-	202'599
309 Autres charges du personnel	40'724	40'724	-	-	115'029
31 biens, services et marchandises	5'903'920	6'000'143	-96'223	-2%	5'636'660
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	285'810	292'346	-6'536	-2%	241'804
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	95'510	98'950	-3'440	-3%	98'162
312 eau, énergie, combustible	356'747	356'284	463	0%	384'538
313 Achats de fournitures et autres marchandises	71'600	72'500	-900	-1%	61'554

en francs		PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
314	entretien des immeubles par des tiers	1'074'928	1'083'026	-8'098	-1%	1'013'418
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	152'200	205'169	-52'969	-26%	144'291
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	3'002'740	3'009'181	-6'441	-0%	2'820'407
317	dédommagements	26'500	42'050	-15'550	-37%	25'442
318	Honoraires et prestations de service	817'535	826'847	-9'312	-1%	831'134
319	Frais divers	20'350	13'790	6'560	48%	15'910
33	Amortissements	1'755'404	1'817'508	-62'104	-3%	1'811'713
331	Amortissements ordinaires du PA	1'755'404	1'817'508	-62'104	-3%	1'724'063
334	pertes sur débiteurs	-	-	-	-	87'650
35	dédommagements à des collectivités publiques	347'063	347'063	-	-	333'650
352	dédommagements à des collect. publiques - communes	347'063	347'063	-	-	333'650
36	subventions accordées	22'419'825	26'119'509	-3'699'684	-14%	23'328'583
364	subventions accordées - sociétés d'économie mixte	744'970	744'970	-	-	745'750
365	subventions accordées - institutions privées	7'642'059	11'229'739	-3'587'680	-32%	8'919'601
366	subventions accordées - personnes physiques	14'032'796	14'144'800	-112'004	-1%	13'663'232
39	imputations internes	1'865'778	2'025'361	-159'583	-8%	1'992'110
390	Intérêts répartis	340'030	379'662	-39'632	-10%	539'106
391	Mise à disposition de locaux	1'333'600	1'416'156	-82'556	-6%	1'277'802
392	Autres prestations internes	192'148	229'543	-37'395	-16%	175'202
REVENUS		2'073'719	2'002'284	71'435	4%	2'331'621
42	revenus des biens	1'499'719	1'428'284	71'435	5%	1'567'808
427	Immeubles du patrimoine administratif	1'499'719	1'428'284	71'435	5%	1'567'808
43	revenus divers	114'000	114'000	-	-	260'932
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service	99'000	99'000	-	-	81'653
435	ventes	7'000	7'000	-	-	2'825
436	dédommagements de tiers	-	-	-	-	165'199
439	Autres contributions	8'000	8'000	-	-	11'254
45	dédommagements de collectivités publiques	100'000	100'000	-	-	121'992
451	cantons	100'000	100'000	-	-	121'992
46	subventions acquises	360'000	360'000	-	-	380'890
461	subventions acquises - cantons	360'000	360'000	-	-	379'208
469	Autres subventions	-	-	-	-	1'682
6 TRAFIC						
65 TRAFIC RÉGIONAL						
CHARGES		140'000	140'000	-	-	129'136
36	subventions accordées	140'000	140'000	-	-	129'136
364	subventions accordées - sociétés d'économie mixte	140'000	140'000	-	-	129'136

en francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	6'660	5'000	1'660	33%	3'517
31 biens, services et marchandises	6'660	5'000	1'660	33%	3'517
318 honoraires et prestations de service	6'660	5'000	1'660	33%	3'517
74 CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES					
CHARGES	11'488'547	11'306'031	182'516	2%	11'561'640
30 charges de personnel	7'324'228	7'072'919	251'309	4%	7'313'222
301 traitements du personnel	5'891'784	5'685'284	206'500	4%	5'832'121
303 assurances sociales	515'133	493'673	21'460	4%	507'011
304 caisses de pensions et de prévoyance	655'081	636'083	18'998	3%	735'455
305 assurance maladie et accidents	124'644	120'388	4'256	4%	98'596
306 prestations en nature	114'850	114'850	-	-	89'606
309 autres charges du personnel	22'736	22'640	96	0%	50'432
31 biens, services et marchandises	3'483'329	3'618'529	-135'200	-4%	3'408'036
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	63'930	63'650	280	0%	65'749
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	48'600	49'500	-900	-2%	46'906
312 eau, énergie, combustible	474'052	354'175	119'877	34%	524'166
313 achats de fournitures et autres marchandises	1'559'980	1'555'800	4'180	0%	1'495'734
314 entretien des immeubles par des tiers	985'096	1'223'206	-238'110	-19%	971'917
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	84'480	87'230	-2'750	-3%	90'184
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	2'560	3'000	-440	-15%	19'451
317 dédommagements	31'150	38'000	-6'850	-18%	12'062
318 honoraires et prestations de service	227'331	239'468	-12'137	-5%	179'819
319 frais divers	6'150	4'500	1'650	37%	2'047
33 Amortissements	437'066	340'780	96'286	28%	548'731
331 amortissements ordinaires du PA	422'066	325'780	96'286	30%	537'462
334 pertes sur débiteurs	15'000	15'000	-	-	11'269
39 imputations internes	243'924	273'803	-29'879	-11%	291'652
390 intérêts répartis	25'962	54'990	-29'028	-53%	76'737
391 mise à disposition de locaux	195'144	195'144	-	-	195'144
392 autres prestations internes	22'818	23'669	-851	-4%	19'770
REVENUS	4'942'600	4'942'600	-	-	4'710'639
42 revenus des biens	380'000	380'000	-	-	466'459
427 immeubles du patrimoine administratif	380'000	380'000	-	-	466'459
43 revenus divers	4'562'600	4'562'600	-	-	4'244'181
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	3'355'000	3'355'000	-	-	3'108'213
435 ventes	1'100'000	1'100'000	-	-	984'811

En francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
436 dédommagements de tiers	7'600	7'600	-	-	36'611
439 autres contributions	100'000	100'000	-	-	114'546
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	-	-	-	-	319
32 intérêts passifs	-	-	-	-	319
320 engagements courants	-	-	-	-	319
REVENUS	-	-	-	-	1'053
42 revenus des biens	-	-	-	-	1'053
420 avoirs à vue	-	-	-	-	4
421 créances	-	-	-	-	1'049
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
REVENUS	15'000	-	15'000	-	-
43 revenus divers	15'000	-	15'000	-	-
436 dédommagements de tiers	15'000	-	15'000	-	-

2.6.8 COMMENTAIRES SUR LES ÉCARTS

21 Écoles publiques

314 Entretien des immeubles par des tiers

Écart provenant de l'entretien des bâtiments publics gérés par le compétent DPBA. Cette diminution est due à un réajustement de la planification des travaux pour 2017.

352 Dédommagements à des collect. publiques - communes

Augmentation de la participation au financement du groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP). L'accroissement du budget 2017 s'explique par l'augmentation des effectifs du parascolaire. L'augmentation du budget à charge de la ville est moins élevée que les années antérieures. Par ailleurs, dès la rentrée scolaire 2016/2017, la participation financière des parents a été augmentée de CHF 0.50 le midi et le soir.

35 Autres loisirs

361 subvention accordée – cantons

Il a été décidé de regrouper le subventionnement de l'association BAB-VIA dans le DCSS. Avant 2017, l'association était subventionnée en partie par l'intermédiaire du Fonds chômage (partie VIA) et le DCSS (partie BAB). Une partie de la subvention est versée à la FAS'e (salaires du personnel encadrant).

54 Institutions pour la jeunesse

314 Entretien des immeubles par des tiers

Écart provenant de l'entretien des bâtiments publics géré par le compétent DPBA. Le parc immobilier des structures d'accueil de la petite enfance (SAPE) qui occupent des locaux appartenant à la ville augmente progressivement et les moyens mis à disposition pour son entretien doivent être adaptés.

365 subventions accordées - institutions privées

Augmentation liée à l'application des mécanismes salariaux du personnel engagé par les SAPE, à l'augmentation du nombre de places et à la diminution des prix de pension dans les SAPE.

460 subventions acquises – confédération

Augmentation des subventions reçues de la confédération (OFAS – programme d'impulsion) : la création de places en SAPE fait l'objet, sous conditions, du versement d'une participation aux termes des 1^{ères} et 2^{èmes} années d'exploitation des crèches. Cette rubrique budgétaire est régulièrement adaptée sur la base du planning d'ouverture des institutions.

469 Autres subventions

Le Fonds intercommunal (FI) participe également à la création de nouvelles places d'accueil en SAPE. Ces demandes sont traitées l'année qui suit la mise à disposition des nouvelles places. Le budget 2017 a été adapté en conséquence.

58 Aide sociale

365 subventions accordées - institutions privées

Dans la perspective de la mise œuvre du MCH2, la ligne «Fonds chômage» a été réduite à CHF 1.-

2.6.9 RESSOURCES HUMAINES

PP	COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ	Fixes							Auxiliaires		
		301180 (ETP)							301190 (Frs)		
		B 2016	Nouveaux postes	Augmentations de taux	Transferts	Extrait CA	variation par DB	PB 2017	PB 2017	B 2016	Écart
05	Administration générale	17.1	-	-	-	-	0.1	17.2	361'795	361'795	-
10	protection juridique	27.1	-	-	-	-	0.3	27.4	156'610	156'610	-
21	Écoles publiques	142.8	-	-	-	-	5.5	148.3	134'950	134'950	-
35	Autres loisirs	6.4	-	-	-	-	1.0	7.4	11'320	11'320	-
54	institutions pour la jeunesse	58.5	-	-	-	-	-0.3	58.2	227'085	227'085	-
58	Aide sociale	68.5	-	-	-	-	-0.1	68.4	843'476	949'195	-105'719
74	cimetières et crématoires	51.8	-	-	2.0	-	-0.1	53.7	71'700	71'700	-
	TOTAL	372.2	-	-	2.0	-	6.4	380.6	1'806'936	1'912'655	-105'719

ne sont pas comprises dans la rubrique 301190 les charges sociales estimées à 22.917%

DB: disponible budgétaire

ETP: Équivalent temps plein

2.6.10 SUBVENTIONS

En milliers de francs	PB 2017	B 2016	Écart	%	C 2015
subventions monétaires	137'234	136'772	462	0%	125'238
2 enseignement et formation	853	1'073	-220	-20%	935
3 culture et loisirs	16'006	14'894	1'112	7%	14'626
5 prévoyance sociale	120'235	120'665	-430	0%	109'548
6 trafic	140	140	-		129
gratuités	14'016	13'889	127	1%	14'116
2 enseignement et formation	115	115	-		115
3 culture et loisirs	4'580	4'502	78	2%	4'610
5 prévoyance sociale	9'320	9'271	49	1%	9'390
total	151'250	150'661	589	0%	139'354

2.6.11 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
5 cohésion sociale et solidarité	137'234'444	136'772'166	462'278
21 écoles publiques	853'290	1'073'290	-220'000
361 subventions accordées - cantons	167'890	167'890	-
9ème année du co	40'890	40'890	-
budget participatif dans les écoles	80'000	80'000	-
fêtes dans les écoles	25'000	25'000	-
subvention p/promotions décentralisées, cortège	22'000	22'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	653'400	873'400	-220'000
Ass.ctres d'entraînement aux méthodes d'éducation active, grpt gen.(CEMEA)	4'600	4'600	-
Association Atelier x	20'600	20'600	-
Association École des parents	65'000	65'000	-
Association université ouvrière de Genève (UOG)	240'400	240'400	-
Association université populaire albanaise	67'000	67'000	-
Association université populaire du canton de Genève	150'000	150'000	-
diverses activités enfance et écoles	-	20'000	-20'000
Education et information	-	200'000	-200'000
frais de perfectionnement professionnel et de stages	80'000	80'000	-
grpt cant.genevois des ass.de parents d'élèves des écoles primaires et enfantines (GAPP) - Pédibus	25'800	25'800	-
366 subventions accordées - personnes physiques	32'000	32'000	-
Aides aux parents	32'000	32'000	-
30 encouragement à la culture	45'000	45'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	45'000	45'000	-
Association maison kultura	45'000	45'000	-
35 Autres loisirs	15'961'302	14'849'249	1'112'053
361 subventions accordées - cantons	11'151'452	10'133'649	1'017'803
FAS'e	8'705'452	7'687'649	1'017'803
FAS'e (salaires ludothèques)	2'446'000	2'446'000	-
365 subventions accordées - institutions privées	4'809'850	4'715'600	94'250
Association caritas-jeunesse	41'800	41'800	-
Association centre protestant de vacances (CPV)	175'300	175'300	-
Association cheetah-baby Plage	10'300	10'300	-
Association des unions chrétiennes de Genève	181'250	252'500	-71'250
Association du scoutisme genevois	83'500	83'500	-
Association genevoise pour vacances familiales	3'100	3'100	-
Association La bataille des livres	10'300	10'300	-
Association Païdos	41'200	41'200	-
Association usagers bains des pâquis	245'000	245'000	-
Association vacances nouvelles	46'400	46'400	-
Black movie	15'000	15'000	-
centres de loisirs	2'640'000	2'640'000	-
ciné transat	100'000	100'000	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
clubs d'ainés ville et Fédération	19'450	20'800	-1'350
colonies diverses, travaux aux colonies	230'000	230'000	-
diverses activités enfance et écoles	20'000	-	20'000
école de cirque	28'000	28'000	-
enfance (nouvelle subvention)	216'000	-	216'000
Fédération des colonies de vacances catholiques romaines du canton de Genève	4'100	4'100	-
Fédération des colonies de vacances du canton de Genève	4'100	4'100	-
Fédération protestante des colonies de vacances	4'100	4'100	-
GLAJ-groupe de Liaison des Associations de Jeunesse	41'200	41'200	-
Jeunesse (nouvelle subvention)	92'000	-	92'000
Loisirs et activités ludiques	-	172'000	-172'000
Ludothèques	399'850	389'000	10'850
MJSR-mouvement de la Jeunesse suisse romande	10'300	10'300	-
salle de spectacle des maisons de quartier	60'000	60'000	-
villa Dutoit	87'600	87'600	-
54 institutions pour la jeunesse	99'784'471	96'628'724	3'155'747
365 subventions accordées - institutions privées	99'104'471	96'048'724	3'055'747
Acquisitions de matériel pour crèches et garderies	400'000	400'000	-
Association Boîte à Boulots	253'697	321'500	-67'803
Association Fourchette verte	10'300	10'300	-
Association Pro Jeunesse	50'000	50'000	-
Astural, service éducatif itinérant	18'000	18'000	-
CODAP	10'000	10'000	-
crèches, garderies, jardins d'enfants et activités liées	96'897'874	93'729'324	3'168'550
Fondation pour l'avenir	10'300	10'300	-
restaurants scolaires	904'300	949'300	-45'000
travaux crèches, garderies, jardins d'enfants	550'000	550'000	-
366 subventions accordées - personnes physiques	680'000	580'000	100'000
restaurants scolaires	580'000	480'000	100'000
restaurants scolaires (participation VGE repas impayés)	100'000	100'000	-
58 aide sociale	20'450'381	24'035'903	-3'585'522
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	744'970	744'970	-
participation frais d'exploitation maisons de vacances pour personnes âgées (nouvelle roseraie)	744'970	744'970	-
365 subventions accordées - institutions privées	5'672'615	9'146'133	-3'473'518
Association Aspasia	490'200	470'200	20'000
Association café cornavin	91'433	91'433	-
Association camarada	52'800	52'800	-
Association caritas-voie 2	-	300'000	-300'000
Association carrefour-rue	452'800	352'800	100'000
Association centre de contact suisses-immigrés	181'400	181'400	-
Association centre genevois du volontariat	96'200	96'200	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
Association club en fauteuil roulant Genève	99'400	99'400	-
Association colis du cœur	20'600	20'600	-
Association collectif de soutien aux sans-papiers de Genève	51'500	51'500	-
Association genevoise des malentendants	27'800	27'800	-
Association gymnastique seniors Genève	8'400	8'400	-
Association icvolontaires-suisse (icv)	12'400	12'400	-
Association Insieme	74'200	74'200	-
Association La Barje	-	72'969	-72'969
Association La coulou	139'200	139'200	-
Association Le caré	316'300	316'300	-
Association Le racard	476'800	476'800	-
Association Lecture et compagnie	10'300	10'300	-
Association L'équipage	-	14'500	-14'500
Association Lire et écrire	25'000	25'000	-
Association mouvement des Aînés Genève	50'000	50'000	-
Association pour le bateau Genève	277'700	277'700	-
Association Promotion Droits Humains APDH (nouvelle subvention)	40'000	-	40'000
AVIVO-Ass.de défense et de détente de tous les retraités	159'800	159'800	-
cohésion sociale et solidarité	-	270'000	-270'000
conseil des anciens	12'000	12'000	-
CTAS-centre de consultation spécialisé dans le traitement des séquelles d'abus sexuels	10'300	10'300	-
Écoles des mamans (nouvelle subvention)	43'292	-	43'292
Espace solidaire Pâquis	50'000	50'000	-
Fondation Partage, Partenariat Alimentaire genevois	423'200	323'200	100'000
Fondation suisse du service social international	30'000	30'000	-
Fondation trajets - buanderie	350'000	400'000	-50'000
Fonds chômage	1	3'612'531	-3'612'530
Forum des démocraties participatives	50'000	50'000	-
Inclusion sociale (nouvelle subvention)	144'000	-	144'000
Informations et acquisitions de base (nouvelle subvention)	372'969	-	372'969
Insertion sociale (nouvelle subvention)	216'000	-	216'000
La carte blanche	15'000	15'000	-
Mouvement populaire des Familles	50'000	50'000	-
Participation citoyenne	-	200'000	-200'000
Plate-Forme Associations d'Aînés Genève	75'000	75'000	-
Société coopérative Armée du salut Œuvre sociale - Accueil de nuit	555'000	555'000	-
Vestiaire social	-	10'000	-10'000
Vestiaire social (nouvelle subvention)	50'000	-	50'000
Vie associative	-	101'400	-101'400
vieillesse (nouvelle subvention)	71'620	-	71'620

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
366 subventions accordées - personnes physiques	14'032'796	14'144'800	-112'004
A.v.s. paiement des cotisations	400'000	615'000	-215'000
Action communautaire	63'388	100'800	-37'412
Actions sociales exclusion (square hugo)	900'000	900'000	-
Allocation rentrée scolaire	540'600	600'000	-59'400
Allocations sociales	-	255'000	-255'000
Allocations sociales ponctuelles	78'400	119'000	-40'600
Espace aînés	405'000	405'000	-
prestations municipales	11'705'408	11'150'000	555'408
prestations municipales et allocations sociales en retour	-60'000	-	-60'000
65 trafic régional	140'000	140'000	-
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	140'000	140'000	-
noctabus	140'000	140'000	-

2.6.12 GRATUITÉS

en francs		PB 2017	B 2016	Écart
5	cohésion sociale et solidarité	14'016'001	13'888'924	127'077
21	Écoles publiques	115'491	115'491	-
365	subventions accordées - institutions privées	115'491	115'491	-
	Assoc. Lire et Ecrire	6'587	6'587	-
	Atelier x	57'380	57'380	-
	Fédération des A.P.E. du cycle d'orientation	9'563	9'563	-
	GAPP Group. cant. genevois ass. parents d'élèves	18'091	18'091	-
	groupe responsables bâtiments scolaires vge	1'510	1'510	-
	Lo'13'to - Gares 17	22'360	22'360	-
30	encouragement à la culture	26'584	60'312	-33'728
365	subventions accordées - institutions privées	26'584	60'312	-33'728
	Association bureau culturel (trf au dpt 3)	-	31'504	-31'504
	Association de musiciens cent villages	8'584	8'584	-
	Association Lieux de rencontre et de culture	18'000	18'000	-
	groupe réalisation audiovisuel GRAD (trf au dpt 1)	-	2'224	-2'224
35	Autres loisirs	4'553'675	4'441'847	111'828
365	subventions accordées - institutions privées	4'553'675	4'441'847	111'828
	1,2,3, Planète - Europe ludoth.	3'568	3'568	-
	1,2,3, Planète ludoth.	44'294	44'294	-
	Aéro-club de Genève	7'842	7'842	-
	Ass. ludothèques genevoises - château-bloch 19	12'732	12'732	-
	Assoc. PULP 68 - vernier 115	40'132	40'132	-
	ASSOC. SALAMANDRA - vernier 115	-	19'328	-19'328
	Assoc. vacances nouvelles	2'663	2'663	-
	Assoc. vacances nouvelles - Grand-Pré 11	26'508	26'508	-
	Association la bulle d'air	53'944	53'944	-
	Association La Teuf	1'112	1'112	-
	Association Païdos - Louis-Favre 43	40'848	40'848	-
	Association Païdos - servette 20	41'984	41'984	-
	Association usagers bains des Pâquis	105'000	105'000	-
	Ateliers Bricolos (païdos) - vignes 2	25'164	25'164	-
	club gare versoix	6'189	6'189	-
	compagnie 1602	6'392	6'392	-
	CR Franchises - cité vieusseux 2	70'692	70'020	672
	eaux-vives ludoth.	68'472	68'472	-
	EQ sécheron - ludoth.	29'194	29'194	-
	Féd. des colonies de vacances du canton de GE	2'939	2'939	-
	Fondation cap Loisirs	3'778	3'778	-
	Fondation cap Loisirs - parking	13'478	13'478	-
	franchises ludoth.	34'563	34'563	-
	genolier colonie (Insieme-Genève)	502'360	502'360	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
groupe de Liaison Associations de Jeunesse	18'177	18'177	-
groupe scout d'intervention en cas de catastrophe (GSICC)	5'451	5'451	-
groupe tanganyika , st-martin-st-pierre	5'228	5'228	-
Héli-Passion club Genève	5'077	5'077	-
Jardin Robinson - verseuse 8	19'212	19'212	-
LE99 - diverses associations	38'779	38'779	-
Les Plattets - colonie	145'190	145'190	-
Mouvement Jeunesse Suisse Romande	34'598	34'598	-
MQ Acacias - route des Acacias 17-19-21	150'000	150'000	-
MQ Asters-servette - schaub 45 (001)	26'592	26'592	-
MQ Asters-servette - schaub 45 (012)	84'032	84'032	-
MQ Asters-servette - servette 100	32'096	32'096	-
MQ ATB - Battoirs 10	31'744	31'744	-
MQ Champel - Peschier 32	127'484	-	127'484
MQ chausse-coq (dépôt) - saint-Antoine 8	1'338	1'338	-
MQ chausse-coq- chausse-coq 4-6	126'630	126'630	-
MQ Eaux-vives - route de Frontenex 56	205'420	205'420	-
MQ Franchises - Franchises 54	80'702	80'702	-
MQ Franchises (dépôt) - Franchises 54	3'568	3'568	-
MQ Jonction - saint-clotilde 18bis	182'368	182'368	-
MQ Jonction (arcade) - village-suisse 3	28'404	28'404	-
MQ Jonction (Rinia contact) - vélodrome 8	13'596	13'596	-
MQ La source - Lac 17	46'524	46'524	-
MQ Le chalet - bout-du-monde 6	145'888	145'888	-
MQ Les créAteliers - Jean-Jaquet 1	21'360	21'360	-
MQ Les créAteliers - Léman 14	46'212	46'212	-
MQ Ouches - chemin des sports 4	13'044	13'044	-
MQ Pâquis - Berne 50	251'167	251'167	-
MQ Pâquis - Buis 14	191'414	191'414	-
MQ Plainpalais - la tour 1	308'130	308'130	-
MQ Plainpalais - parking - Prévost-Martin 19	3'360	3'360	-
MQ Plainpalais - villa Freundler	54'273	54'273	-
MQ Pré en bulle - montbrillant 18	24'456	24'456	-
MQ Pré en bulle - parking	2'160	2'160	-
MQ Pré en bulle (tamagotchi) - Gares 31	7'552	7'552	-
MQ saint-gervais - Jean-gutenberg 5	15'780	15'780	-
MQ saint-Jean - François-Furet 7	370'573	370'573	-
MQ St-Jean - source St-Jean 3	25'956	25'956	-
Pâquis-sécheron Ludoth.	25'503	25'503	-
Petit-saconnex Ludoth.	37'583	37'583	-
Plainpalais-Jonction Ludoth.	101'620	101'620	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
pré-Picot ludoth.	27'348	27'348	-
prêt-Ludes ludoth.	18'791	18'791	-
rhatia, group. amis chemin de fer	17'138	17'138	-
saint-Jean ludoth.	36'744	36'744	-
servette ludoth.	31'207	31'207	-
société de géographie	2'560	2'560	-
société des colonies de vacances de Plainpalais	9'650	9'650	-
robogame	8'725	8'725	-
train passion	6'189	6'189	-
utilisat. salles communales (DEJ)	3'000	-	3'000
vieille-ville et environs ludoth.	14'094	14'094	-
villa Dutoit - Association de la villa Dutoit	161'832	161'832	-
zanco	4'336	4'336	-
zanco - théâtre itinérant	9'972	9'972	-
54 institutions pour la jeunesse	7'350'807	7'187'668	163'139
365 subventions accordées - institutions privées	7'350'807	7'187'668	163'139
A.M.P. Barthélémy-menn/rue verte 1 restaurant scolaire	40'640	80'080	-39'440
A.M.P. Barthélémy-menn/rue verte 1 - trp repas	-	14'766	-14'766
ACSP - La Pépinière-mq jonction restaurant scolaire	10'486	20'973	-10'487
Allières restaurant scolaire	11'912	23'825	-11'913
Allières restaurant scolaire - transport repas	11'634	13'088	-1'454
Allobroges restaurant scolaire	17'114	34'227	-17'113
Allobroges restaurant scolaire - transport repas	9'615	11'593	-1'978
Assoc. des rest. scolaires champel	3'272	6'543	-3'271
Assoc. des rest. scolaires cité-Rive	2'334	4'669	-2'335
Association des amis du Dr Korczak	20'652	20'652	-
Association du centre de l'orangerie	54'857	54'857	-
Associations Jeunesse (Eaux-vives)	28'187	28'187	-
Associations pour la jeunesse	21'811	21'811	-
carl-vogt restaurant scolaire	22'818	45'636	-22'818
carl-vogt restaurant scolaire - transport repas	8'677	9'444	-767
cayla restaurant scolaire	17'449	34'898	-17'449
cayla restaurant scolaire - transport repas	9'485	10'944	-1'459
champel - cité universitaire restaurant scolaire	-	4'500	-4'500
chandieu restaurant scolaire	38'589	25'726	12'863
chateaubriand pavillon restaurant scolaire	5'285	10'570	-5'285
chateaubriand pavillon restaurant scolaire - transport repas	5'440	4'666	774
cité-jonction restaurant scolaire	3'020	6'040	-3'020
cité-jonction restaurant scolaire -transport repas	3'676	4'432	-756
contamines restaurant scolaire	22'231	44'462	-22'231
contamines restaurant scolaire - transport repas	17'384	19'103	-1'719

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
crèche des ouches	203'349	203'349	-
crèche eaux-vives	205'128	205'128	-
crèche école chandieu	268'951	-	268'951
crèche école Europe	2'565	2'565	-
crèche école Pré-Picot	5'576	5'576	-
crèche maison des enfants	37'640	37'640	-
crèche Planète des enfants	84'729	84'729	-
crèche P'tit monde	45'428	45'428	-
crêts-de-champel restaurant scolaire	23'573	23'573	-
croquettes restaurant scolaire	66'441	55'200	11'241
croquettes restaurant scolaire - transport repas	16'205	-	16'205
de budé - restaurant scolaire	11'745	23'489	-11'744
déchets restaurants scolaires	75'330	-	75'330
devin-du-village restaurant scolaire	8'557	17'114	-8'557
devin-du-village restaurant scolaire - transport repas	7'777	8'444	-667
eaux-vives restaurant scolaire	16'778	33'556	-16'778
eaux-vives, restaurant scolaire, salle la coccinelle	4'614	9'228	-4'614
École Franchises	16'445	16'445	-
EQ sécheron - restaurant scolaire	22'323	44'646	-22'323
EQ sécheron - transport repas	16'989	19'655	-2'666
EQ sécheron -crèche	337'718	337'718	-
Europe restaurant scolaire	28'019	56'039	-28'020
Féd. cuisines et rest. scolaires canton GE	2'939	2'939	-
ferdinand-hodler restaurant scolaire	15'184	30'368	-15'184
ferdinand-hodler restaurant scolaire - transport repas	13'686	15'620	-1'934
FON - Fond. officielle de la jeunesse - village-suisse 3	184'068	184'068	-
FON - Fond. officielle jeunesse - voltaire 9	159'000	159'000	-
franchises restaurant scolaire	13'590	27'180	-13'590
franchises restaurant scolaire - transport repas	8'393	10'355	-1'962
geisendorf restaurant scolaire	15'939	31'878	-15'939
geisendorf restaurant scolaire - transport repas	10'691	11'794	-1'103
genêts restaurant scolaire	20'889	41'777	-20'888
grottes restaurant scolaire	16'359	32'717	-16'358
grottes restaurant scolaire - transport repas	12'860	14'801	-1'941
Jardin d'enfants grenade	49'952	49'952	-
Jardin d'enfants papillons - rieu 22	34'812	34'812	-
jonction (Plantaporrêts) restaurant scolaire	45'684	91'368	-45'684
jonction (Plantaporrêts) restaurant scolaire - transport repas	10'918	13'861	-2'943
La souris verte - parking - schaub 38	2'040	2'040	-
Le corbusier - restaurant scolaire	25'838	51'676	-25'838
LEgg - crèche	297'334	297'334	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
LE99 - restaurant scolaire	33'241	66'483	-33'242
Liotard restaurant scolaire	6'040	12'080	-6'040
Liotard restaurant scolaire - transport repas	15'408	15'910	-502
Lyon 99 - soc transport repas	11'408	12'183	-775
Micheli-du-crest restaurant scolaire	11'661	23'321	-11'660
Micheli-du-crest restaurant scolaire - transport repas	-	11'095	-11'095
MQ Jonction - La Pépinière - SEJ transport repas	3'306	3'380	-74
MQ St-Jean restaurant scolaire	10'235	20'469	-10'234
MQ St-Jean restaurant scolaire - transport repas	4'610	5'071	-461
Ouches restaurant scolaire	13'003	26'006	-13'003
Ouches restaurant scolaire - transport repas	5'978	6'936	-958
Pâquis restaurant scolaire	47'817	95'635	-47'818
Parlement des Jeunes	8'892	8'892	-
Pastourelle	77'112	77'112	-
Peschier restaurant scolaire	17'281	34'563	-17'282
Peschier restaurant scolaire - transport repas	16'403	18'685	-2'282
Plainpalais (Hugo-de-senger) restaurant scolaire	16'946	33'892	-16'946
Plantaporrêts restaurant scolaire	29'110	58'220	-29'110
Pomme d'Api jardin d'enfants	38'422	38'422	-
Pré-Picot restaurant scolaire	5'453	10'906	-5'453
Pré-Picot restaurant scolaire - transport repas	11'668	11'679	-11
Roches restaurant scolaire	20'553	41'106	-20'553
Roches restaurant scolaire -transport repas	8'109	8'941	-832
Saint-Gervais restaurant scolaire	25'503	51'005	-25'502
Saint-Jean restaurant scolaire	13'926	27'851	-13'925
Saint-Jean restaurant scolaire - transport repas	5'792	6'526	-734
SDPE-Asters - soubeyran 6	198'709	198'709	-
SDPE-Atelier des Petits	61'276	61'276	-
SDPE-Bois de la Bâtie	33'556	33'556	-
SDPE-Champel - Alf.-Bertrand 20	291'790	291'790	-
SDPE-Champel - Bout-du-monde 4B	87'537	87'537	-
SDPE-Champel - Louis-Aubert 2	142'977	142'977	-
SDPE-Châteaubriand-Léman	536'485	290'039	246'446
SDPE-Ella Maillard	304'337	-	304'337
SDPE-Frontenex	72'948	72'948	-
SDPE-Gazouillis	297'042	297'042	-
SDPE-Germaine Duparc	140'059	140'059	-
SDPE-La maison de la créativité	181'202	181'202	-
SDPE-La souris verte - schaub 38	70'030	70'030	-
SDPE-Madeleine	288'872	288'872	-
SDPE-Pré-Picot EVF	154'649	154'649	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
sécheron restaurant scolaire	6'460	12'919	-6'459
secteur petite enfance A.carfagni-Pâquis - La Pirouette	66'484	66'484	-
secteur petite enfance A.carfagni-Pâquis - Prieuré	161'356	161'356	-
secteur petite enfance de la servette - crèche des asters - soubeyran 8	33'240	33'240	-
secteur petite enfance de Plainpalais - chaumettes - Lombard 5	28'104	28'104	-
secteur petite enfance de Plainpalais - minoteries	234'304	234'304	-
secteur petite enfance de saint-gervais - seujet 34 loc. poussette	9'972	9'972	-
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - Favre 33	125'716	125'716	-
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - Favre 37	22'360	22'360	-
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - Favre 39	24'476	24'476	-
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - Gd-Pré 11	33'276	33'276	-
secteur petite enfance Plainpalais - crèche des sources	110'908	110'908	-
secteur st-gervais - EVE du seujet	279'300	279'300	-
SMP - La source bleue	6'543	6'543	-
trembley restaurant scolaire	20'469	34'059	-13'590
vidollet restaurant scolaire	-	24'873	-24'873
vidollet restaurant scolaire - transport repas	-	6'262	-6'262
vollandes restaurant scolaire	10'067	20'134	-10'067
vollandes restaurant scolaire - transport repas	11'903	7'603	4'300
xxxi-décembre restaurant scolaire	5'872	11'745	-5'873
xxxi-décembre restaurant scolaire - transport repas	8'027	8'225	-198
58 Aide sociale	1'969'444	2'083'606	-114'162
365 subventions accordées - institutions privées	1'969'444	2'083'606	-114'162
AA groupe centre	24'366	24'366	-
Assoc. carrefour-rue - montbrillant 3	73'132	73'132	-
Assoc. carrefour-rue - stand 3/3bis	36'072	36'072	-
Assoc. des habitants 95 F - Av. d'Aire	4'573	4'573	-
Assoc. Journées du cœur	6'776	6'776	-
Association Aspasia	13'596	13'596	-
Association BIOPOP - Gares 19	12'144	12'144	-
Association l'expérience	16'104	16'104	-
Association vires	70'028	70'028	-
ATD quart-monde	46'250	46'250	-
Autrement-Aujourd'hui assoc.	11'447	11'447	-
carrefour Rue - Point d'eau vermont 21	20'432	20'432	-
centre social protestant	67'392	67'392	-
conseil des Anciens	9'540	9'540	-
croix-rouge genevoise (Eaux-vives)	29'742	29'742	-
croix-rouge suisse, section genevoise	5'451	5'451	-
croix-rouge-vet'shop Arcade-Eaux-vives	16'620	16'620	-
EMS Résidence Fort-Barreau	412'080	412'080	-

en francs	PB 2017	B 2016	Écart
EMS Résidence Les Tilleuls	483'336	483'336	-
espoir pour les enfants de tchernobyl	3'791	3'791	-
Fédération icvolontaires - carouge 104	6'578	6'578	-
Fogolar Furlan di ginevra	8'097	8'097	-
Fondation pro patria	1'488	6'380	-4'892
Fondation suisse service social international	4'460	4'460	-
Fondation trajets - buanderie - Pont-d'Arve 35	73'868	73'868	-
groupe sida Genève - Louis-Favre 43	45'000	45'000	-
groupement expérimental d'émissions tv	10'048	10'048	-
groupes familiaux Al-Anon 13m2	3'669	3'669	-
groupes familiaux Al-Anon 92m2	7'531	7'531	-
gym seniors	8'790	9'990	-1'200
gym seniors - salle des asters	7'000	2'500	4'500
icvolontaires-suisse - carouge 106	22'664	22'664	-
La carte blanche	46'068	46'068	-
Le Racard 14, ch. Trait-d'union	18'000	-	18'000
maison de la naissance La Roseraie	48'000	48'000	-
mouvement des aînés - Carl-vogt 2	30'672	30'672	-
mouvement des aînés - parking - Carl-vogt 4	2'520	2'520	-
mouvement populaire des familles	38'267	8'462	29'805
première ligne - grottes 8	5'032	5'032	-
Procap - Minoteries 3	71'924	71'924	-
Procap - parking - Minoteries 7	3'000	3'000	-
quai 9 (première ligne)	58'656	58'656	-
S.A.I.G (soc. ass. italiennes de GE)	42'308	42'308	-
T-Interactions - ch. Dr-J.-L.-Prévost 10	-	102'000	-102'000
T-Interactions - Grand-Pré 11	39'932	39'932	-
T-Interactions - Jean-Robert-Chouet 7	-	59'375	-59'375
utilisat. salles communales (uVA)	3'000	2'000	1'000

3

ANNEXES

3

3 ANNEXES

3.1 PROJET DE DÉLIBÉRATIONS

LE CONSEIL MUNICIPAL,

VU L'ARTICLE 30, ALINÉA 1, LETTRES A), B), C) ET G), L'ARTICLE 74, ALINÉA 5, ET L'ARTICLE 77 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES DU 13 AVRIL 1984, SUR PROPOSITION DU CONSEIL ADMINISTRATIF, DÉCIDE :

DÉLIBÉRATION 1 - BUDGET ADMINISTRATIF ET MODE DE FINANCEMENT

ARTICLE PREMIER - BUDGET DE FONCTIONNEMENT

	En francs
Les charges du budget de fonctionnement de la ville de Genève sont arrêtées à	1'191'153'634
sous déduction des imputations internes de	- 41'705'038
soit un total des charges nettes de	1'149'448'596
et les revenus à	1'193'283'244
sous déduction des imputations internes de	- 41'705'038
soit un total des revenus nets de	1'151'578'206

L'excédent de revenus présumé s'élève à CHF 2'129'610.-.

ARTICLE 2 - BUDGET DES INVESTISSEMENTS

LE BUDGET DES INVESTISSEMENTS SE PRÉSENTE DE LA MANIÈRE SUIVANTE :

a) patrimoine administratif

dépenses	100'000'000
recettes	0
investissements nets	100'000'000

b) patrimoine financier

dépenses	30'000'000
recettes	0
investissements nets	30'000'000

c) total

dépenses	130'000'000
recettes	0
investissements nets	130'000'000

LE BUDGET DES INVESTISSEMENTS EST APPROUVÉ À TITRE DE PLAN DE TRÉSORERIE POUR LA PART DES CRÉDITS RÉSULTANT DE DÉLIBÉRATIONS PARTICULIÈRES VOTÉES ET SOUS RÉSERVE DE CELLES QUI DOIVENT L'ÊTRE.

ARTICLE 3 - MODE DE FINANCEMENT

LES INVESTISSEMENTS NETS SONT AUTOFINANCÉS COMME SUIV :

a) patrimoine administratif

investissements nets		100'000'000
amortissements ordinaires	78'212'118	
excédent de revenus de fonctionnement	+ 2'129'610	
autofinancement		- 80'341'728
insuffisance de financement		19'658'272

b) patrimoine financier

investissements nets		30'000'000
amortissements (autofinancement)		- 3'279'109
insuffisance de financement		26'720'891

c) total

investissements nets		130'000'000
amortissements ordinaires	81'491'227	
excédent de revenus de fonctionnement	+ 2'129'610	
autofinancement		- 83'620'837
insuffisance de financement		46'379'163

3.1

ARTICLE 4 - COMPTE DE VARIATION DE LA FORTUNE

L'AUGMENTATION PRÉSUMÉE DE LA FORTUNE DE LA VILLE DE GENÈVE S'ÉLÈVE À CHF 2'129'610 CORRESPONDANT À L'EXCÉDENT DE REVENUS DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT.

ARTICLE 5 - DÉROGATION

CE BUDGET COMPORTE UNE DÉROGATION AU PRINCIPE DE SPÉCIALITÉ TEMPORELLE POUR LES CRÉDITS BUDGÉTAIRES RELATIFS AUX DÉPENSES D'ACQUISITIONS DE COLLECTIONS.

LE CONSEIL MUNICIPAL,

VU L'ARTICLE 30, ALINÉA 1, LETTRES A), B), C) ET G), L'ARTICLE 74, ALINÉA 5, ET L'ARTICLE 77 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES DU 13 AVRIL 1984, SUR PROPOSITION DU CONSEIL ADMINISTRATIF, DÉCIDE :

DÉLIBÉRATION 2 - CENTIMES ADDITIONNELS

ARTICLE PREMIER

LE NOMBRE DE CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT DES IMPÔTS CANTONAUX DE L'EXERCICE 2017, EN CONFORMITÉ DE LA LOI GÉNÉRALE SUR LES CONTRIBUTIONS PUBLIQUES DU 9 NOVEMBRE 1887, ARTICLE 291 ET SUIVANTS, EST FIXÉ À 45,5.

ARTICLE 2

LE NOMBRE DE CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT À L'IMPÔT SUR LES CHIENS DÛ EN 2017 PAR LES PERSONNES DOMICILIÉES OU SÉJOURNANT PLUS DE 3 MOIS DANS LA COMMUNE, EN CONFORMITÉ DES ART. 291 ET 293, LETTRE C, DE LA LOI GÉNÉRALE SUR LES CONTRIBUTIONS PUBLIQUES, DU 9 NOVEMBRE 1887, EST FIXÉ À 100.

ARTICLE 3

LE CONSEIL ADMINISTRATIF EST CHARGÉ DE S'ADRESSER AU CONSEIL D'ÉTAT POUR LE PRIER DE PRENDRE UN ARRÊTÉ APPROUVANT, EN CE QUI CONCERNE LA VILLE DE GENÈVE, LE NOMBRE DE 45,5 CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT DES IMPÔTS CANTONAUX ET DE 100 CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT DE L'IMPÔT SUR LES CHIENS POUR L'EXERCICE 2017.

LE CONSEIL MUNICIPAL,

VU L'ARTICLE 30, ALINÉA 1, LETTRES A), B), C) ET G), L'ARTICLE 74, ALINÉA 5, ET L'ARTICLE 77 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES DU 13 AVRIL 1984, SUR PROPOSITION DU CONSEIL ADMINISTRATIF, DÉCIDE :

DÉLIBÉRATION 3 - EMPRUNTS

ARTICLE PREMIER

POUR ASSURER L'EXÉCUTION DU BUDGET ADMINISTRATIF DE LA VILLE DE GENÈVE, LE CONSEIL ADMINISTRATIF PEUT ÉMETTRE EN 2017 DES EMPRUNTS PUBLICS OU D'AUTRES EMPRUNTS À LONG TERME, À CONCURRENCE DU MONTANT PRÉVU PAR LA DÉLIBÉRATION 1, ARTICLE 3, ARRONDI À CHF 46'000'000, DANS LE CAS OÙ CE DERNIER MONTANT NE SERAIT PAS COUVERT PAR L'EXCÉDENT DE TRÉSORERIE.

ARTICLE 2

LE CONSEIL ADMINISTRATIF EST ÉGALEMENT AUTORISÉ À FAIRE USAGE DES NOUVEAUX INSTRUMENTS FINANCIERS DANS UN BUT DE PROTECTION ET DE RÉDUCTION DES COÛTS DES EMPRUNTS.

ARTICLE 3

LE CONSEIL ADMINISTRATIF PEUT ÉGALEMENT RENOUVELER SANS AUTRE, EN 2017, LES DIVERS EMPRUNTS QUI VIENDRONT À ÉCHÉANCE ET PROCÉDER À TOUT REMBOURSEMENT ANTICIPÉ SI LES CONDITIONS D'ÉMISSION LUI SONT FAVORABLES.

3.2 LEXIQUE

AUTORITÉS, DÉPARTEMENTS ET SERVICES MUNICIPAUX	
A21	Agenda 21 - ville durable
ACE	Administration centrale
ARI	Musée Ariana
BGE	bibliothèque de Genève
BMU	bibliothèques et discothèques municipales
CA	conseil administratif
CFI	contrôle financier
CIV	état civil
CJB	conservatoire et jardin botaniques
CM	conseil municipal
DCA	département des constructions et de l'aménagement
DCS	département de la culture et du sport (ex-bc)
DCSS	département de la cohésion sociale et de la solidarité
DEJ	jeunesse
DEUS	département de l'environnement urbain et de la sécurité
DFIN	direction financière
DFL	département des finances et du logement
DG	direction générale
DGVS	délégation Genève ville solidaire
DPBA	direction du patrimoine bâti
DRH	direction des ressources humaines
DSIC	direction des systèmes d'information et de communication
ECO	écoles et institutions pour l'enfance
ENE	énergie
GCI	génie civil
GIM	gérance immobilière municipale
GTG	grand théâtre de Genève
LEX	service juridique
LOM	Logistique et manifestations
MAH	musées d'art et d'histoire
MEG	musée d'ethnographie
MHN	muséum d'histoire naturelle
MHS	musée d'histoire des sciences
SEC	service culturel
SAM	Aménagement urbain et mobilité
SAT	service administratif et technique
SCM	secrétariat du conseil municipal
SDPE	petite enfance (ex-DPE)
SEEP	sécurité et espace publics
SEVE	espaces verts
SIS	incendie et secours
SJS	direction et secrétariat du département de la cohésion sociale et de la solidarité
SPC	promotion culturelle
SPF	pompes funèbres, cimetières et crématoires (ex-FUN)
SPO	sports

SRE	relations extérieures
SOC	social
TAX	taxe professionnelle communale
URB	urbanisme
VVP	voirie – ville propre

AUTRES ABRÉVIATIONS USUELLES

ACAM	Association des cadres de l'administration municipale
ACG	Association des communes genevoises
AFC	Administration fiscale cantonale
AFJ	Accueil familial de jour
AIMF	Association internationale des maires francophones
AIMP	Accord intercantonal sur les marchés publics
AM	Agent municipal
AMS	Association des musées suisses
API	Association pour le patrimoine industriel
ASAI	Association suisse des auditeurs internes
ASM	Agent de sécurité municipal
ASPIC	Association pour les intérêts des cyclistes
B	budget
BAC	bâtiment d'art contemporain
BBS	Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses
BFQ	projet de budget financier quadriennal
BIPE	bureau d'information petite enfance
BIT	bureau international du travail
BW	business warehouse
C	comptes
CARTS	commission des arts et de la culture
CAS	centres d'action sociale
CCMVL	commission consultative de mise en valeur du livre
cdAG	cabinets d'arts graphiques
CEPTA	centre d'enseignement professionnel technique et artisanal
CEVA	cornavin-Eaux-vives-Annemasse
CFE	code de frais par éléments
CFF	chemins de fer fédéraux
CHF	franc suisse
CESID	certificat de formation continue en information documentaire
CICO	commission de l'informatique et de la communication
CIG	centre d'iconographie genevoise
CMAI	centrale municipale d'achat et d'impression
CMMI	capability maturity model + integration
CMNS	commission des monuments de la nature et des sites
COATTRIM	comité d'attribution immobilière
CODEX	recueil dans un seul support des documents constitutifs du système de contrôle interne d'un service

CODIR	comité de direction
COGESIM	comité de gestion immobilière
COMIN	commission des investissements
COFIL	comité de pilotage
CP	commission du personnel
CPR	cours de réanimation cardio-pulmonaire
CRER	centre de rééducation et d'enseignement de la roseraie
CVSC	conférence des villes suisses en matière culturelle
DB	disponible budgétaire
DCTI	département des constructions et des technologies de l'information
DD	développement durable
DDP	droit de superficie distinct et permanent
DFAE	département fédéral des affaires étrangères
DIP	département de l'instruction publique
ENSSIB	école nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques
ETP	équivalent temps plein
FAPSE	faculté de psychologie et des sciences de l'éducation
FGC	Fédération genevoise de coopération
FIHUAT	Fédération internationale pour l'habitation, l'urbanisme et l'aménagement du territoire
FMAC	fonds municipal d'art contemporain
FVGLS	Fondation de la ville de Genève pour le logement social
GRTA	Genève Région-Terre Avenir
HEAA	haute école d'arts appliqués
HEG-ID	haute école de gestion - information documentaire
HES	haute école spécialisée
IDEA	instrument de description électronique des archives
IMAD	institution genevoise de maintien à domicile (ex FSASD)
IMV	institut et musée voltaire
IPE	institution de la petite enfance
ISI	intégration des systèmes d'information
KCHF	milliers de francs suisses
LAC	Loi sur l'administration des communes
LAPM	Loi sur les agents de police municipale, les contrôleurs municipaux du stationnement et les gardes auxiliaires des communes
LRT	Loi-cadre sur la répartition des tâches entre les communes et le canton
MAC	manifestation d'art contemporain
MIO-S	million-s de francs suisses
OPAïr	ordonnance sur la protection de l'air
OPB	ordonnance sur la protection contre le bruit
OCE	office cantonal de l'emploi
OCM	office cantonal de la mobilité
OCPA	office cantonal pour personnes âgées
OFDT	office fédéral du développement territorial
OCOAE	office communal de l'approvisionnement économique
OMS	organisation mondiale de la santé
PAQ	plan d'achats quadriennal
PB	projet de budget
PAP	procédure d'approbation de plans

PAM	plan d'achat mobilier
PDTC	plan directeur des transports en commun
PFI	plan financier d'investissement
PGCP	Planification générale de la protection civile communale
PGEE	plan général d'évacuation des eaux
PIQ	plan informatique quadriennal
PLCP	plan directeur des chemins pour piétons
PLQ	plan localisé de quartier
PR	proposition du conseil administratif destinée au conseil municipal
PRV	plan quadriennal de renouvellement des véhicules et engins (hors sts & voirie)
PS	plan de site
PSDD	progarmme stratégique de développement durable
RALAC	règlement d'application de la Loi sur l'administration des communes
RATT	règlement d'application du temps de travail
RESSI	revue électronique suisse de science de l'information
RTS	radio télévision suisse (ex TSR)
SCI	système de contrôle interne
SAPE	structures d'accueil de la petite enfance
SEF	scène Ella Fitzgerald
SIDIT	systèmes d'information des infrastructures de télécommunication
SIG	services industriels de Genève
SIPV	système d'information du patrimoine vert
SITG	système d'information du territoire genevois
SITV	système d'information du territoire de la ville
SSVG	service social de la ville de Genève
TCMC	tram cornavin, meyrin, CERN
TCOB	tram cornavin, onex, Bernex
TGSA	tram grand-saconnex
TPG	transports publics genevois
TSHM	travailleurs et travailleuses sociaux hors murs
UAC	unité d'action communautaire
UACP	unité d'action communautaire de proximité
UOG	université ouvrière de Genève
ZIC	zone industrielle de châteline (anciennement SIP)